Propriétaires en bordure du lac Saint-Jean

Alma tente de déterminer l'équité fiscale

page 4

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean

40 PAGES
30e ANNÉE N° 238 cyberpresse.ca LE MERCREDI 16 JUILLET 2003
Dépôt: 80¢ + taxes

Jeudi JAZZ
avec le TRIO
Bloom
Festival de la bière en fût
SPÉCIAL CHOPE
20 ONCES
Tous les jours
BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231
00535656

Saison touristique

Ça pourrait aller MIEUX



Archives

page 3

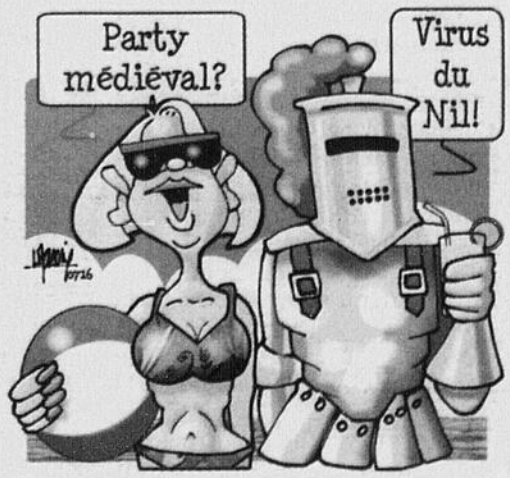
AGRICULTURE



Le Temple de la renommée ouvre ses portes à Antonio Dallaire

page 7

Les Québécois inquiets!



BONNES VACANCES À TOUS NOS CLIENTS ET PARTENAIRES.

Blackburn & Blackburn inc.

CHICOUTIMI 549-4900 549-9457
www.blackburninc.com
Téléphone
Télécopieur
JONQUIÈRE 695-2044 695-4583

00537024



Les policiers de la Sûreté du Québec ont érigé un périmètre de sécurité à l'entrée du Palais de justice d'Alma en raison de la présence d'un coffret jaune laissé sur place.
(Photo Steeve Tremblay)

Colis suspect au Palais de justice

La SQ fait appel à ses artificiers

par Louis Tremblay

ALMA (LT) - Les policiers de la Sûreté du Québec ont érigé un périmètre de sécurité autour du Palais de justice d'Alma hier en soirée.

Vers 19h30, un employé du Palais de justice a contacté le poste de la MRC Lac-St-Jean de la Sûreté du Québec avertissant les policiers de la présence d'un coffret jaune à l'entrée de l'édifice situé du côté de la rue Harvey.

Les policiers n'ont pris aucune chance et ont immédiatement mis en place un périmètre de sécurité. Les artificiers ont été appelés et devaient arriver à Alma un peu avant minuit. Le coffret en question, selon des informations obtenues en fin de soirée, ressemble étrangement aux petits coffres utilisés pour le transport des outils de construction.

Deux patrouilleurs de la SQ étaient de faction à proximité de l'entrée de l'immeuble afin d'assurer la sécurité des lieux en attendant l'arrivée des spécialistes en explosifs.

Rivière Péribonka

Les plongeurs repêchent un corps

par Louis Tremblay

L'ASCENSION (LT) - Les plongeurs de la Sûreté du Québec ont finalement repêché le corps de l'individu dont le véhicule s'est engouffré dans les eaux de la rivière Péribonka en fin de soirée, lundi.

Il s'agit d'un homme de 40 ans d'Alma. L'enquête policière a confirmé que l'homme a posé un geste volontaire. Dans ces cas particuliers, la Sûreté du Québec cesse de communiquer les informations concernant l'identité de la personne.

Les plongeurs, qui avaient travaillé toute la journée de lundi dans les eaux profondes du lac à Jim pour rechercher le corps de Sylvain Gagnon, 39 ans, de La Doré, ont finalement convenu qu'il était préférable de reprendre le travail en soirée dans la rivière Péribonka.

Les policiers craignaient que le véhicule, qui était sous quatre à cinq mètres d'eau, ne soit déplacé par le courant et entraîné plus loin dans la rivière, ce qui aurait compliqué les opérations de récupération.

Il faut rappeler que ce sont des campeurs qui se trouvaient dans ce secteur situé juste en amont du barrage de la Chute du Diable qui ont informé les policiers à l'effet qu'une voiture avait plongé dans une petite rivière dans l'embouchure d'une petite rivière sur la Péribonka. À l'arrivée des patrouilleurs de la Sûreté du Québec, il n'y avait plus rien à faire.

Recherches au lac à Jim

Les plongeurs sont ainsi retournés sur le lac à Jim tôt hier matin afin de reprendre les recherches pour retrouver Sylvain Gagnon de La Doré. Ce dernier n'a plus été revu vivant depuis samedi soir au moment ou il a quitté un chalet où il séjournait avec des amis pour aller faire une balade en canot sur le lac.

Selon les informations transmises par la Sûreté du Québec, le canot a été retrouvé à la dérive sur le lac ainsi que les souliers du disparu. Les recherches menées en bordure du lac et dans les sentiers du secteur n'ont donné aucun résultat. Jusqu'à maintenant, les plongeurs de la Sûreté du Québec ont travaillé pendant deux jours mais n'ont rien trouvé. Il faut rappeler que les plongées dans ce lac sont particulièrement difficiles en raison de la profondeur de certains secteurs.

Les plongeurs doivent reprendre le travail ce matin. La Sûreté du Québec n'a toutefois pas confirmé quand les recherches allaient prendre fin.

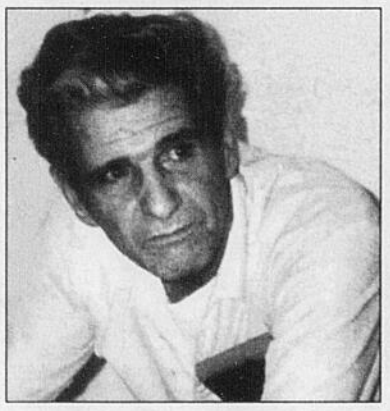
Homme recherché

par Louis Tremblay

(LT) - Le Service de police de Saguenay recherche activement M. Lionel Gagné domicilié sur la rue Williams à Chicoutimi, qui a été vu pour la dernière fois le 9 juillet à son domicile.

Selon le porte-parole Bruno Cormier, Lionel Gagné a quitté son domicile sans apporter de bagages ou d'effets personnels. Il a pris la route à bord de sa camionnette Ford 1988 de couleur grise.

Depuis cette date, l'homme n'a donné aucun signe de vie à ses proches. Les policiers ne disposent d'aucun indice quant à une éventuelle destination. Ils demandent donc la collaboration de la population afin de retracer le disparu. Les personnes qui possèdent des renseignements où qui constatent la présence dans un endroit de la camionnette Ford doivent contacter le service des enquêtes en téléphonant au 698-3336.


Lionel Gagné

Pas possible

Pour citadins nostalgiques

BRIENZ, Canton de Berne (AP) - Pour 380 francs suisses (200 $ CAN) par été, les citadins nostalgiques peuvent louer une vache sur l'alpage de Tschingelfeld au-dessus de Brienz dans l'Oberland bernois. En échange, ils disposeront en exclusivité de son lait à 40 centimes (27 centimes d'euro) par litre et de son fromage à 16 francs suisses (10,7 euros) par kilo, un prix très avantageux par rapport aux cours en vigueur.

C'est un agriculteur de 61 ans, Paul Wyler, qui a lancé le leasing de ses vaches sur le site internet www.kuhleasing.ch , comme l'annonce lundi le quotidien suisse «Le Matin». En échange, le client disposera d'une production de quelque 70 à 120 kilos de fromage. Il pourra en disposer librement, le manger ou le revendre selon son choix, ou encore en faire cadeau à ses amis.

Le client s'engage également à remplir ses obligations, c'est-à-dire à choisir sa vache sur l'alpage, au terme d'une demi-heure de marche, et fournir une journée de travail. Suivant la période choisie, il devra déplacer les pierres qui dérangent dans les prés, couper les mauvaises herbes ou enlever le fumier. Ceux qui le désirent peuvent également passer la nuit dans le chalet d'alpage mais il n'est pas relié au réseau électrique.

Les recommandations d'arrosage Saguenay/Lac-Saint-Jean

MRC	NO. DE MAISON PAIR	IMPAIR
Domaine du Roy	nr	x
Maria-Chapdelaine	nr	x
Lac-Saint-Jean Est	1	nr
MRC du Fjord	2	nr
Saguenay	1	x

X= interdit nr= non recommandé 1= 30 minutes 2= 1 heure

Les données météorologiques qui ont servi au calcul de ces recommandations d'arrosage sont une gracieuseté d'Environnement Canada
RÉSEAU environnement

DANGER feux en forêt

Indices de danger d'incendie		Feux en activités
Modéré	Réserve faunique des Laurentides	0
Modéré	Saguenay	0
Modéré	Lac-St-Jean	0
Élevé	Rivière Mistassini	0
Élevé	Réserve faunique Ashuapmushuan	0
Élevé	Chibougamau - Chapais	0
Élevé	Lac Albanel	0
Modéré	Monts-Valin	0
Modéré	Chutes-des-Passes	0

POUR TOUT LE QUÉBEC

Feux actifs aujourd'hui 3
Total de la saison 490

SIGNIFICATION DES INDICES

Bas (Bas) : Le feu se développe lentement
Modéré (Mod) : Le feu avance modérément vite
Élevé (Élevé) : Le combustible s'enflamme facilement et le feu se propage assez rapidement
Extrême (Ext) : L'allumage se produit à partir d'une petite source de chaleur et la propagation du feu peut atteindre 50 mètres à la minute
N/D : Non-disponible

Produit en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu

Météo

AUJOURD'HUI:
Orages.
Max.: 21 Min.: 17

JEUDI:
Possibilité d'averses.
Max.: 27 Min.: 14

VENDREDI:
Possibilité d'averses.
Max: 24 Min.: 14

Lever: 04 h 59 Coucher: 20 h 41

Marée

CHICOUTIMI
Haute à 05h25 (5m3)
Basse à 13h05 (0m5)
Haute à 18h00 (4m4)
Basse à 00h55 (0m7)
LA BAIE
Haute à 05h25 (5m9)
Basse à 11h55 (0m4)
Haute à 17h55 (4m9)
Basse à 23h50 (0m7)

Sommaire

Arts	20
Bandes dessinées	22
Bourse	24
Détente	23
Décès	33
Économie	25
Horoscope	23
Petites annonces	27 à 30
Sports	34 à 39
Télévision	22

LE QUOTIDIEN
Édité par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Imprimé par: IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 5C1
545-4474
Internet: www.lequotidien.com

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

PETITES ANNONCES:
Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION: 690-8800
Fax: 690-8805
Lundi au samedi: 9 h à minuit
Dimanche: 16 h 30 à minuit

PUBLICITÉ: 545-4474
Fax: 690-8824
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

Clavardage
Rémi Bouchard
Le golfeur pro vous parle de l'Open britannique...
avec Webcam
Aujourd'hui mercredi à 12 h 30
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca
00554389

Malgré des prévisions alarmistes

Le tourisme va quand même bon train

par Denis Bouchard

(DB) — Ça ne sera pas la meilleure ni la pire. Les meubles (de la saison touristique) seront donc sauvés en dépit de la prophétie de malheur annoncée par le Syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS), la guerre en Irak, le virus du Nil et le huard qui vole trop haut pour les Américains.

Indicateur valable, la fréquentation dans les grands hôtels du Saguenay-Lac-Saint-Jean révèle que les affaires découlant des activités touristiques vont demeurer à flot. C'est ce qui a été permis de constater, hier, à l'occasion d'une tournée auprès de certains hôteliers.

Francisco Iglesias, directeur commercial du marché intra Québec, à la Fédération touristique régionale (FTR), parle d'une baisse de deux pour cent de l'achalandage depuis le début de la saison estivale, ce qui est loin de la catastrophe qui a été prédite.

Pour les prochaines semaines, il se croise les doigts et ne s'aventure pas dans des prédictions, mais il ose croire que la campagne publicitaire sans précédent de 800 000 $ portera des fruits intéressants. La FTR et ses partenaires se vendent à la grandeur du Québec par l'intermédiaire des têtes d'affiche, Marie-Lise Pilote, Dany Turcotte et Mario Jean.

«Nous devrions avoir une saison normale, c'est-à-dire sans record, mais bonne. Il faut attendre puisqu'il existe présentement une tendance au Québec, les vacanciers reprennent le chemin du sud. Le CAA a même noté une hausse de 17 pour cent des voyages vers les destinations soleil.



MOINS NOMBREUX

De façon générale, les touristes se font moins nombreux dans la région cette année, selon les dirigeants de plusieurs établissements hôteliers du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photo Sylvain Dufour)

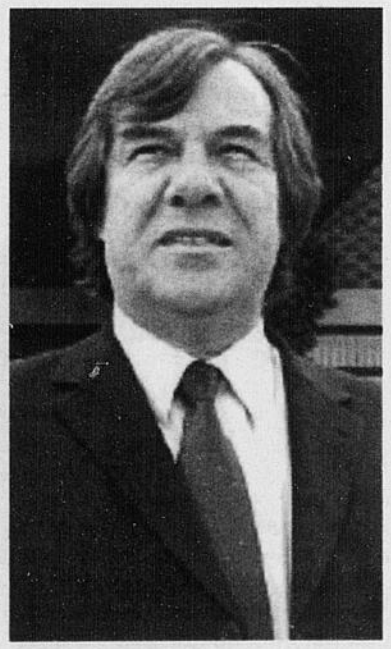
Dernière minute

Daniel Lauzon, copropriétaire du Château Roberval, a observé une «petite diminution», mais s'attend quand même à une «bonne saison». «Quelque chose a changé, dit-il, il y a moins de réservation de groupes. Les gens se présentent à la dernière minute pour réserver.»



Sylvain Couture

(Archives)



Daniel Lauzon

(Archives)

Le phénomène «walk-in» est relevé chez tous les hôteliers interrogés. Les vacanciers du Québec se décident à la dernière minute. C'est là, fait remarquer Daniel Lauzon, que «notre campagne publicitaire va jouer». «La région a déployé de gros efforts pour séduire les touristes québécois», rappelle-t-il en guise d'approbation.

Le Château Roberval affiche complet pour les premières journées des vacances de la construction. Paradoxalement, il reste des chambres libres pour la fin de semaine. Les affaires remonteront la semaine prochaine, c'est le festival de la Traversée internationale du lac Saint-Jean à la nage.

À l'hôtel Le Montagnais, Sylvain Couture, copropriétaire, confirme que le marché des voyages nolisés lui file entre les doigts cette année, mais croit à un redressement pour cet automne, plus particulièrement pour la clientèle européenne.

Pour ce qui est du présent, Le Montagnais se tire d'affaires en raison de sa réputation et de ses services, tels les piscines intérieure et extérieure, le gymnase, le centre de santé, le bistrot, le restaurant et le bar. C'est aussi le deuxième hôtel en importance (nombre de chambres) au Québec à l'extérieur de Montréal et Québec. Seul le Manoir Richelieu a plus de chambres.

Le Montagnais, dit Sylvain Couture, pallie à la situation par son propre service de marketing et de recrutement. Il mise sur une clientèle affaires.

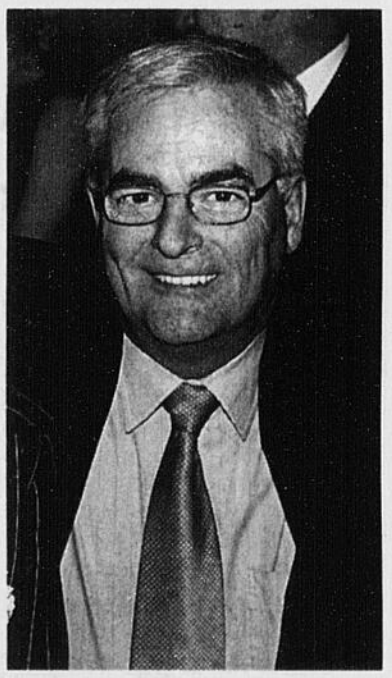
«Il y a beaucoup d'incertitude en raison de SRAS et du virus du Nil et de la guerre en Irak, dit Sylvain Couture, mais au Saguenay-Lac-Saint-Jean, rien n'a changé.»

Baisse

À l'hôtel Holiday Inn de l'arrondissement Jonquière, le directeur Jean-Yves Boily note une baisse «assez marquée» par rapport à l'an dernier. La clientèle individuelle sans réservation se maintient, alors que là aussi les voyages de groupe ont chuté.

Selon M. Boily, les visiteurs ne craignent pas de se heurter à des hôtels complets parce qu'il vont se tourner vers les gîtes après.

Carole Houde, directrice de la réception à l'Hôtel du Jardin de Saint-Félicien, note que la proximité du zoo, qui demeure le produit d'appel par excellence dans la région, ne nuit pas aux affaires. Cependant, la baisse d'achalandage se fait sentir. «Nous affichons habituellement complet en juillet, mais ce n'est pas le cas en ce moment.»



Jean-Yves Boily

(Archives)

L'enquête confirme que les visiteurs s'intéressent toujours aux mêmes produits: le zoo, Val-Jalbert, les grands spectacles (La Fabuleuse en tête) et de plus en plus la Véloroute des bleuets.



RÉFRIGÉRATEUR AU PROPANE

Consul

- 7,8 pi³ total
- Congélateur 1,1 pi³
- Autres modèles disponibles

Plan de financement disponible

NOUS EN AVONS PLUSIEURS EN INVENTAIRE

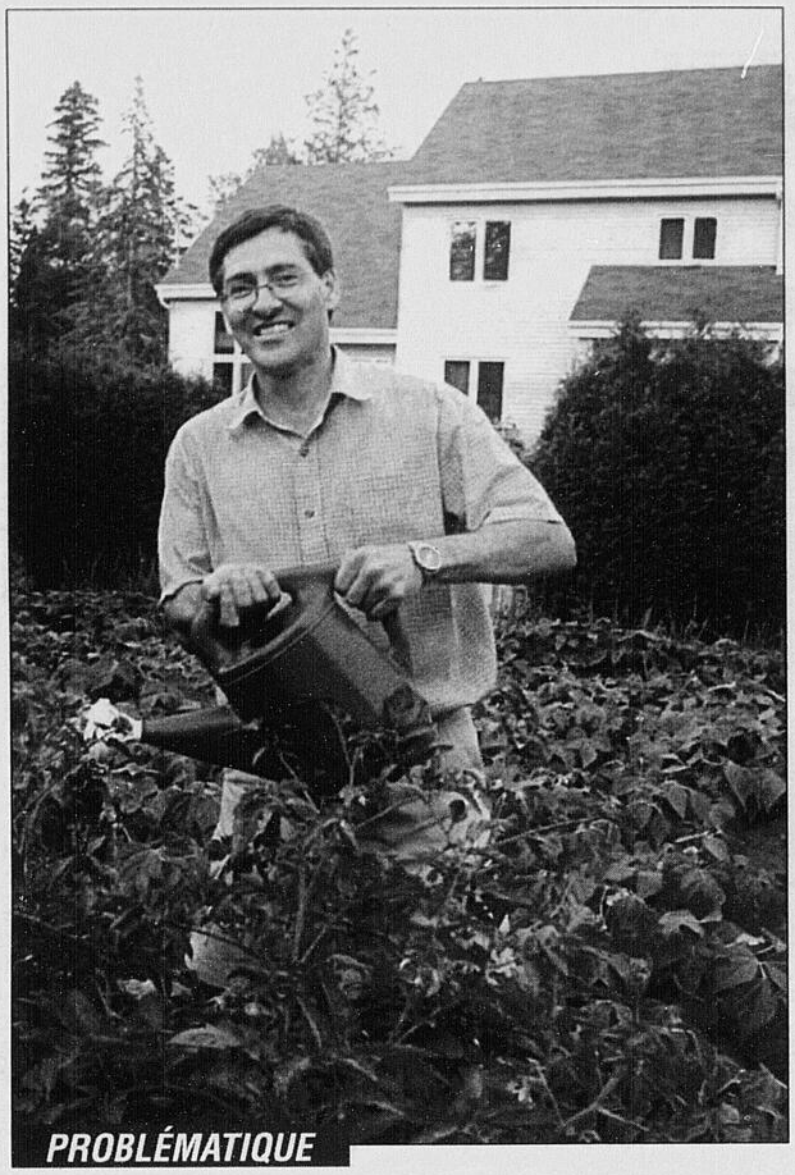
CO-OP NUTRINOR

PROPANE mm

1695, boul. Talbot
Chicoutimi
549-1366
549-4770

00557386

VOS SPÉCIALISTES EN PROPANE, FORESTERIE, PELOUSE ET JARDIN, SEMENCE ET MOULÉES



Conseiller municipal à Alma, Claude Garneau a participé aux travaux d'un comité ad hoc sur la problématique des contribuables installés en milieu de villégiature.
(Photo Steeve Tremblay)

Fardeau fiscal en milieu de villégiature

Alma cherche la meilleure manière d'obtenir l'équité

ALMA (CC) - Même si la municipalité d'Alma a convenu en décembre dernier de hausser de cinq pour cent en deux ans la compensation de 10 pour cent allouée aux villégiateurs ne bénéficiant pas des services de base, cet effort est qualifié de nettement insuffisant.

Siégeant depuis quelques années déjà comme conseiller municipal à la Ville d'Alma et sollicitant le renouvellement de son mandat aux élections de novembre, Claude Garneau soutient que la municipalité devra augmenter encore de cinq pour cent cette compensation qui, selon lui, devrait atteindre un palier d'au moins 20 pour cent.



CLAUDE CÔTÉ
clcote@saglac.qc.ca

À la demande des élus municipaux d'Alma, un comité ad hoc présidé par Claude Garneau a analysé, l'automne dernier, la problématique des contribuables installés en milieu de villégiature. Et, quelques semaines plus tard, il déposait un rapport dans lequel il recommandait la façon d'atteindre l'équité dans une compensation monétaire pour des services de base à peu près inexistants dans le secteur riverain.

Il faut dire qu'à Alma, la facture de taxes municipales est globale. Ainsi, dans un secteur de villégiature, elle ne tient pas compte des services qui n'y sont pas donnés. Ces contribuables doivent pourtant payer en taxes l'équivalent d'une propriété située en milieu urbain et bénéficiant de tous les services offerts par la municipalité.

C'est en 1989, à l'époque du maire Gabriel Fortin, que la municipalité d'Alma a consenti pour la première fois, aux propriétaires de résidences d'été (chalets), une compensation de 10 pour cent qui, basée sur le montant global de leur facture de taxes municipales, ne visait que l'entretien des chemins. Cette compensation, selon le rapport Garneau, pouvait répondre aux besoins du temps puisque, à ce moment-là, les chalets étaient davantage des résidences d'été - leur valeur n'était pas aussi grande qu'aujourd'hui- et les chemins étaient vraiment des chemins de chalets.

«La réalité d'aujourd'hui est tout autre: il y a sur le territoire de la ville d'Alma 522 résidences permanentes en secteur riverain -sans compter les chalets- qui rapportent considérablement à la municipalité», mentionne le rapport, en citant un passage du schéma d'aménagement qui parle d'une augmentation de 400 pour cent du prix des terrains entre 1983 et 1996.

Équité

Comme le conseil municipal d'Alma n'a pas l'intention de fournir en zone de villégiature certains services de base, à cause de contraintes physiques, géographiques et économiques, il est au moins primordial et justifié, selon le comité ad hoc, que la municipalité fasse en sorte d'y verser une compensation monétaire équitable.

Selon les auteurs de l'étude, le secteurs non verbalisés ont contribué fiancièrement aux services du transport et de l'hygiène du milieu pour 136 795 $, en 200. «Ceci signifie que 33 pour cent des taxes payées par les villégiateurs sont allées à des services dont ils ne bénéficient aucunement», affirment-ils en substance.

Constatant que 27 pour cent de cette même somme a été consacrée au service de transport et six pour cent à l'hygiène du milieu, le comité ad hoc croit que la compensation réclamée devrait être de 27 pour cent seulement pour le poste "transport", un service commun pour tous les contribuables. Il faudrait, selon lui, ajouter, à ces 27 pour cent, le six pour cent de l'hygiène du milieu afin d'aider les contribuables propriétaires de réseaux privés (aqueduc) à faire face aux nouvelles normes environnementales. «La Commission sur la réforme fiscale de 1980 suggérait aux municipalités de taxer leurs contribuables en fonction des bénéfices reçus, notamment en fonction du niveau des services qu'ils obtiennent de leur municipalité», ajoute le rapport.

«Ou bien la municipalité consent à verser une compensation globale de 33 pour cent, ou bien elle décide de donner les services de base, ou bien elle facture par service (utilisateur-payeur)», suggéraient les auteurs de l'étude. Si la Ville d'Alma est capable de subventionner à 250 000 $ par année les nouveaux développements urbains en partie avec les taxes des contribuables des zones de villégiature, elle peut au moins, selon le comité, donner à ces derniers les services de base auxquels ils ont droit.

Le rapport a fait du chemin

ALMA (CC) - Le rapport du comité ad hoc sur l'équité d'une compensation accordée aux contribuables installés en zone de villégiature est maintenant entre les mains d'à peu près toutes les associations de riverains installés en bordure d'un plan d'eau au Lac-Saint-Jean.

C'est le cas des associations des propriétaires de chalets de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix qui, à chaque année depuis trois ans, réclament en vain une hausse d'une compensation limitée à de 10 pour cent depuis 1988.

«Les frais d'entretien des chemins et de déneigement ne cessent d'augmenter, de sorte que cette compensation ne nous permet plus de boucler notre budget», affirme Luc Tessier, président de l'association du chemin 14.

Le maire Lawrence Potvin, qui ne peut siéger sur cette question parce qu'il est lui-même propriétaire d'une résidence d'été dans le secteur, reconnaît qu'il y a sans doute des ajustements à faire. Le conseil municipal a formé un comité spécial et, à la demande des villégiateurs, il a dû retarder le dépôt de son rapport jusqu'à la fin d'août.

La problématique à Métabetchouan est différente de celle d'Alma, selon le maire Potvin, qui précise que, dans sa municipalité, la facture de taxes est ventilée par service.

Conduite avec les facultés affaiblies

André Girard se voit infliger une amende de 1200 dollars

par Patrick Voyer

(PV) - André Girard, 34 ans, du 1471 de la 7e avenue à La Baie, a plaidé coupable a plusieurs chefs d'accusation hier au Palais de justice de Chicoutimi, dont un de conduite avec facultés affaiblies, et a été condamné à payer une amende de 1200 $ et à effectuer 80 heures de travaux communautaires. Le prévenu avait échoué un test d'ivressomètre le 24 avril 2002 et s'était fait arrêter au volant alors qu'il n'avait pas le droit de conduire.

Ce soir-là, lorsque André Girard est parti de la centrale de police de Chicoutimi, il a assuré aux policiers que son auto pourrait être entreposée chez un de ses amis. Plus tard, il s'est rendu chez cet ami pour réclamer ses clés afin de conduire à nouveau. Son ami refusant, Girard est devenu agressif et a eu gain de cause finalement, son ami n'ayant pas voulu en venir aux coups pour rien. Ce qu'il a fait, par contre, c'est d'appeler les policiers pour dénoncer le geste de l'accusé.

Le juge Rosaire Larouche de la Cour du Québec a lancé à André Girard qu'il était chanceux de ne pas avoir été impliqué dans des accidents et de ne pas avoir perdu l'un de ses proches. «Vos amis raisonnent plus que vous, n'oubliez pas de les remercier. Au lieu de leur en vouloir, dites-vous qu'ils vous ont peut-être sauvé la vie !», a-t-il dit. Il a ajouté que le fait de conduire était un privilège et non un droit, et qu'il ne semblait visiblement pas comprendre cette affirmation.

Malgré le plaidoyer de son avocat, Me Charles Cantin, André Girard perdra son permis pour trois ans et sera en probation durant deux ans. Il devra garder une bonne conduite et ne pas conduire. Le juge Larouche a toutefois autorisé le prévenu a adhérer au programme sécuritaire avec éthylomètre au bout de deux ans s'il le désire.

Rapport médical déposé

Denis Picard apte à subir son procès

par Patrick Voyer

(PV) - Le Chicoutimien Denis Picard, 28 ans, a été déclaré apte à subir son procès avec témoin, par suite du dépôt d'un rapport médical de l'Institut Roland-Saucier et déposé hier devant le juge Rosaire Larouche de la Cour du Québec, au Palais de justice de Chicoutimi.

Le procès débutera le 22 juillet et, d'ici là, la substitut du procureur général s'est exprimée contre une possible remise en liberté du prévenu. Le juge Larouche en a décidé ainsi, emboîtant le pas à la juge Micheline Paradis, celle-là même qui avait demandé que le rapport médical soit effectué.

Denis Picard est cet individu qui avait crée toute une pagaille le 20 janvier dernier, lors d'un état de siège qu'il avait provoqué avant d'être arrêté par les policiers sur la rue Verlaine à Chicoutimi.

Le client de Me Pierre Gagnon devra répondre notamment aux infractions suivantes: des fraudes commises le 23 mai dernier ainsi que le bris de matériel, en l'occurrence une vitre et une porte qu'il a endommagées et qui sont la propriété du Service correctionnel provincial.

C'EST VRAI!

Nous vendons plus de gros appareils ménagers que tout autre détaillant au Canada

D'après des sondages indépendants dans tout le pays, en vigueur au moment de la préparation de la publicité



679,99

Réfrigérateur Kenmore^MD de 18,2 pi³ à congélateur en haut

2 tablettes en verre. 3 tablettes dans la contre-porte.
N° 65832. Rég. Sears 829,99.

- ***Le plus grand choix de gros appareils ménagers au Canada***
- ***Service après-vente assuré^MC***
- ***Garantie de parité des prix pour les gros appareils ménagers de grandes marques; détails en magasin***
- ***Satisfaction ou remboursement***

Pas d'acompte. Pas de paiement avant janvier 2004 pour les gros appareils ménagers et plus!

Pas de paiement avant janvier 2004 avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit. Achat minimum: 200 $.

GROS

SEARS
CLUB SEARS

ARTICLES EN PROMOTION
DU 2 AU 26 JUILLET 2003

Prix en vigueur le samedi 19 juillet 2003, dans la limite des stocks

50

50 ans de qualité, bons prix, service, fiabilité

SEARS

NE073M203 © 2003. Sears Canada Inc.

La neuvaine de Sainte-Anne approche

Le seul atout pour attirer les gens: la foi

(CJG) — «On a aucune vedette pour attirer les gens, seulement la foi», mentionne un responsable de la neuvaine et de la fête de Sainte-Anne, Jean-Yves Boivin.



CRYSTEL JOBIN-GAGNON

Alors que la religion et la foi semblent prendre un place moins importante dans nos vies, la neuvaine précédant la fête du 26 juillet, permet de constater le contraire. Jean-Yves Boivin explique «que maintenant, on ne sait plus vraiment comment exprimer notre foi. Les gens viennent ici durant la neuvaine et trouvent des raisons et des moyens pour la démontrer».

Ils sont plus de 30 000, sur une période de dix jours, à franchir les portes de l'église Sainte-Anne de Chicoutimi. «C'est impressionnant pour un événement religieux», souligne Jean-Yves Boivin. La fête de Sainte-Anne, célébrée depuis plus de 100 ans est «l'événement religieux et spirituel par excellence». En effet, cette période est celle qui attire le plus de gens à l'église, au-delà de la célébration de Noël ou de celle Pâques.

La neuvaine qui précède la fête débutera le 17 juillet et aura comme thème «La vie, un pèlerinage». Chaque jour, jusqu'au 25 juillet, le Père rédemptoriste Doris Laplante servira trois prédications en tentant «de rendre vivante l'évangile, selon ce qui se passe aujourd'hui», indique Jean-Yves Boivin.

L'onction spéciale pour les malades, qui se tiendra le 22 juillet en après-midi est «un moment vraiment particulier où l'on a pas à créer d'atmosphère, elle se fait seule», spécifie Jean-Yves Boivin. Lors de cette journée, sept ou huit prêtres offrent l'onction aux gens qui sont prêts à la recevoir. «C'est surprenant de voir la détermination des malades», évoque Georges Perron, aussi responsable de la fête de Sainte-Anne.

L'après-midi de la journée de la fête est «un autre moment riche en sentiments et en émotions», signale Jean-Yves Boivin en évoquant la bénédiction spéciale et particulière des malades. En plus des célébrations qui se tiendront toute la journée, Mgr Jean-Guy Couture présidera la messe de la soirée, qui sera suivie de la procession au flambeau à la croix de Sainte-Anne.

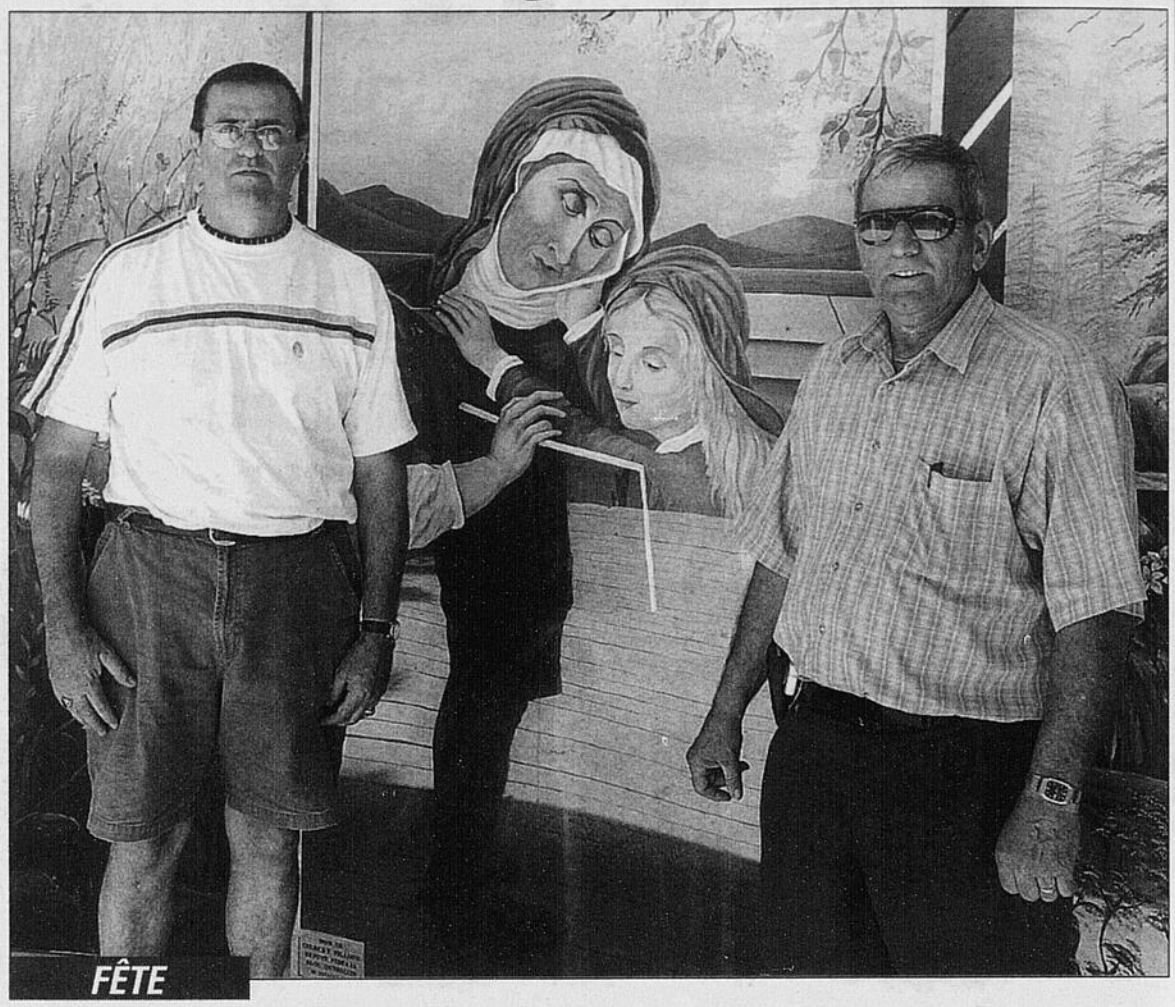
Relève

Il serait facile de croire que les adeptes de ce genre de célébration communautaire sont les mêmes depuis les dernières décennies. Cependant, selon les responsables, la clientèle évolue. Les prédications regorgent de jeunes et de moins jeunes et, «pendant la journée de la fête, c'est là qu'on voit le plus de poussettes et de familles», expose Georges Perron.

Des journées de célébrations comme celles-là permettent aussi les rencontres de toutes sortes. Pour Georges Perron, ces journées sont «le Jour de l'An de l'été!». Elles lui donnent la chance de créer des liens et de discuter plus profondément avec ceux et celles qu'il ne voit habituellement que très rapidement.

Exposition

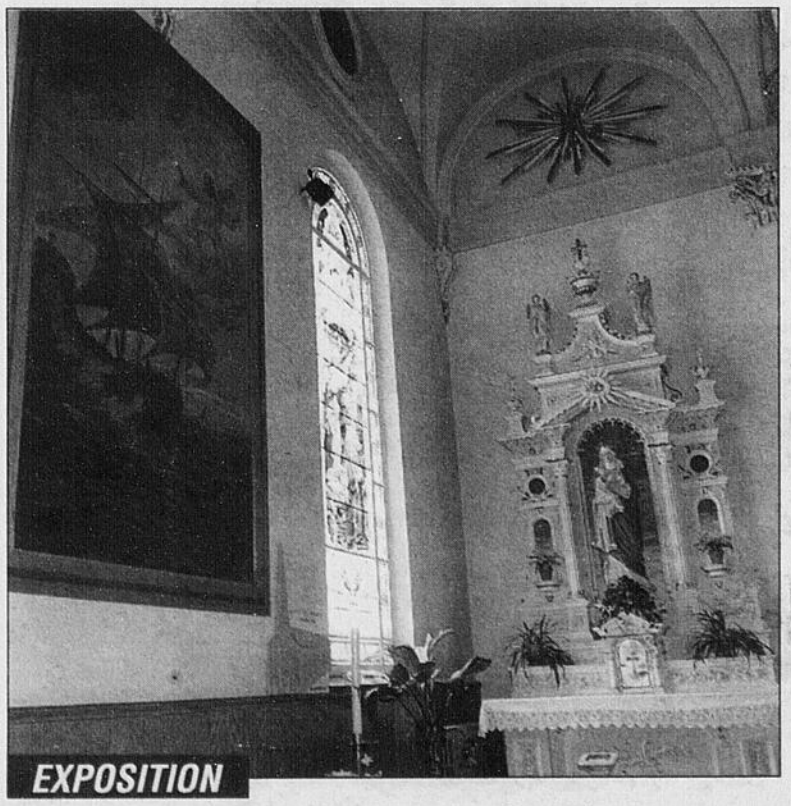
Pour toute la saison estivale, le circuit régional «En quête du savoir», permet de découvrir le patrimoine religieux de la région. L'église Sainte-Anne fait partie de cette tournée et une visite guidée offre la possibilité de visualiser la vie de Sainte- Anne enseignante. Les tableaux originaux représentant la patronne de l'église ont été peints par l'artiste romain Guido Francisi et datent de 1938. Des vitraux des grands moments de l'histoire religieuse sont présentés, dont celui représentant la procession du Saint-Sacrement à la Croix de Sainte-Anne lors du Grand feu de 1870 qui dévasta une partie de la région. Le 23 juillet, une visite spéciale sur «la croix de Sainte-Anne et les pèlerinages» mettra en vedette le conférencier Jérôme Gagnon.



FÊTE

Les deux responsables de la neuvaine et de la fête de Sainte- Anne, Georges Perron et Jean-Yves Boivin.

(Photo Jeannot Lévesque)



EXPOSITION

Le circuit «En quête du savoir» présente des œuvres sur Sainte- Anne.

(Photo Jeannot Lévesque)

Arrondissement de Chicoutimi

Les voleurs de cigarettes s'en donnent à coeur joie sur Talbot

(LT) — Les dépanneurs du boulevard Talbot dans l'arrondissement de Chicoutimi sont en ce moment la cible d'individus qui se spécialisent dans le vol de cigarettes.

Dans la nuit de lundi à hier, c'est la station-service Ultramar située à l'angle des boulevards de l'Université et Talbot qui a été la cible d'une tentative de vol. Malheureusement pour l'auteur du crime, un passant a constaté que des choses inhabituelles se déroulaient derrière le commerce.

Vers 2h20 du matin, le passant en question a constaté du mouvement à l'arrière du commerce. Il était accompagné d'un ami. Il a donc décidé de s'approcher afin de vérifier ce qui n'allait pas.

C'est à ce moment qu'un individu est sorti à la course derrière des boîtes de carton empilées à l'arrière. Il est monté dans une voiture stationnée non loin du commerce.

Les policiers appelés sur les lieux n'ont pas mis de temps à comprendre que l'individu voulait dérober des cigarettes. Il avait eu le temps de percer le mur de brique pour pénétrer dans le petit entrepôt situé à l'arrière et de commencer à remplir un grand sac de cartons de cigarettes.

C'était la seconde fois en quelques jours qu'un commerce du boulevard Talbot était la cible des voleurs et dans les deux cas, les bandits visaient principalement les produits du tabac.

Les avocats se multiplient... vite

TORONTO (PC) — Le nombre d'avocats inscrits au barreau au pays atteignait 64 000 en 2001, selon Statistique Canada, en augmentation de 9,5 pour cent par rapport aux chiffres de 1996.

Mais comme la population du pays n'a augmenté que de 4 pour cent pendant la même période, peut-on conclure qu'il y a trop d'avocats au Canada?

«Ce serait facile de faire comme les Américains et de conclure en effet qu'il y a trop d'avocats et qu'on passe trop de temps en cour», explique Adrian Hill, de la Conférence légale d'aide de professions, une branche de l'Association du barreau canadien.

«Il faut comprendre que notre population en général est devenue plus instruite», ajoute M. Hill. Selon lui, plusieurs étudiants sont intéressés par des études en droit afin d'améliorer leurs chances dans une carrière professionnelle. Alors ils deviennent membres du barreau sans pour autant ouvrir de pratique légale.

«Un diplôme en droit et une inscription au barreau ouvrent beaucoup plus de débouchés pour une carrière professionnelle», abonde dans le même sens Margaret Capes, de l'université Western Ontario.

C'est en Ontario qu'on retrouve le plus grand nombre d'avocats au pays avec plus de 34 000. Un peu moins de la moitié d'entre eux, soit 16 000, pratiquent à Toronto.

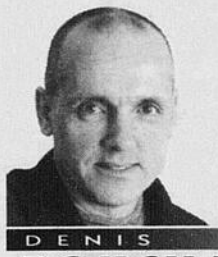
Le Québec est bon deuxième, loin cependant derrière l'Ontario, avec un peu moins de 9000 avocats.

Agriculture

Antonio Dallaire est admis au Temple de la renommée

SAINT-AMBROISE (DB) — Le Temple de la renommée de l'agriculture du Québec ouvre ses portes à Antonio Dallaire, un producteur agricole de Saint-Ambroise qui a fait sa marque dans le syndicalisme et le monde coopératif.

L'intronisation de celui qui fût président du Syndicat des producteurs de bois du Saguenay-Lac-Saint-Jean pendant 18 ans et de la Fédération québécoise des producteurs de bois pendant quatre ans aura lieu le 17 août prochain, au Château Frontenac, à Québec.



DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Joint, hier, chez lui, sur sa terre à Saint-Ambroise, M. Dallaire, âgé de 75 ans, s'est dit heureux d'être reconnu par ses pairs, même s'il ne s'y attendait pas. «Je ne savais pas que j'étais en compétition; c'est mon fils, Mario, qui a pris l'initiative de soumettre ma candidature. Il me l'a révélé quand l'affaire est devenue plus sérieuse.»

Tout en militant pour les conditions des producteurs de bois, M. Dallaire a vu à la gestion d'une ferme céréalière et de pommes de terre et de 1000 âcres de boisés privés, aujourd'hui, sous la responsabilité de ses enfants.

Virage majeur

Il aura été l'un des premiers au Québec et dans la région à convaincre les producteurs de bois qu'ils devaient prendre le virage de la transformation et se bâtir un portefeuille d'investissement.

Il y a une quinzaine d'années, il a poussé plus loin son idée en se rendant dans des pays scandinaves, afin d'en apprendre sur les méthodes de gestion de la forêt et de participation des producteurs dans les entreprises de transformation.

Il est revenu convaincu qu'il ne fallait plus se limiter à vendre le bois aux papetières à des prix qui ne faisaient jamais l'affaire des producteurs. «Les pays scandinaves sont 100 ans en avant de nous pour la gestion des forêts», affirme-t-il.

Antonio Dallaire a conduit des investissements majeurs au nom des producteurs de bois, notamment dans Panneaux Chambord, l'usine MDF et la scierie Tremblay (d'Alma). Il s'était opposé à la vente de Panneaux Chambord à la famille Cossette de l'Abitibi et a été encore plus déçu quand l'usine est tombée aux mains des Américains (Louisiana-Pacific).

Il a aussi été président d'Amisk, une société régionale à capital de risque cotée à la bourse, dont le principal actionnaire est les producteurs de bois du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En bonne santé, il en remercie d'ailleurs le Seigneur, il se la coule douce en ce moment, s'étant retiré des activités de la ferme et des investissements. «Je voyage un peu, je fais de la chaise longue et je relaxe.»

Ma famille

Quand on lui demande quelle réalisation le rend le plus fier, il réfère à une dimension plus personnelle. «C'est ma famille. D'avoir six enfants, tous près de nous, ma femme et moi, et en santé, ainsi que 13 petits-enfants. Je suis content que mes enfants aient eu le goût de la ferme.»



Antonio Dallaire a conduit des investissements majeurs au nom des producteurs de bois, notamment dans Panneaux Chambord, l'usine MDF et la scierie Tremblay d'Alma. Malgré tout, sa fierté, c'est sa famille.

(Archives)



ÉDITEUR: Guy Granger ggranger@lequotidien.com
ÉDITEUR ADJOINT: Bertrand Genest bgenest@lequotidien.com

2000 militaires mirent vers ville de Saguenay

Ville de Saguenay pourrait voir débarquer quelque 2000 militaires en septembre. Pas des cadets, mais de véritables militaires professionnels dépêchés sur des missions à haut risque.

Leur arrivée en sol Saguenéen n'a rien à voir avec les mouvements anti-fusion. Elle relève plutôt d'une particularité géographique propre à notre région.

Le quotidien de la Capitale nationale, Le Soleil, annonçait en première page, lundi, qu'un détachement de près de 2000 militaires de la base de Valcartier seront déployés en Afghanistan en janvier prochain pour une opération d'assistance à la sécurité. Le contingent s'intègrera à la Force internationale d'assistance à la sécurité (FIAS).



RICHARD BANFORD
rbanford@lequotidien.com

L'opération, jugée à risques élevés, se déroulera essentiellement à Kaboul, la capitale de l'Afghanistan où depuis la chute du régime taliban, il y a 18 mois, une vingtaine de soldats de la FIAS ont tombé au combat. Le ministère de la Défense canadienne prévoit même que cinq à 10 soldats canadiens trouveront la mort durant cette mission.

De là l'importance d'une préparation minutieuse. Hors, peu d'endroits au Canada offrent des lieux propices pour préparer les militaires à une intervention en terre inconnue.

Les experts en la matière, après une minutieuse étude des différents sites potentiels, considèrent que deux municipalités au Québec rencontrent les critères recherchés. Saguenay, arrondissement Chicoutimi, appartient à cette catégorie de même que Sherbrooke.

Les deux offrent un relief géographique s'apparentant de très près à Kaboul. Entre autres, ce paysage montagneux et cette rivière s'infiltrant au beau milieu de la municipalité et des zones industrielles.

Retombées

L'entraînement des militaires québécois doit débuter au mois de septembre. Cet afflux de touristes impromptus pourrait gonfler les chiffres de l'industrie et allonger la saison touristique durant quatre ou cinq semaines. On parle ici de 2000 personnes, 400 véhicules qui devraient s'approvisionner sur le territoire durant cette période où la clientèle touristique commencent à faire défaut.

Ville de Saguenay et Sherbrooke ont déjà donné leur accord au ministère de la Défense. Les deux attendent la décision des hauts dirigeants de l'armée. Une seule sera choisie.

Le député libéral de Chicoutimi aux communes, André Harvey, a déjà fait ses représentations auprès du ministre de la Défense Nationale, Jonh McCallum, afin que l'éminent personnage privilégie Saguenay dans sa décision.

Le ministre à Bagotville

Incidemment, le ministre McCallum a déjà à son agenda une visite au Saguenay, jeudi prochain.

L'objet principal de cette démarche non officielle vise à se rendre compte sur place, à la base militaire de Bagotville, des possibilités de l'établissement d'une organisation de maintenance des appareils F-18 à Bagotville. Un dossier fort important pour l'économie de la région et sur lequel planchent depuis plusieurs mois des hommes d'affaires de la région en appui au commandant de la base le Colonel André Viens.

Actuellement, l'entretien des F-18 est assumé par des équipes cantonnées à Mirabel alors que Bagotville possède déjà les infrastructures nécessaires pour des travaux de ce genre. Afin de rentabiliser l'ensemble des activités d'entretien, le député André Harvey proposait récemment au ministre McCallum d'ouvrir l'accès à ces ateliers à l'entreprise privée.

Le distingué visiteur a donc la possibilité de réaliser d'une pierre deux coups à l'occasion de sa visite dans la région, la semaine prochaine. D'abord son intervention permettrait à court terme de prolonger l'achalandage dans la région et à plus long terme de stimuler l'économie d'une région qui se cherche encore un créneau de croissance.

Quant au déploiement des troupes au Saguenay, sûr que les militaires trouveraient ici une terre plus hospitalière qu'en Asie centrale. La population accepterait sans doute de bon gré de partager son paisible coin de pays quelques semaines avec les militaires québécois afin de rasséréner les craintes face à la véritable action.



opinion@lequotidien.com

Différence entre humour et réalité

Monsieur Blackburn,

J'ai lu avec intérêt votre article sur le féminisme. Il est vrai que les hommes québécois, dans l'ensemble, se sont mieux adaptés que dans bien d'autres sociétés, et ça dénote chez eux une plus grande maturité.

Mais que voulez-vous dire par ces phrases: «On ne va quand même pas se mettre à faire pipi assis. Les femmes ont beau faire toutes les affaires de gars qu'elles veulent, mais on ne se mettra pas à se maquiller, à se mettre du vernis à ongle et à aller à la toilette avec notre chum dans un souci d'égalité des sexes. La solidarité a ses limites».

Je n'ai jamais entendu de femmes, féministes ou pas, parler en ces termes. Ce sont des blagues d'humoristes, il me semble. Il me semble aussi que ça ridiculise un peu le féminisme et jette un peu d'ombre sur les propos censés que vous aviez tenus précédemment. Si les publicitaires veulent vendre des crèmes, des parfums, du vernis à ongle aux hommes et les convaincre de se teindre les cheveux, il faut s'en prendre aux publicitaires qui cherchent de nouveaux marchés et pervertissent le rapprochement entre hommes et femmes, et non pas en blâmer le féminisme dont c'est le cadet des soucis. Par ailleurs, si c'est une parobole pour exprimer quelque excès du féminisme, j'aimerais bien savoir lequel.

Comme j'ai l'occasion d'écrire à un journaliste estimé, j'en profite pour vous inviter à jeter un coup d'oeil sur mon site web (http://sisyphe.levillage.org), qui traite de différents sujets d'actualité, dont des sujets sur l'égalité des hommes et des femmes.

Si vous vous intéressez à des sujets plus "pointus" sur la contestation du féminisme aujourd'hui, vous trouverez une bonne documentation à cette adresse :

http://sisyphe.levillage.org/article.php3?id_article=398

Cordialement,

Micheline Carrier
Éditrice du site Sisyphe

Les régions éloignées encore oubliées

Monsieur le premier ministre,

Le 9 mai dernier, vous avez accueilli à votre cabinet quelques membres du comité du recours collectif pour la stimulation précoce pour les enfants autistes et leur procureur. Lors de cette rencontre, une clinique privée de psychologues a déposé un projet-pilote recevant l'appui de la majorité des membres du comité du recours collectif.

Je suis la membre dissidente. Je suis contre ce projet. J'ai démissionné du comité du recours collectif pour cette raison que je crois que ce projet-pilote perpétuerait l'injustice, les disparités régionales, l'exclusion. Vous êtes informé que la mise en place d'un tel projet pour une centaine d'enfants répartis dans 5 régions seulement coûterait 24 millions de dollars.

Étant native d'une région exclue par ce projet et ayant été très active dans la cause des jeunes enfants autistes pour ce qui concerne leur besoin de stimulation précoce intensive, je ne peux que me révolter face au constat que je dois faire : les régions éloignées seront toujours oubliées, secondaires, sacrifiées au profit de la masse qui habitent les grands centres.

En matière de droit et de Loi, vous ne pouvez favoriser une implantation partielle semblable qui offrirait des services de haute expertise ça et là, tout en laissant croupir dans l'attente la majorité des enfants du Québec.

Je vous demande donc de rejeter ce projet. Je vous demande de considérer l'ensemble des enfants autistes du Québec, en attente de services d'intervention précoce intensive, lors de la distribution de vos budgets dans ce secteur.

Vous remerciant de votre considération,

Linda Gaudreault
Maman de Vicki,
autiste de 10 ans
Jonquière, Qc

La question nationale et le problème identitaire



JACQUES
BRASSARD
jacques.brassard@al.cgocable.ca

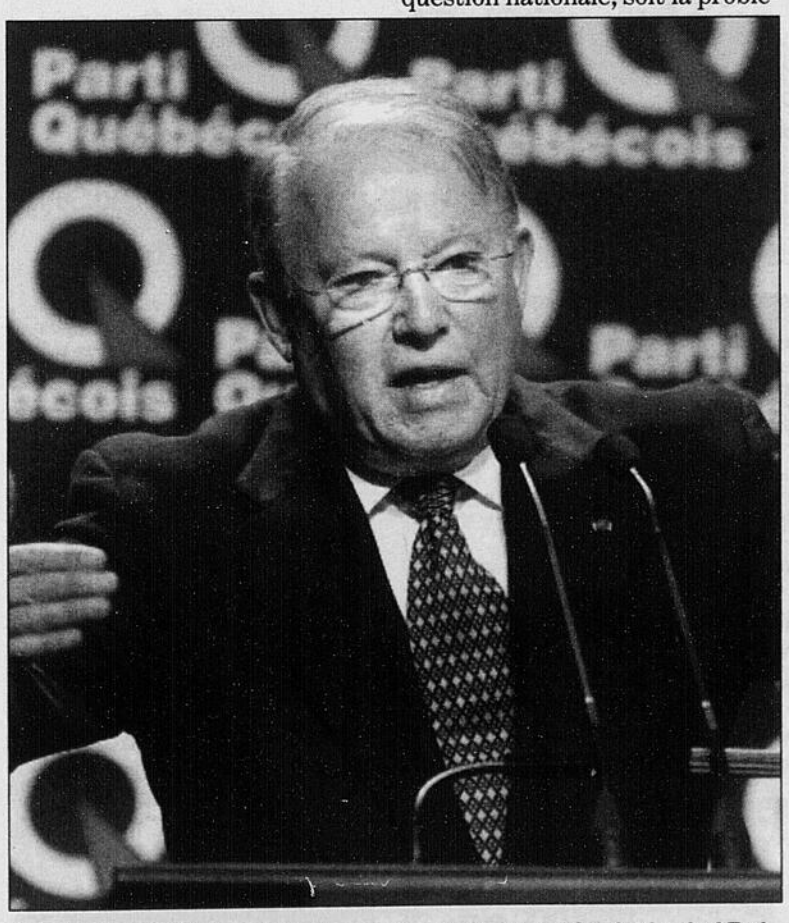
Il est beaucoup question ces années-ci au Québec de donner une définition très «inclusive» de la nation québécoise. Plusieurs universitaires réputés (tel Claude Bariteau, par exemple) ont beaucoup réfléchi sur ce sujet et ils mettent de l'avant pour la société québécoise le concept de « nation civique», fondé sur la territorialité (en font partie tous ceux qui vivent sur le territoire du Québec) et les droits démocratiques (vous êtes un citoyen du Québec, vous en faites partie), par opposition à la «-nation ethnique» qui ne serait constituée que de la composante «canadienne-française».

La nation civique est très inclusive, très englobante, mais en même temps, elle est pauvre en contenu. La nation dite ethnique est riche de toute la culture et de toute la mémoire d'un groupe particulier (les canadiens-français), mais elle exclurait les autres communautés.

Tout cela est très théorique et constitue sans doute un beau débat intellectuel...pour intellectuels. Mais on ne doit surtout pas éviter la question bien pratique, bien terre-à-terre que voici : mettre de l'avant le concept de nation civique, donc très inclusive, intégrant tous les citoyens habitant le territoire québécois, aura-t-il pour effet concret que les diverses communautés dites culturelles (-anglos et allos) vont soudainement se considérer comme appartenant pleinement et totalement à la nation québécoise? Voilà la vraie question!

Pour illustrer mon propos, Bernard Landry me permettra sans doute de vous raconter une anecdote très ...signifiante le concernant, lui, et le chef des Cris, Ted Moses. Les deux se rencontrent dans le cadre de la négociation de la Paix des Braves. B. Landry pose une question très directe à Ted Moses :«Vous considérez-vous comme des Québécois?» La réponse du leader cri est sans équivoque: «Nous ne sommes pas Québécois, nous sommes des Cris.» B. Landry veut en avoir le cœur net et lui demande :«Vous considérez-vous alors comme des Canadiens?» Et le Grand Chef de répondre: «Nous ne sommes pas Canadiens, nous sommes des Cris.»

Ted Moses a fait preuve d'une belle franchise. Et je crois que les anglophones et les diverses communautés dites ethniques ont manifesté une franchise semblable mais d'une autre façon : dans les urnes. Par leurs votes, à l'occasion de deux référendums, ils nous disent :«Nous sommes des Canadiens, pour ne pas dire des Canadians, et le Canada est notre pays.» Autrement dit, on peut bien ergoter à pleines pages, dans le Devoir, sur les divers concepts de nation (civique, ethnique...ou métissée), ce qui est sans doute passionnant sur le plan intellectuel, mais on escamote, ce faisant, ce qui constitue l'essentiel de la question nationale, soit la problématique identitaire.



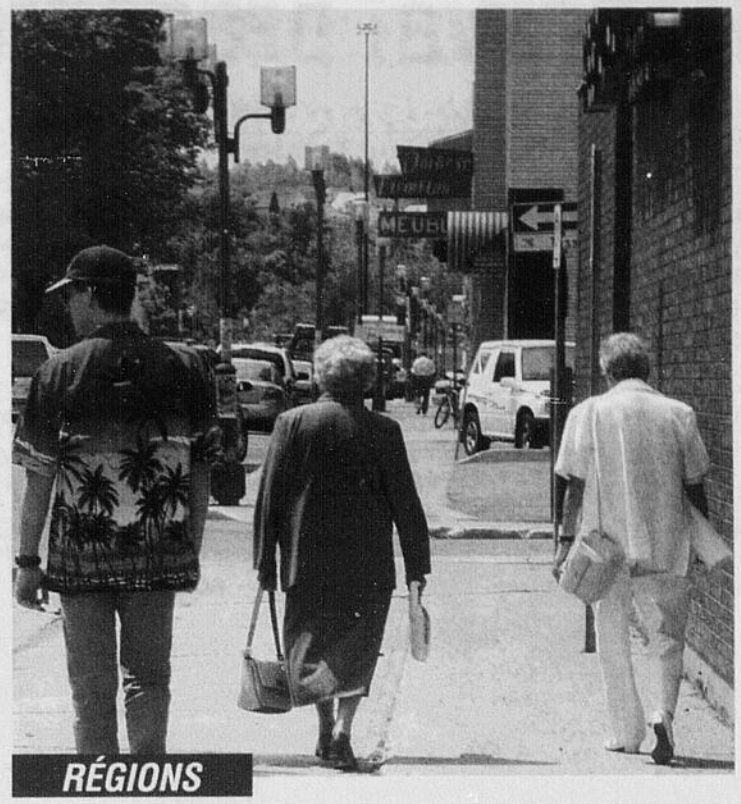
BERNARD LANDRY avait reçu une réponse assez spéciale du chef Ted Moses à la question: «Vous considérez-vous Québécois ou Canadien?»

Concrètement, on peut bien prétendre que Ted Moses est un Québécois, ce n'est toutefois qu'une vue de l'esprit si le principal intéressé n'a aucun sentiment d'appartenance à la nation québécoise. Ce n'est pas la définition théorique de la nation qui importe, ce sont les choix identitaires. Moi, par exemple, je suis exclusivement Québécois. Je ne suis Canadien que par mon passeport. Et comme les choix identitaires sont très stables, mon appartenance à la nation Québécoise va demeurer inchangée jusqu'à la fin de mes jours. Mes choix politiques et sociaux pourront varier, pas mon choix identitaire.

Et je ne suis pas tout seul dans ce cas-là. Il y a au Québec des millions de citoyens qui ont les mêmes sentiments et le même enracinement identitaires que moi. Mais il y en a aussi des millions qui sont , sur le plan de l'identité nationale, déboussolés. Ils sont, comme on dit familièrement, mêlés. Ils hissent sur le même mât l'unifolié et le fleurdelisé.

Et l'État fédéral met en œuvre, depuis quelques années, une stratégie fort bien articulée, financée à même les fonds publics, pour accentuer, chez les Québécois, le désarroi identitaire. Et on constate que le gouvernement canadien n'a pas lésiné sur les moyens. Les ressources n'ont pas manqué. On peut parler d'une vaste et coûteuse offensive de propagande visant à valoriser tout l'appareil symbolique canadien (le drapeau, l'hymne nationale, la fête du Canada, les prix du Gouverneur-général, les médailles olympiques etc) et à susciter l'adhésion des citoyens à des valeurs présentées comme des fondements de la nation canadienne (l'universalité des soins de santé, par exemple). Ajoutons à cela la mise en place, via le ministère de l'immigration, d'une véritable «fabrique» de Canadiens. Car n'oublions pas que les immigrants ont choisi le Canada et qu'ils veulent devenir Canadiens (y compris ceux qui sont sélectionnés par le Québec). La québécitude n'a pas beaucoup de pouvoir d'attraction auprès d'eux. Et le fédéral en fait des Canadiens par le biais d'un rituel quasi-sacramentel.

Le mouvement souverainiste (et le PQ au premier chef) doit lucidement prendre acte de cette réalité, sans doute décourageante à bien des égards. Mais ce n'est pas en l'occultant qu'on va réussir à augmenter le niveau d'adhésion à la souveraineté. Il faut trouver moyen de dissiper la confusion identitaire et de faire en sorte que le sentiment d'appartenance à la nation Québécoise soit plus largement partagé, sinon cet état de stagnation et de croupissement dans lequel se trouve englué présentement le projet d'indépendance risque de perdurer.



RÉGIONS

Les citoyens, dans les régions, ne méritent- ils pas une redistribution égalitaire de l'argent public?

Une distribution juste de l'argent s'impose

Les citoyens du Saguenay–Lac-Saint-Jean viennent d'assister à la mise en place d'un gouvernement libéral et à la présentation de sa politique en matière économique régionale. Dans ce cadre, combien ont remarqué qu'en aucun moment, il ne fut débattu de la société constitutionnelle à laquelle ils ont droit. Aucun, qu'il soit candidat, député, ministre, maire, président d'organisme, média, élite ou intellectuel, ne s'y est aventuré. Comme quoi au Québec il serait irrémédiablement devenu acceptable pour tous, de gouverner sans règles, sans principes et sans valeurs, émanant du contrat social fondamental.

En échange cependant, deux nouveaux termes ont enrichi le dépotoir de nos déceptions en matière de régionalisme. Il s'agit de la « nouvelle gouvernance » et de la « société civile ». S'agit-il d'un nouveau chloroforme à odeur de rose ? Nous espérons que non! Le doux couloir obscur qui mène notre région vers sa fin, n'est-il pas pavé de grands mots, de grandes idées, de bleu et de rouge ?

La société civile

À ce sujet, les citoyens doivent savoir que la société civile est une trouvaille qui nous vient d'un éminent professeur de Rimouski. Au Saguenay – Lac-Saint-Jean, la « société civile » désire à tout prix faire partie de la « nouvelle gouvernance ». Elle allègue que le bon peuple ne peut se passer d'elle. Elle se dit essentielle au développement de cette région. Au fait, elle est composée des commission scolaire, des centrales syndicales, du CRCD, du CLD et de quelques autres représentants hypocrites d'intérêts multinationaux exploiteurs de la richesse collective que sont : le territoire, ses ressources et l'argent public. Derrière leurs masques nous découvrons le même club composé des bons petits péquistes qui depuis trente années, ont placée notre région sur la voie de sa désintégration.

La nouvelle gouvernance

À moins d'un énorme virage, il apparaît qu'elle ne laisse nullement entendre que ce nouveau gouvernement réintégrera notre région dans son droit fondamental à se développer économiquement et socialement. En d'autre terme, rien ne permet de penser qu'elle bénéficiera de la solidarité que constituerait l'intervention massive de l'État. Une nouvelle redistribution égalitaire constitutionnelle de l'argent public née de la création collective de la richesse est absolument nécessaire. C'est seulement ainsi que sera enfin comblé notre sous-développement chronique et persistant.

L'incivisme institutionnalisé ne semble pas avoir de couleur. Nous constatons même qu'il trouve plus d'adeptes complices que de défenseurs. Le Maire Jean Tremblay, qui jusqu'à maintenant, par son attachement à la réalité socioéconomique, s'est avéré notre défenseur le moins décevant, se doit de domestiquer, à la faveur de cette région, la « nouvelle gouvernance ». À cette même table, il se doit en plus de débarrasser la région de la « péquisterie » qui n'a eu de cesse de nous conduire vers notre perte. Cela est nécessaire car à défaut, il est fort à parier que plus que jamais, il en sera bientôt terminé de cette région...de nous !

Mario Tremblay
Chicoutimi

Programmation 2003-2004

Roberval présente sa grille de spectacles

par Roger Tremblay

ROBERVAL (RT) — Daniel Lemire, Angèle Dubeau, Louis-José Houde, les Belles-soeurs, Richard Abel et les Amis de la musique figurent parmi la programmation de spectacles qui seront présentés en 2003-2004 par le Service des loisirs de Roberval. Jamais, ou presque, dans l'histoire robervaloise, le public n'a connu le nom des artistes vedettes de si bonne heure.

Personne ne pourra reprocher au Service des loisirs de Roberval et au directeur de sa bibliothèque, Jacques Audette, de dévoiler rapidement leur programmation annuelle.

«Ce sont des spectacles d'une qualité exceptionnelle car ils jouissent pour la plupart d'une renommée nationale. Angèle Dubeau et la Pietà ouvrent la saison le 28 septembre alors que Daniel Lemire prendra la vedette le 17 octobre. Les Belles-soeurs de Michel Tremblay suivront le 15 novembre avec Danielle Proulx, Sophie Cadieux et autres comédiennes de talent. Louis-José Houde, grand gagnant du Gala des Oliviers 2003, présentera son spectacle le 26 novembre et Lili Cool, Lise Maurais ventriloque fera de même le 6 décembre», précise Jacques Audette.

Les Amis de la musique termineront l'année 2003 avec un concert de Noël à l'église Notre-Dame, le 14 décembre. Sous la direction de Stéphane Doré, les Amis de la musique profiteront de l'occasion pour recevoir une chorale d'ailleurs.

En 2004, la saison hivernale s'ouvrira avec le spectacle «La Boutique au coin de la rue», le 26 février, alors que le quartet Bernard Deviller se retrouvera sur scène le 27 mars. Monya Mathieu «jazz» sera en souper-concert au Château-Roberval le 3 avril et Richard Abel se produira le 18 avril. Finalement, Arthur L'Aventurier viendra divertir les jeunes avec son spectacle le jeudi 4 mars.

«La période réservée aux abonnés de l'an dernier se tiendra du 18 au 22 août. Pour les nouveaux, ce sera les 25 et 26 août. La prévente de billets pour les spectacles se fera le 27 août. Organisme subventionné par le ministre de la Culture et des Communications pour la présentation des spectacles, le Service des Loisirs vient d'obtenir un montant de 7000 $ de la Caisse Populaire Sieur-de-Roberval», de mentionner Audette au cours de la conférence de presse tenue hier.

Ce dernier estime que la programmation offerte aux gens du secteur saura certainement plaire.

«Nous travaillons à cette programmation depuis plusieurs mois et nous avons choisi nos artistes invités à la suite d'un sondage effectuée dans le public, à la popularité des artistes et aussi lors d'une rencontre avec les producteurs en février dernier. Notre grille rejoint toutes les clientèles et déjà, en la rendant publique dès maintenant, les gens peuvent réserver leurs billets soit en promotion à l'achat de cinq spectacles majeurs pour 158 $ avec un billet gratuit pour Richard Abel, soit à l'achat de trois spectacles adulte et un billet gratuit pour Bernard Deviller», fait remarquer le directeur de la bibliothèque, responsable de ce volet culturel du Service des Loisirs.



ENGAGEMENT

Sur la photo, le président Réjean Perron (à gauche) le directeur Martial Bouchard, le responsable de la bibliothèque Jacques Audette et René Fleury, de la chorale les Amis de la musique, procèdent au lancement de la saison.

(Photo Steeve Tremblay)





CROISIÈRE À BORD DU M/S JACQUES-CARTIER
Dimanche 17 août 119$ tx. inc.
DE CHICOUTIMI À POINTE-AU-PIC
• Collation • Dîner • Souper
• Danse • Casino de Charlevoix
Voyages Gilbert
Tél.: 543-0277



La plus belle terrasse EST DE RETOUR avec LA RENAISSANCE du
LA TOUR
Restaurant Bar La Tour!
Tous les jours, la vie vous joue une «Bonne Tour»
Les raisons d'aller faire «UNE TOUR»:
- Nos menus du midi à partir de 6,95 $
- Nos brunchs du dimanche
- Nos 5 à 7 agités
- Notre superbe salle de réception au deuxième
Et que dire de la vue!
Au 517, rue Racine Est CHICOUTIMI
Information ou réservation: 545-7272



Nombreux emplois disponibles
Quelques entreprises de mise en conserve de légumes dans les régions périphériques de Montréal (Montérégie, Laurentides) ont de nombreux postes à pourvoir!
- Types d'emplois : manœuvre, journalier, opérateur (chariot élévateur, machinerie, etc.) et autres
- Emplois saisonniers, de juillet à novembre
- Possibilité de 40 à 60 heures par semaine
- Salaire à partir de 7,50 $ l'heure avec possibilité de primes
Communiquez sans tarder avec le Centre local d'emploi (CLE) le plus près de chez vous pour en savoir davantage!
Le bioalimentaire au Québec, c'est plus de 400 000 emplois!
Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec

Coordonnatrice des arts et spectacles à Roberval

Martyne Desmeules revient enthousiasmée

par Roger Tremblay

ROBERVAL (RT) — Comme plusieurs jeunes, Martyne Desmeules a été dans l'obligation de quitter son Roberval natal pour Québec afin d'y poursuivre ses études à l'Université Laval. Mais contrairement aux autres qui ne veulent ou ne peuvent pas revenir au lac, elle se dit enchantée de travailler dans son patelin et surtout de revoir le Piékouagami.

Depuis le 1er juillet, Martyne Desmeules oeuvre au sein du Service des loisirs de Roberval à titre de coordonnatrice aux arts et spectacles. Après avoir obtenu son diplôme d'études collégiales en arts, lettres et communications, elle vient de terminer quatre années à Québec pour ajouter à son curriculum vitae un baccalauréat en communication publique. Avant d'être embauchée par la ville de Roberval grâce au projet du ministère de la Culture et des Communications, elle était à l'emploi de la Fondation de l'Université Laval.

«Quand j'ai appris qu'il y avait un emploi disponible à Roberval, je me suis dit que ce boulot était pour moi, que je l'aurais. C'est ce qui est arrivé. Non seulement j'étais contente de pouvoir travailler dans ma ville mais je pouvais à nouveau respirer l'air pur du lac, le voir dans toute sa beauté et sa splendeur. Pour moi, tout cela représente une motivation supplémentaire en développant mon sentiment d'appartenance à ma ville, à ma région. Ça sent bon ici, c'est beau ici et je peux vous dire que c'est un endroit merveilleux pour y vivre et y travailler», précise la jeune fille aux yeux brillants.



Martyne Desmeules est tout sourire, et pour cause, puisqu'elle a retrouvé son Roberval natal pour y travailler à titre de coordonnatrice des arts et spectacles. (Photo Steeve Tremblay)

Pour elle, l'exode des jeunes peut se faire dans l'autre sens, surtout si du travail s'offre à eux.

Martyne Desmeules n'a pas perdu de temps pour plonger dans les dossiers qui l'attendaient.

«Son dynamisme, ses connaissances, son entregent et sa passion constituent un véritable atout pour le Service des loisirs, pour Roberval et sa population. Elle sera avec nous pour une période de 30 semaines. On voit déjà qu'elle sait où elle va et ce qu'elle veut faire pour réussir», de mentionner le directeur Jacques Audette.

Profitant du lancement de la programmation 2003-2004, le Service des loisirs, dans le but de mieux servir la population de Roberval et d'être encore plus à l'écoute du milieu, vient de se doter d'un nouvel outil d'information.

«Nous mettons à la disposition du public un service de téléphone «Roberval, arts et spectacles». Les gens peuvent composer le 275-7045 pour poser leurs questions, émettre des commentaires et des suggestions. Une personne sera alors disponible afin de fournir les informations demandées», conclut Jacques Audette.

Camp des cadets de la marine

La quarantaine prend fin

BÉCANCOUR (PC) — Les cadets de la marine qui ont été placés en isolement depuis samedi dans une école secondaire de Bécancour ont pu réintégrer leurs chambres et reprendre les activités du camp mardi matin, après que la souche ayant causé la dermatite de contact ait été identifiée. Il s'agit de puces d'herbes qui seraient entrées en contact avec les cadets lors d'une activité à l'extérieur.

Rappelons que 107 cadets et officiers avaient été placés en isolement préventif dans le gymnase de l'école après avoir contracté la dermatite. L'infection s'est manifestée, chez la plupart d'entre eux, par des boutons et des démangeaisons un peu partout sur le corps. Les activités nautiques et la formation avaient aussi été annulées pour les quelque 500 autres participants du camp qui étaient également confinés à l'école.

Deux divisions du camp ont participé à une activité sur le site aventurier, installé derrière l'école. C'est là que les cadets sont entrés en contact avec les puces. Les symptômes ne se sont pas fait sentir tout de suite, et comme ces jeunes partagent leur chambre avec d'autres jeunes, on suppose que quelques puces se sont retrouvées sur leurs vêtements et ont contaminé les autres.

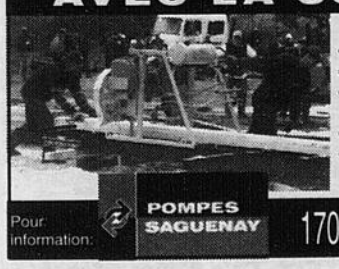
L'infection ne se transmet donc pas entre les personnes, mais seulement si la personne est entrée en contact avec les puces.

Tous les effets personnels des cadets ont donc été lavés, les chambres ont été désinfectées et les cadets ont reçu un traitement.

MARCHÉ RICHELIEU
Alimentation Robert Blackburn
666, Caron, CHICOUTIMI
Viandes marinées pour B.B.Q.
Charcuterie Maison (sans sous-produits) (bologne, pepperoni, salami et pain poulet)
Tourtière et pâtés assortis
Mets cuisinés tous les jours
Boulangerie
Ouvert jusqu'à 22 heures tous les jours


Boisson gazeuse Sélection Mérite
Saveurs variées
Bout. consignée 2L
Jambon cuit extra-maigre Mérite
Tranché selon vos besoins


199$/lb 4,39$/kg
00552192
GRANDE VARIÉTÉ DE METS CUISINÉS

FAITES-LE VOUS-MÊME AVEC LA SCIERIE MOBILE
Location avec ou sans opérateur

• Moteur de 20 HP
• Démarreur électrique
• Commande et avance manuelles
• Lame 1 1/4" x 162"
• Longueur de châssis 20 pieds
• Coupe 16 pieds x 32" diamètre
• Poids 950 livres
• Rendement possible 3500 pmp/jour 2 hommes
545-7605
00554709
Pour information: POMPES SAGUENAY 1700, boul. St-Paul, suite 108 Chicoutimi

MOTEURS NERVEUX. PRIX RELAX.
Echo
199$ par mois/location 60 mois • Transport et préparation inclus
0 $ comptant 24 000 km par année
À partir de 14 125 $*

Corolla 2004
259$ par mois/location 48 mois*
0 $ comptant
À partir de 15 325 $*



ÉQUIPE TOYOTA
FINANCEMENT À PARTIR DE 1,9 %

RAV4
0 $ Dépot de sécurité
0 $ Premier versement
279$ par mois/location 48 mois • Transport et préparation inclus Comptant de 3809 $ ou échange équivalent Option 0 $ comptant également disponible à la location
À partir de 24 485 $*
Votre nouvelle Toyota ne part jamais sans un plein réservoir d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.
Votre concessionnaire www.toyota.ca
Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers.* Offre de location au détail valables sur les modèles Echo 2003 (BT123M AA), Corolla 2004 (BR32EM AA) et RAV4 (HH20VM AA) neufs en stock. Première mensualité de 228,67 $ (Echo 2003), 297,91 $ (Corolla 2004) et de 0 $ pour le RAV4 2003, taxes incluses et dépôt de sécurité de 200 $ (Echo 2003), 260 $ (Corolla 2004 et de 0 $ pour le RAV4 2003, exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ (Echo et Corolla) et de 10 ¢ pour le RAV4 du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'enregistrement (y compris RDPRM), les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. * PDSF pour la Echo (BT123M AA), Corolla 2004 (BR32EM AA) et le RAV4 2003 (HH20VM AA) neufs en stock.** Rabais aux diplômés (jusqu'à 1000 $ de remise) peut différer selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 juillet 2003. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant. 00557144

Suggestion CADEAUX DE MARIAGE
Le cuistot® 29 cm
Fonte d'aluminium Antiadhésif teflon®
Rég.: 149,99 $
Promotion: 69,99$ + taxes


Le cuistot® 35 cm
Facile à nettoyer Incassable
Rég.: 169,99 $
Promotion: 89,99$ + taxes
Recommandé par Daniel Pinard
SERVICE ELECTRO MÉNAGERS SAGAMIE
980, boulevard Université Chicoutimi
(418) 543-0267
1-800-463-9864
Service de pièces de toutes marques 00551974

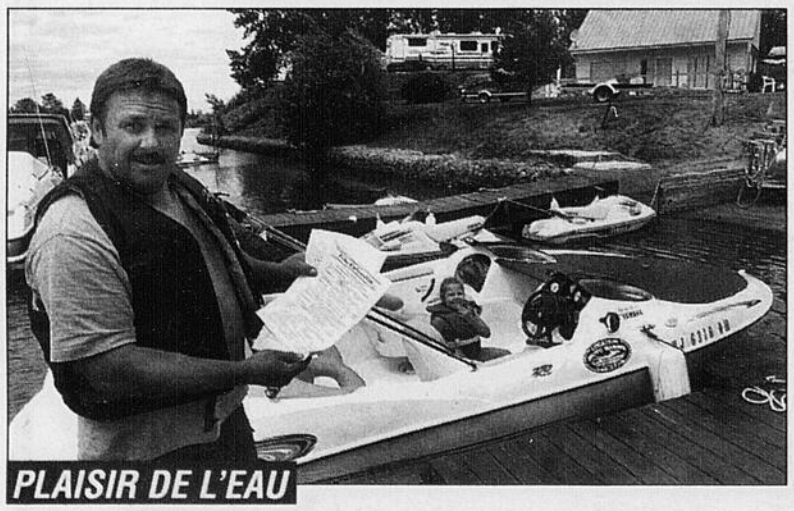
Fourre-tout



TRAVAIL DE RUE

Ville d'Alma vient de s'adjoindre les services d'un second travailleur de rue en la personne de Guillaume Bégin. Ce dernier est ici accompagné de la travailleuse de rue Judith Beauchemin, elle-même en fonction depuis quelques années, ainsi que du président du Comité de travail de rue, Pierre Bourdeau.

(Photo Steeve Tremblay)



PLAISIR DE L'EAU

Service fort pratique pendant la saison estivale, Joël Néron, du camping L'Évasion de St-Gédéon, peut délivrer des permis de petites embarcations temporaires de la Garde côtière canadienne aux personnes désireuses de louer des motomarines et des jets boat à ses installations. Si l'eau du large vous attire!

(Photo Steeve Tremblay)

Profiter de chaque minute de l'été

(AR) — Que la saison estivale, et cela même si le soleil n'est pas toujours à son zénith, est propice à une foule d'activités qu'on peut décider en deux temps trois mouvements! Le goût d'aller faire une petite ballade? Facile! Pas de manteau ni de bottes à enfiler... Une petite crème glacée à 11 h du soir? Justement, une chaise est installée sur le balcon, un excellent poste d'observation pour regarder passer les voitures et les gens tout en se désaltérant...

Et ce ne sont là que quelques petits exemples de rien du tout de ces plaisirs d'été qui font se rencontrer la population sur les places publiques, sous le chapiteau des spectacles, ou tout simplement à la crémerie du coin.

Profitons-en! Car, même les jours de pluie sont chauds, ne nécessitant nullement un lourd attirail, un parapluie suffisant amplement. Ce n'est pas l'hiver, où chaque sortie, chaque emplette peut s'avérer une aventure dans le grand nord, qu'on peut faire ça...



ANDRÉE **RAINVILLE**
arainville@lequotidien.com

Sanitaire...

Il faut croire que ce n'est pas partout le meilleur des mondes. Et les habitués du terrain de soccer à Jonquière, que fréquentent des centaines de personnes, jeunes et moins jeunes, en ont gros sur le coeur, alors qu'aucun service sanitaire n'y est accessible.

La question posée par des citoyens est toute simple: «-Qu'attend le conseil municipal pour autoriser l'installation d'une toilette chimique et d'un service d'eau?»

On comprendra ici que c'est l'hygiène la plus élémentaire qui est en cause, et on souhaite aux utilisateurs du terrain qu'elle se règle au plus vite.

Venise

Merci à Yolande L. qui m'a donné l'information qui me manquait récemment dans cette chronique, à savoir le titre d'un film mettant en vedette la regrettée actrice Katharine Hepburn et vu en version anglaise à ARTV.

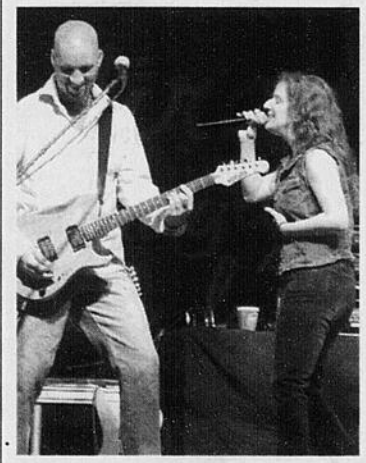
Le titre du film était «Summertime» («Vacances à Venise» pour la traduction française).

En bavardant

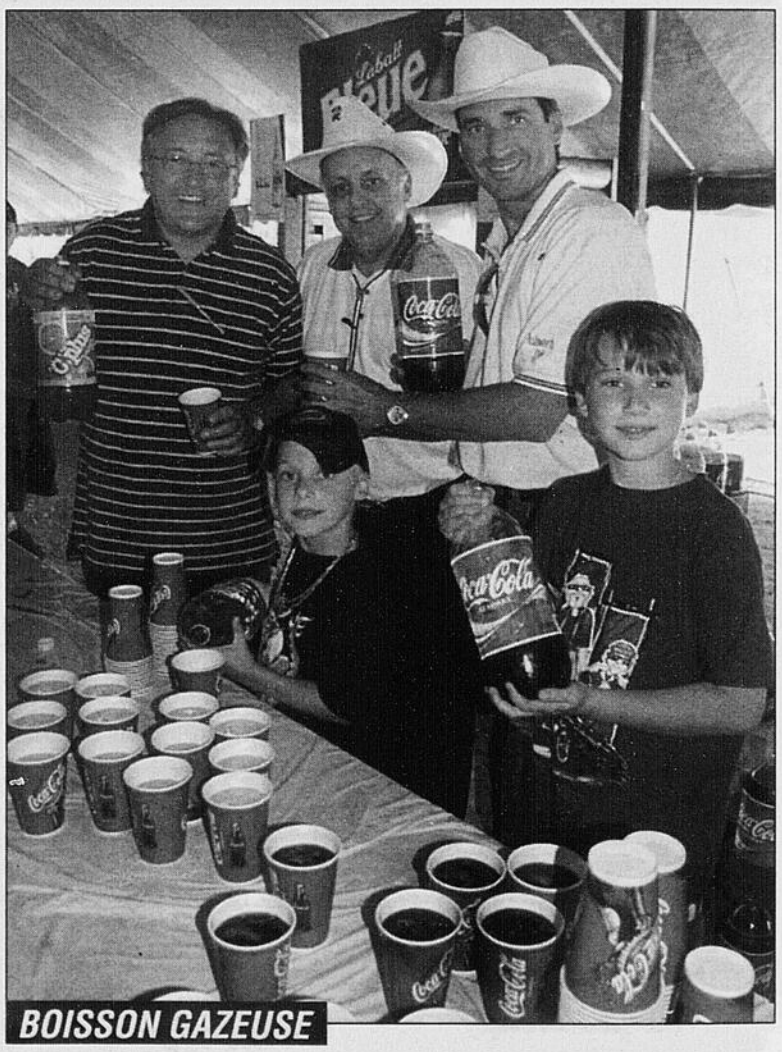


MUSIQUE

C'est le groupe des Swing boys qui a remporté le concours de talents amateurs tenu dans le cadre du récent Festirame, un concours assorti de la production d'une chanson en studio qui sera diffusée à KYK-FM.
CI-BAS, le duo Vision de Jonquière a fait tout un tabac lors du spectacle de clôture de Festirame, dimanche dernier, et où les musiciens en ont mis plein la vue... et les oreilles!



(Photos Steeve Tremblay)



BOISSON GAZEUSE

Depuis la création du Festival western de Dolbeau-Mistassini, les gens de chez Coca-Cola Philippe Simard & fils de Dolbeau sont de la partie pour servir leurs produits aux festivaliers. Sur cette souriante photo, nous reconnaissons Camil Vézina, président du conseil exécutif du Festival western, Yvon Perron, directeur des ventes chez Coke, ainsi que trois membres de la famille Philippe Simard, soit le directeur général Pierre Simard et ses fils Charles et Willie.

Concours plein la fête!
Déposez ce coupon dûment rempli dans l'un des barils situés sur la promenade.
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Tél.: _____
Question (33x3) -9 ÷ 3= _____
place du royaume

CONCOURS
30 ans
plein la fête!
PLUS DE
30 000$
à gagner
La toute nouvelle
TOYOTA ECHO
5 portes, 2004
une valeur de: 20 000$
rocolo TOYOTA
1 bon d'achat
10 000$
Piscines Pro Oasis Extreme
1 VOYAGE
4000$
collaboration: LE QUOTIDIEN
00555611

Employés de l'État

Les cotisations aux régimes de retraite augmenteraient

QUÉBEC (PC) — La plupart des employés de l'Etat pourraient devoir composer avec une augmentation des cotisations à leur régime de retraite.

A l'étude des crédits budgétaires du Conseil du Trésor, la présidente Monique Jérôme-Forget a affirmé que les rendements négatifs enregistrés par les marchés financiers, dont une perte affichée de 16 milliards $ par la Caisse de dépôt et placement du Québec, avaient rendu déficitaires les deux principaux régimes de retraite des employés de l'Etat.

La présidente du Conseil du Trésor a affirmé que la réalité rattrapait maintenant les cotisants, eux qui ont été nombreux à bénéficier au cours des dernières années de retraites anticipées.

Interrogée par le député adéquiste de Chutes-de-la-Chaudière, Marc Picard, Monique Jérôme-Forget n'a cependant pu quantifier l'augmentation qu'auront à subir des centaines de milliers de travailleurs.

A peine amorcée la période du renouvellement des conventions collectives des employés de l'Etat, échues depuis le 30 juin, la présidente du Conseil du Trésor ne peut non plus évaluer l'effet qu'aura l'éventuelle hausse des cotisations sur les comités syndicaux s'occupant des régimes de retraite et des négociations.

Mais la hausse des cotisations aux régimes de retraite gouvernementaux serait incontournable dans la mesure où il est prévu que ces régimes protègent le niveau de prestation auquel ont droit les employés de l'Etat au moment de leur retraite.

Ils s'agit donc essentiellement d'un problème qui doit être régler à la source, soit au niveau du financement, afin de ne pas creuser encore plus le trou financier auquel doivent faire face les gestionnaires de régimes de retraite.

Des études actuarielles sont actuellement en cours. Les résultats sont attendus au cours des prochains mois.

On connaîtra alors l'ampleur des déficits à combler et les augmentations nécessaires du niveau de financement pour garantir les revenus des cotisants.

Il vivra avec du plomb dans la tête

TORONTO (PC) — Un garçonnet de cinq ans devra peut-être passer le reste de sa vie avec un plomb dans la tête, résultat d'une fusillade survenue le week-end dernier à Toronto.

Le docteur James Drake, neurochirurgien à l'Hôpital pour enfants de Toronto, où il est hospitalisé, a expliqué que les médecins ont décidé de ne pas opérer l'enfant pour lui retirer le plomb, qui s'est logé à la base du cerveau. De toutes façons, le garçon va bien et une opération serait risquée, a-t-il dit.

Une porte-parole de l'hôpital, Lisa Lipkin, a indiqué mardi que l'état du petit patient s'était amélioré.

Le garçon attendait à l'arrêt d'autobus, dimanche, en compagnie de sa mère quand il a été touché par le projectile tiré d'un pistolet à air comprimé à partir d'une voiture en mouvement. Le plomb est entré par son oeil et s'est brisé en quatre fragments avant de se loger à la base du cerveau, tout près d'importants vaisseaux sanguins.

Selon la police, l'incident s'est produit au cours d'une fusillade d'une demi-heure qui a également fait un autre blessé, un homme qui a été soigné à l'hôpital pour une blessure au bras.





Les activités se poursuivent au Festival western de Dolbeau-Mistassini. Hier, on avait droit à la Journée familiale. Sur le premier cliché, à gauche, on aperçoit Sophie Djani, Sabrina Tremblay et Marilyn Tanguay qui attendent leur dîner. À côté, les mascottes Salvatore et Wowo, entourées de Marc-André Fortin et Karol-Ann St-Hilaire, n'ont aucune difficulté à se faire des amis. Derrière les barreaux, on voit Guylaine Savard et son fils Francis Poirier, tandis que Myriam Tremblay et Cédric Lemieux, à l'extrême droite, distribuent des ballons.

(Photos Steeve Tremblay)

L'hiver froid a affecté la production de bleuets

CANTON DE SHEFFORD (PC) — Les amateurs de bleuets seront déçus. Ce petit fruit ne s'est pas pointé le bout du nez dans les bleuetières de la région cette année en raison d'un hiver glacial.

«En 18 ans de culture de bleuets, je n'ai jamais vu une année comme ça, indique René Giard, de la bleuetière et érablière Giard, située dans le canton de Shefford. M. Giard estime qu'il n'y a que 2 a 3 pour cent d'une récolte de bleuets normale dans ses champs à l'heure actuelle. «Plusieurs personnes nous appellent, parce que nous devrions être ouverts à ce temps-ci de l'année, mais nous n'avons pas de bleuets, alors nous n'ouvrirons pas», explique tout bonnement M. Giard.

La région entière est affectée par cette faible production de bleuets. «Ca s'annonçait bien, nous attendions semaine après semaine d'avoir des bleuets, mais ça a tourne en fiasco», indique M. Giard, qui est aussi président de l'Association des producteurs de bleuets géants des Cantons-de-l'Est.

Selon lui, tous les producteurs de la région sont plus ou moins dans la même situation. «Pour les clients, il est préférable d'appeler leur producteur avant de se rendre sur place», explique-t-il.

Contrairement à d'autres secteurs agricoles, il n'existe pas de programme d'assurance-récolte pour les producteurs de bleuets, qui devront donc éponger seuls les pertes de cette année.

Un autre producteur du canton de Shefford, Denis Baril, vit la même situation. «Nous n'avons aucune production cette année. Ca ne vaut même pas la peine d'installer les filets pour les oiseaux», indique-t-il.

«On en a juste assez pour faire quelques tartes!», ajoute son épouse Sylvie. Normalement, leur bleuetière de 3500 plants attire des gens de Montréal, Saint-Jérome ou Trois-Rivières, de la mi-juillet au début septembre.

«Ca va être plus difficile l'année prochaine d'aller rechercher notre clientèle parce qu'on n'est pas ouverts cette année. Il faudra faire beaucoup plus de publicité», conclut M. Baril.

Les Franciscains veulent exhumer 43 dépouilles

MONTREAL (PC) — Les pères franciscains viennent de s'adresser à la Cour supérieure dans le but d'obtenir la permission d'exhumer 43 dépouilles inhumées entre 1898 et 1964 dans la crypte de l'église Saint-François, située boulevard René-Lévesque, à Montréal, afin de les enterrer au cimetière du Christ-Roi, à Châteauguay.

Pour les Franciscains, il s'agit d'un premier pas dans un projet qui s'avère inéluctable en ce début du troisième millénaire, soit la vente ou la démolition de l'église Saint-François et du couvent Saint-Joseph, qui y est rattaché. Ce dernier abrite encore 17 pères franciscains, tous âgés, qui seront rapatriés au couvent de la Résurrection, à la maison provinciale des franciscains, située sur le boulevard Rosemont, à Montréal.

Les frais élevés d'entretien des édifices, les fidèles qui se font de plus en plus rares, ainsi que le fait qu'il y a de moins en moins de sang neuf dans la communauté, ont forcé les Franciscains à prendre cette décision. Comme cet ordre religieux ne peut, selon ses règles, acquérir ou posséder des biens ou ester en justice, c'est une corporation, Syndics apostoliques des Frères mineurs ou Franciscains de la province de Saint-Joseph du Canada, qui les représente dans cette affaire.

Les dépouilles qui entreprendront un ultime voyage vers le cimetière Christ-Roi sont pour la plupart des Franciscains inhumés dans la crypte située au sous-sol de l'église.

38 ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS L'HABITATION
VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ
GRATUITE Opinion de la valeur marchande GRATUITE
Cell.: 540-2442 • Bur.: 542-7587
Rodrigue Comeau
Agent immobilier affilié
1er agent vendeur et inscripteur régional pour l'année 2002
Sutton
groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé
00556825

Centre de beauté le Caméléon
Pour vous servir... avec ou sans rendez-vous,
Mélanie Laventure, 6 ans d'expérience et
Martine Lavoie, 25 ans d'expérience.
Pour hommes, femmes et enfants. Services
de rallonges, pose d'ongles et bronzage.
Le salon qui s'adapte sans cesse aux nouvelles tendances.
REDKEN
698-8820
406, Sainte-Anne, Chicoutimi
00556726

« Demander de l'aide... c'est fort! »
• Centre de Prévention du Suicide 02: 545-1919
1-866-APPELLE
277-3553
• Association des joueurs compulsifs: 695-7710
• GRIS (Groupe régional d'intervention auprès des gais et lesbiennes): 545-0279
• Maison Isa (Groupe d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel): 545-6444
00541113

QUÉBEC RESTO
Les meilleurs!
388, des Saguenéens
(coin Talbot et des Saguenéens)
690-1311
SPÉCIAL hamburger
1,29$
Limite de 5 par client.
00552160

CARREFOUR Racine
Venez voir
NOUVEAU MAIL
• Nouvelle ambiance • Nouveau décor
• 4 NIVEAUX DE STATIONNEMENTS (Rue Hôtel-Dieu)
• 30 BOUTIQUES ET SERVICES SPÉCIALISÉS
Pour magasiner autrement!
400, Racine Est (face à Jean Coutu) 690-0254
00554224

Sites Internet supprimés

Haine et terrorisme ont la vie dure au Canada

MONTRÉAL (PC) - Au Canada, il est plus facile qu'ailleurs de faire fermer des sites Internet prônant la haine et le terrorisme. Au cours des cinq dernières années, pas moins d'une cinquantaine de ces sites ont été supprimés, grâce à la collaboration de compagnies de services Internet ou encore par voie judiciaire.

Voilà ce qu'a indiqué mardi le directeur des affaires nationales pour les Amis du Centre Simon Wiesenthal, Leo Adler, de passage à Montréal mardi pour lancer la cinquième version d'un CD-ROM contenant une mise à jour des sites Internet liés au terrorisme et à la haine.

Sur les neuf millions de sites Internet, M. Adler et son équipe considèrent qu'il y en a au moins 4000 qui sont haineux ou incitent au terrorisme. De ce dernier nombre, une centaine originent du Canada.

S'y retrouvent les KKK du chapitre de Laval, des groupes néo-nazis, des groupes liés à Al-Qaeda qui sollicitent des dons ou font du recrutement, des textes rendant responsables de tous les crimes du monde les Noirs, Juifs, homosexuels, médecins pratiquant l'avortement et bien d'autres groupes. D'autres sites enseignent la fabrication de bombes, la façon de coder des messages dans un texte afin d'échapper à la surveillance policière antiterroriste. M. Adler a expliqué en outre qu'alors que certains sites étaient manifestement faits avec les moyens du bord, d'autres déployaient des attraits auxquels les jeunes sont généralement sensibles: musique rock et graphisme accrocheur.

Soucieux de faire contrepoids à la propagande haineuse et terroriste, le centre Simon Wiesenthal met à la disposition des forces de l'ordre, des fonctionnaires, des éducateurs, des parents des copies du CD-ROM intitulé Digital Terrorism and Hate 2003.

M. Adler a tenu à signaler que son organisme avait reçu une oreille attentive de fournisseurs de services Internet, en l'occurrence Yahoo et Pathcom, qui ont décidé de cesser de loger des sites haineux ou liés au terrorisme.

Les concepteurs de ces sites ont alors opté pour des compagnies américaines ou argentines, notamment, totalement libérales en cette matière.

Commission canadienne du tourisme

Une brochure truffée d'erreurs

TORONTO (PC) - La Commission canadienne du tourisme a déclaré mardi qu'elle était au courant des nombreuses erreurs et oublis relevés dans une brochure touristique gratuite intitulée «PureCanada», édition printemps-été, commandée par ses services plus tôt cette année, mais qu'elle avait décidé de la publier quand même en attendant les corrections qui seront apportées à la prochaine édition automnale.

«Ce n'est rien de nouveau pour nous, a expliqué Patrick Gedge, vice-président senior des ventes et de la mise en marché à la commission. Nous voulions que la brochure soit disponible pour les touristes américains et nous avons inclu un feuillet pour souligner les erreurs.»

Parmi ces erreurs, on note l'absence complète de l'Ile-du-Prince-Edouard sur une carte du Canada et son remplacement par une simple étoile.

La capitale du Nouveau-Brunswick, Fredericton, est également omise, tout comme Halifax, en Nouvelle-Ecosse. Et bien que Terre-Neuve et le Labrador soit l'appellation officielle de cette province depuis 2001, seul le nom de Terre-Neuve apparaît. On note aussi une faute de frappe dans le nom du Nunavut, qui est écrit Nunavit.

Ailleurs au pays, les deuxième et troisième plus grandes villes du Manitoba, Brandon et Thompson, brillent par leur absence, mais la ville de Grand Rapids, avec une population de seulement 1000 habitants, est parfaitement indiquée.

Mais l'erreur la plus grosse apparaît dans le centre du pays, alors que tout le nord de l'Ontario, de la frontière du Manitoba jusqu'au lac Huron, a disparu. Pas de Kenora, de Lake of the Woods, de Dryden, de Thunder Bay ou de Sault Ste. Marie... Il manque même le lac Supérieur. Les erreurs ont été relevées le mois dernier par un avocat de Winnipeg, Douglas J. Johnston, qui a reçu la brochure avec son journal. Il a aussitôt rapporté l'affaire aux grands quotidiens nationaux.

Selon M. Gedge, toutes ces erreurs ont été commises par l'éditeur américain Fodor, qui publie des ouvrages et brochures de tourisme depuis les années 1930. «Nous avons choisi cette compagnie pour sa bonne réputation auprès des consommateurs américains», a déclaré M. Gedge, en ajoutant que les liens contractuels avec Fodor feront l'objet d'une réévaluation après la prochaine publication du guide, en septembre.

Chanson violente au cinéma

Un couple s'insurge

FORTSAINT-JOHN, C.-B. (PC) - Bill Madge venait tout juste de s'asseoir au cinéma Lido, samedi après-midi, en compagnie de sa femme et de ses deux enfants pour assister à la projection du film «Trouver Nemo».

Alors que la petite famille s'installait confortablement, une chanson plutôt violente a été jouée dans la salle avant la présentation du film. Et les parents n'ont pas hésité à demander des excuses. La chanson qui a été entendue a pour titre «I'm An Asshole» (Je suis un trou du cul), une satire chantée par le comédien Dennis Leary.

Dans cette chanson remplie de blasphèmes, Dennis Leary se moque des personnes handicapées, fait référence au fait d'uriner sur des sièges de toilettes et de conduire une voiture à haute vitesse tout en mangeant des hamburgers servis dans un contenant en styromousse non-biodégradable ensuite jeté par la fenêtre.

La musique qui devait jouer était la trame sonore d'un film et non pas une chanson de Dennis Leary, a expliqué George Moojelsky, le gérant du cinéma. Ce qui a été entendu provenait d'une cassette oubliée dans le système de son par un des employés du cinéma, précise le gérant.

Malgré ces explications, Bill Madge demeure fâché parce que le gérant n'est pas intervenu après que plusieurs parents se soient plaints. George Moojelsky soutient qu'il était occupé à la porte et qu'il ne croyait pas que la situation était grave.

Bill Madge exige des excuses publiques et tout indique qu'il les obtiendra puisque le gérant du cinéma a affirmé qu'il ferait parraître une lettre d'excuses dans un journal du nord de la Colombie-Britannique.





Aide juridique

Le ministre Marc Bellemarre envisage de resserrer l'accès

QUÉBEC — (Selon Le Soleil) - Marc Bellemare s'interroge très sérieusement sur l'admissibilité de plusieurs Québécois à l'aide juridique. Le ministre de la Justice se demande notamment si tous ceux qui profitent de ce service y ont droit et si toutes les causes acceptées à l'aide juridique sont pertinentes.

«Il faut que les finances publiques servent à financer des recours fondés», a déclaré le ministre Bellemare lors de l'étude des crédits de son ministère, hier, à l'Assemblée nationale. Il s'est même demandé si l'état ne serait pas en train de «financer des causes qui n'ont pas d'allure».

M. Bellemare se demande si tous les gens qui ont accès à l'aide juridique y ont véritablement droit. Il se base sur une enquête du vérificateur général qui a démontré en 1996 que plus de 84 000 personnes avaient eu recours à l'aide juridique malgré des revenus supérieurs aux barèmes d'admissibilité, une situation qu'il qualifie d'«inquiétante».

Révision des critères

Le ministre de la Justice estime qu'il faut examiner la possibilité de réviser les critères qui font en sorte qu'une cause sera défendue ou non par des avocats de l'aide juridique.

«On a mis ça au plus bas. À peu près n'importe quelle cause est acceptée», a-t-il dit avant d'expliquer que l'aide juridique fonctionne sur le principe de la «vraisemblance de droit», une notion qui permet peut-être à «n'importe quelle cause d'être acceptée», selon lui.

Le ministre de la Justice dit plutôt remettre en question l'admissibilité à ce service au nom de la rigueur. Il a affirmé hier ne pas vouloir toucher à l'enveloppe budgétaire dont dispose la Commission des services juridiques, mais vouloir contribuer à mieux l'administrer.

«Il n'y a pas suffisamment de contrôles et la Commission nous demande de lui permettre d'avoir de meilleurs contrôles et de meilleurs outils pour recouvrer des millions de dollars qui lui sont dus.»

Ainsi, le ministre de la Justice considère que le volet contributif de la part des bénéficiaires à l'aide juridique est un échec. Plus de deux millions de dollars par année ne sont pas recouvrés en ce moment.

Seuil d'admissibilité

Par contre, note-t-il, les seuils d'admissibilité à l'aide juridique, soit 24 000 $ pour une famille de deux enfants, pourraient aussi être augmentés puisqu'ils demeurent «assez bas», au dire du ministre libéral.

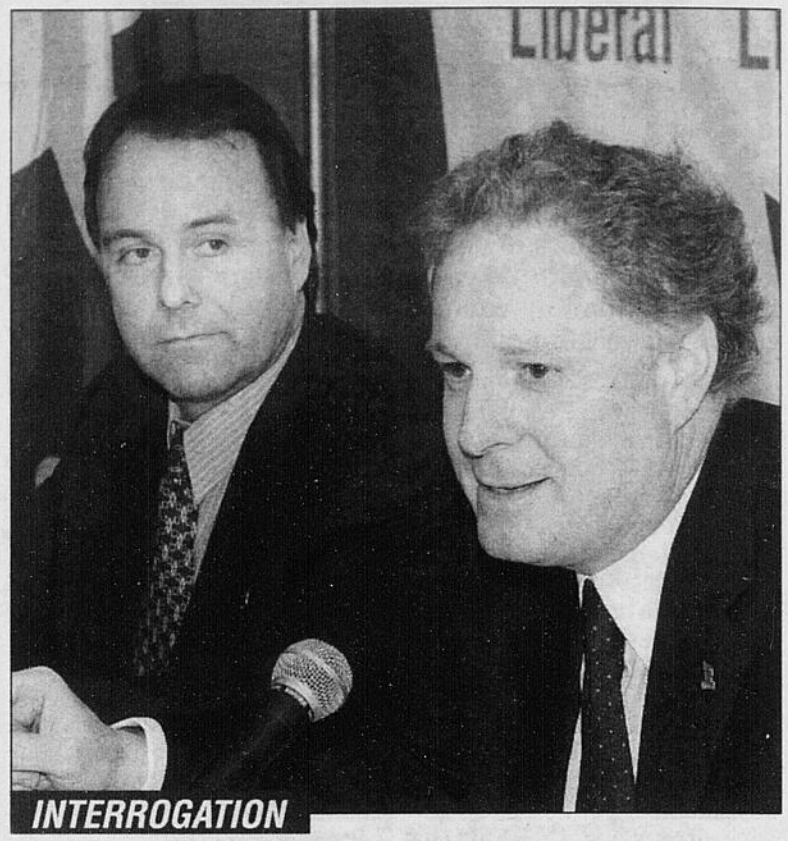
Tout cela n'est qu'au «stade de la réflexion», rappelle M. Bellemare qui souligne que l'aide juridique coûte annuellement 125 millions au trésor public, soit 25 % de l'enveloppe budgétaire de la Justice.

À l'avenir, un service centralisé pourrait être appelé à déterminer si les demandeurs répondent aux critères d'admissibilité. «Je me demande si les avocats sont les mieux placés pour vérifier l'admissibilité économique des gens», évoque le ministre.

Or, cette vérification serait faite par le couplage de données avec celles du ministère du Revenu. Cela inquiète l'opposition péquiste qui y voit le risque d'une justice moins accessible aux moins fortunés puisque les justiciables verraient leur cause jugée deux fois plutôt qu'une.

Le député de Chicoutimi, Stéphane Bédard, critique vertement l'idée de revoir les critères d'admissibilité sur la base du bien-fondé des causes acceptées à l'aide juridique, un premier pas vers une «justice à deux vitesses». M. Bédard souligne que la clause de la «frivolité des recours» empêche déjà les causes non justifiées de se retrouver devant un tribunal.

«Ce n'est pas vrai que ceux qui ont moins d'argent vont avoir moins de droits. La satisfaction de ceux qui obtiennent ces services, c'est le seul critère qui est pertinent à l'évaluation d'un service juridique», conclut-il.



INTERROGATION

Le ministre de la Justice Marc Bellemare, que l'on aperçoit en compagnie du premier ministre Jean Charest, s'interroge très sérieusement sur l'admissibilité de plusieurs Québécois à l'aide juridique.

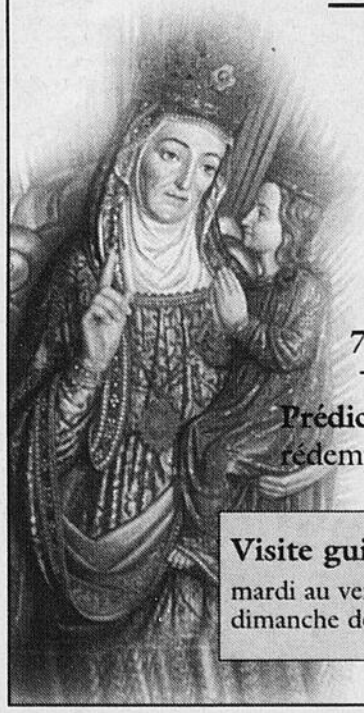
(Archives)



Stéphane Bédard

(Archives)

Neuvaine de Ste-Anne



du jeudi 17 juillet au vendredi 25 juillet

Jour 1 jeudi 17 juillet

«Ma vie, mon pèlerinage»

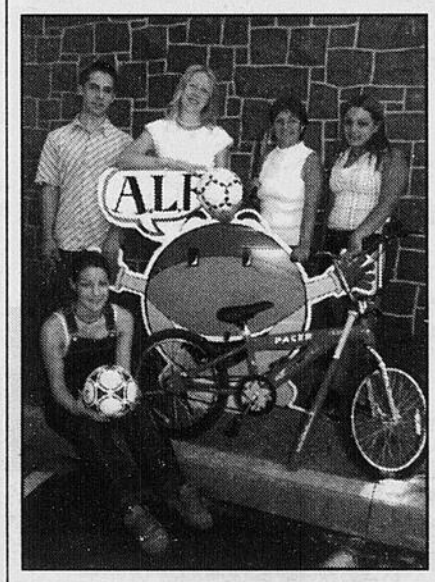
Prédications
7 h 30, 14 h 30 et 19 h

Prédicateur: Père Doris Laplante, rédemptoriste (C.Ss.R.)

Visite guidée de l'église Ste-Anne
mardi au vendredi de 10 h à 17 h
dimanche de 12 h 30 à 18 h 30

00557407

CAMP DE ESTIVAL VACANCES



Un organisme à but non lucratif qui vient en aide aux familles à faible revenu organise encore cette année un camp de vacances estival avec de nouvelles activités et de nouveaux équipements.

Elle aura lieu du 30 juillet au 3 août et du 6 au 10 août.

Les enfants doivent être âgés de 7 à 12 ans. Ceux qui sont âgés de 13 à 16 ans peuvent devenir aide moniteur (bénévolat).
Les inscriptions se font directement au bureau ou par téléphone.

ACCÈS LOISIRS FAMILLES LAC-ST-JEAN EST

275, boul. Dequen Nord
2e étage (Église St-Sacrement)
au plus tard vendredi.
Pour de plus amples renseignements:
662-5899 de 8 h 30 à 16 h 30

00557449

PACO #1

GRANDE LIQUIDATION GM

Profitez maintenant des meilleures aubaines de l'année!

Nouvel arrivage 100 Cavalier à liquider!



2003 CAVALIER VL Berline (3-1065)
4 portes
Équipement standard, moteur 4 cyl. 2.2 Ecotec 140 HP, trans. 5 vitesses, radio AM/FM, roues de 14 pouces.

RÉG: 15 520 $
REMISE GM: 3 500 $
RABAIS LIQUIDATION 869 $
RABAIS PACO: 156 $

OU

148$/mois Location 48 mois**

OFFRE IMBATTABLE! **10 995$***

* Transport et taxes en sus. Exclus toutes les promotions à taux réduit du manufacturier GM. Remise de liquidation GM incluse. ** Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial taxable ou échange équivalent de 2353 $. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12¢ du km après 80 000 km. Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigée à la livraison. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC.

PACO

GM Assistance routière

Visitez notre site Internet: www.paco.gmcanada.com

696-4444
1-800-417-7226(PACO)
31, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi

CHEVROLET Cadillac Oldsmobile PAUL ALBERT

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

00557548

Funérailles vendredi

Parizeau et Landry font l'éloge de F.-A. Angers

MONTREAL (PC) — Les funérailles de François-Albert Angers, qui a formé plusieurs générations de Québécois aux sciences économiques et insufflé le goût des affaires à un peuple alors davantage employé qu'employeur, auront lieu vendredi matin à 11 h, en l'église de Saint-Lambert, à Longueuil.

En outre, une cérémonie universitaire laïque sera organisée en septembre à l'Ecole des hautes études commerciales de Montréal (HEC), où l'économiste et militant a été professeur pendant une dizaine d'années.

F.-A. Angers est décédé lundi à l'âge de 94 ans au Centre d'accueil Lasalle, où il vivait depuis 1996 à la suite d'un accident vasculaire cérébral. Comme il l'avait souhaité, il sera inhumé à la fin du mois au cimetière de la Malbaie, dans la région de Charlevoix.

Nationaliste à l'époque de Duplessis, devenu indépendantiste dans les années 1960, il a enseigné les sciences économiques pendant plus de 40 ans, à une époque où les bons élèves faisaient médecine ou droit, à la limite comptabilité. Parmi ses premiers finissants, un jeune étudiant brillant: Jacques Parizeau, qu'il enverra jusqu'à Paris pour ensuite le rapatrier près de lui aux HEC.

Né à Québec le 21 mai 1909, François-Albert Angers étudie au collège de Montmagny puis au HEC de Montréal.

Revenu aux HEC, il y enseigne pendant une dizaine d'années — tout en dirigeant la revue L'Actualité économique — avant de devenir pendant 20 ans directeur du Service de documentation économique — devenu l'Institut d'économie appliquée.

«Je sortais (de ses cours) emballé. C'était excitant, extraordinaire», raconte Jacques Parizeau dans la biographie de l'ex-premier ministre écrite par Pierre Duchesne. «Parfois, je me réveillais la nuit en me disant: 'Ah! J'aurais dû lui dire ça!' J'ai beaucoup appris de lui.»

Dans les années 1950, le premier ministre Maurice Duplessis veut «rapatrier notre butin» d'Ottawa: il crée une commission d'enquête sur les problèmes constitutionnels, la commission Tremblay, à laquelle oeuvrera d'arrache-pied le professeur des HEC, devenu «conseiller». La commission prônera l'«autonomie au sein de la confédération» et Duplessis procédera notamment à la création de l'impôt provincial, réclamé par la Chambre de commerce de Montréal.

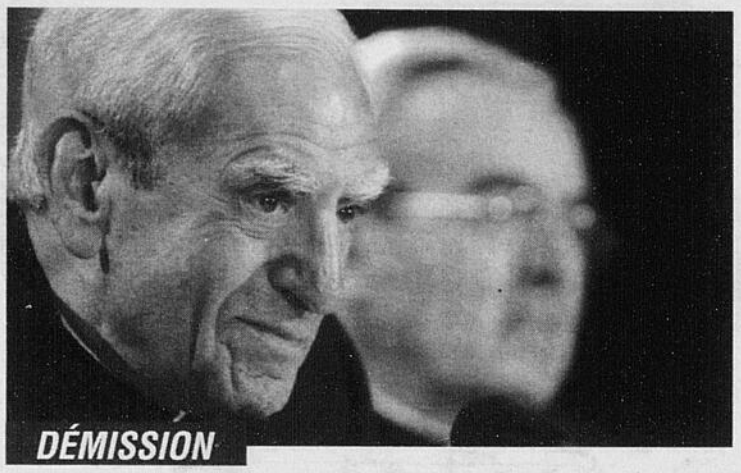
Rebuté aussi bien par le capitalisme sauvage que par le communisme athée, Angers opte plutôt pour le «corporatisme» — d'inspiration catholique, comme lui, mais peu populaire en Amérique. Bien d'autres — comme Parizeau — lui préféraient la doctrine de Keynes, et Angers, isolé, n'a pas trop insisté pour les convaincre.

Un héritage intellectuel

Son nationalisme canadien-français l'a amené à suggérer, dès 1939, la création d'une sorte de Société générale de financement et, en 1952, d'une caisse de dépôt, pour favoriser l'essor de gens d'affaires d'ici et la prise en charge des épargnes des Québécois par des Québécois. Il a aussi dirigé la revue «L'Action nationale» (1959-63), la Ligue d'action nationale (pendant 30 ans) et la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal (1969-73). Il a aussi été l'un des fondateurs du Front du Québec français, qui deviendra le Mouvement Québec français.

Avec F.-A. Angers s'éteint «un immense personnage» qui a été à l'origine du Québec entrepreneurial d'aujourd'hui, estime le chef de l'opposition à Québec, Bernard Landry. «La classe d'affaires québécoise (...) a été formée par des gens comme François-Albert Angers. Par lui personnellement ou par d'autres du même style», a-t-il souligné en entrevue téléphonique.

«Les gens disaient que les francophones n'étaient pas faits pour les affaires, qu'il n'avaient pas le talent pour les affaires. Angers a formé des hommes d'abord et après des femmes qui ont prouvé exactement le contraire.»



Le cardinal de Philadelphie, Mgr Anthony Bevilacqua sera remplacé par l'archevêque de Saint-Louis, Mgr Justin Rigali (à droite).

(Photo AP)

Mgr Bevilacqua quitte pour raison de vieillesse

CITE DU VATICAN (AP) – Le pape Jean Paul II a accepté la démission pour raison de vieillesse du cardinal de Philadelphie, Mgr Anthony Bevilacqua et a désigné l'archevêque de Saint-Louis, Mgr Justin Rigali comme son successeur.

Mgr Bevilacqua, qui a fêté ses 80 ans en juin, dirigeait l'archidiocèse de Philadelphie depuis 1988. Mgr Rigali qui a travaillé au côté du souverain pontife au Vatican servait à Saint-Louis depuis 1994. Âgé de 68 ans, ce natif de Los Angeles a occupé plusieurs fonctions au Saint-Siège et a également travaillé au Vatican.

Philadelphie est le 7e diocèse en taille des Etats-Unis avec quelque 1,5 million de catholiques.

IL FAIT CHAUD!
AIR CLIMATISÉ
• VIDANGE • ENTRETIEN • REMPLISSAGE
R-134
SPÉCIAL: 49,95$
* Auto et camion léger, max 1,5 lb
GAGNON AUTO CHICOUTIMI
De La Réserve
543-7711
1411, chemin de la Réserve, Chicoutimi
00554835

INSCRIPTION
Concours Maisons, balcons et commerces fleuris 2003, arrondissement Chicoutimi
Information:
696-4659 (Chicoutimi et Laterrière)
549-5745 (Secteur Nord et Canton Tremblay)
SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE DE CHICOUTIMI
00557374

SUNDECK
un produit durable et efficace
• La membrane Sundeck peut être installée autant sur le béton que le contreplaqué
• 100 % imperméable
• Antidérapante
NOUVEAUTÉ
Rampes d'aluminium
RAMPES GARDEX
NTR
Normand Tremblay propriétaire
SAGUENAY et LAC-ST-JEAN
ESTIMATION GRATUITE
Tél.: 545-1995 - Cell.: 540-7939
00556925

CORRECTION DE LA VUE AU LASER
Pierre Demers, MD
Ophtalmologiste
11 000 chirurgies
Avi Wallerstein, MD
Ophtalmologiste
20 000 chirurgies
Mark Cohen, MD
Ophtalmologiste
20 000 chirurgies
Expérience
Notre équipe de chirurgiens de Montréal a effectué plus de 50 000 interventions au LASIK.
Technologie
Nous utilisons le laser Bausch & Lomb 217, ainsi que la nouvelle technologie de correction de la vue sur mesure, Zyoptix.
Résultats
La majorité de nos patients bénéficient d'une vision 20/20 après la chirurgie.
FINANCEMENT DISPONIBLE
Nos frais incluent l'examen pré-opératoire, le traitement au LASIK et les suivis post-opératoires.
*Se termine le 31 août 2003. Certaines conditions s'appliquent.
Le prix peut varier selon votre prescription.
Applicable sur une chirurgie des deux yeux.
Informez-vous sur notre politique de prix garanti.
À partir de 590$/oeil*
LASIK MD VISION
DES SOINS DE QUALITÉ À UN PRIX ABORDABLE
(866) 366-2020
Aucun frais d'appel
Montréal Toronto Mississauga Niagara Falls
www.lasikmd.ca
00555735

Réforme du Sénat

L'Ouest sera déçu si Martin dirige le pays

OTTAWA (PC) — Paul Martin n'a aucunement l'intention de réformer le Sénat à court terme s'il est élu premier ministre, ont affirmé ses porte-paroles mardi, une décision qui pourrait nuire au Parti libéral dans l'ouest canadien.

Le favori dans la course à la succession de Jean Chrétien soutient qu'il est en accord avec les gens de l'Ouest qui désirent un Sénat élu et plus efficace. Mais cette vision d'une nouvelle Chambre haute nécessiterait des changements constitutionnels et les Canadiens ne veulent rien savoir de cette idée, affirme un porte-parole de Paul Martin.

«Paul Martin ne croit pas que c'est une priorité pour les citoyens présentement», a dit le porte-parole Brian Guest, ajoutant que les priorités de Paul Martin sont l'éducation et les soins de santé.

Paul Martin se dit par ailleurs opposé à l'idée d'apporter des changements au Sénat sans modifier la Constitution. L'ancien ministre des Finances a par contre souligné mardi qu'il est prêt à écouter les propositions concernant la possibilité de transférer une partie de la gestion du Sénat aux provinces. Jean Chrétien serait par ailleurs d'accord pour que les prochains sénateurs soient nommés à partir d'une liste fournie par les provinces. Une porte-parole du premier ministre a cependant précisé que Jean Chrétien n'a pas l'intention d'apporter des changements à la gestion du Sénat d'ici son départ de la politique active.

«Il n'y a aucun plan pour modifier le processus décisionnel en vigueur», a commenté la porte-parole, Frederique Tsai.

Actuellement, les sénateurs sont nommés par le premier ministre du Canada et peuvent exercer leurs fonctions jusqu'à l'âge de 75 ans. La tâche principale des sénateurs est d'approuver les lois acceptées par la Chambre des communes.

Les critiques sont nombreux à soutenir que le Sénat n'a que des pouvoirs très limités et que l'ouest du pays est sous-représenté. Seulement cinq des 99 sénateurs viennent de l'Alberta et seulement à peine une vingtaine sont des représentants de provinces situées à l'ouest de l'Ontario. Pourtant, le tiers de la population canadienne habite dans les provinces de l'Ouest.

Premières nations

L'élection approche

EDMONTON (PC) — Alors que les délégués de l'Assemblée des premières nations (APN) étaient réunis mardi pour choisir leur prochain leader, certains ont exprimé le désir de rendre l'organisme plus proche des autochtones ordinaires.

Une résolution préconisant l'élection du grand chef de l'APN par l'ensemble des membres des bandes indiennes, et non plus seulement par les chefs de bandes, était attendue.

Le grand chef en titre, Matthew Coon Come, a dit espérer que des délégués mettent cette proposition de l'avant. M. Coon Come avait indiqué au cours d'une récente entrevue qu'il était favorable à une telle mesure. «J'aimerais être le dernier chef national élu par les chefs, et aider nos gens à sentir que cette organisation leur appartient et qu'ils ont leur mot à dire.»

M. Coon Come est un des trois candidats à la direction de l'APN. Les deux autres sont Phil Fontaine, qui était grand chef avant d'être délogé par M. Coon Come en 2000, et Roberta Jamieson, chef de la réserve des Six nations, en Ontario.

Plusieurs croient que M. Fontaine, qui est perçu comme partisan de la négociation plutôt que de l'affrontement, et qui, des trois, est le plus proche du Parti libéral du Canada, jouit d'une légère avance sur M. Coon Come.

L'Assemblée des premières nations regroupe 637 bandes disséminées à travers le Canada. Mais seuls les chefs ont droit de vote à l'assemblée générale, ce qui en incite certains à accuser l'APN d'être coupée des préoccupations des simples membres des bandes.

Un chèque de 5 000 000 $, ça vous irait ?

LOTTO 6/49

Ce soir 5 000 000 $

18 ans +

LOTO QUÉBEC

MISE SUR TOI
1 866 SOS-JEUX

www.loto-quebec.com

00557440


0%
de financement à l'achat jusqu'à
60
mois
sur toutes les Dodge Caravan et Grand Caravan 2003
L'ÉVÉNEMENT
DODGE CARAVAN SE POURSUIT
DODGE CARAVAN SXT 2003
OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE
ENSEMBLE SXT SANS FRAIS
Climatiseur • Lecteur de CD • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Régulateur de vitesse • Porte-bagage au toit • Glaces à écran solaire
✓ Pare-chocs de couleur assortie
✓ Poignées de couleur assortie
✓ Enjoliveurs uniques « Crossfire » de 15 po
Ou louez la Dodge Caravan SXT à
327 $† par mois.
Location de 48 mois.
Options de location de 48 mois offertes†
Mensualités: 289 $ / 239 $
Comptant initial: 1 800 $ / 4 175 $
AUCUN COMPTANT AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ
DODGE GRAND CARAVAN SPORT 2003
ÉDITION DVD
SYSTÈME DVD SANS FRAIS
valeur de 930 $
✓ Système DVD de 7 po pour passagers arrière avec télécommande et écouteurs sans fil • 4 sièges baquets • Climatiseur avant et arrière • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Radio AM/FM avec lecteur de CD et cassette • Réglage de la température trizone • Télédéverrouillage • Système de freins antiblocage • Régulateur de vitesse • 11 po de longueur supplémentaires et capacité de chargement plus grande de 724 L (25,6 pieds cubes)
Ou louez la Dodge Grand Caravan Édition DVD pour seulement
60 $† de plus par mois.
Location de 48 mois.
AUCUN COMPTANT AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ
Financement offert par Services financiers Chrysler Canada.
La meilleure protection que nous ayons jamais offerte sur toutes les Dodge Caravan et Grand Caravan 2003.
7 ANS 115 000 KM
Garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le moteur et la transmission, et assistance routière 24 h sur 24.**
GM, FORD, HONDA ET TOYOTA NE L'ONT PAS.
HULK
SEULEMENT DANS LES CINÉMAS.
MARVEL
WWW.MARVEL.COM
UNIVERSAL
Dodge Grand Caravan
La plus haute cote de sécurité décernée par le NHTSA lors de tests de collision latérale∞
La fourgonnette la plus écoénergétique 2003.
ENERGUIDE
Basé sur les cotes du guide de consommation de carburant 2003 publié par Ressources naturelles Canada.
Visitez votre concessionnaire Chrysler • Jeep MD • Dodge ou dodge.ca
Le film THE HULK : © 2003 Universal Studios. Sous licence par Universal Studios Licensing LLLP. L'INCROYABLE HULK et tous les personnages des bandes dessinées connexes : MC et © 2003 Marvel. Tous droits réservés. www.thehulk.com. * 0 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur toutes les Dodge Caravan et Grand Caravan 2003 en stock. † Tarifs mensuels pour 48 mois établis pour la Dodge Caravan SXT 2003 Édition spéciale avec l'ensemble 28D + RBK + AGR et pour la Dodge Grand Caravan 2003 Édition DVD avec l'ensemble 28H + XRV + RBU + GNC + CYS. Transport (1 025 $) et taxe sur le climatiseur en sus. Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour un temps limité seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 ¢ le kilomètre. *, † Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Transport, taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres d'une durée limitée et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail de la plupart des modèles 2003 neufs en stock. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. ∞ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) pour l'année 2003 sur la Dodge Grand Caravan 2003. ** Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. ‡ Remise aux diplômés de 500 $ à la location ou de 1000 $ à l'achat d'un véhicule, à l'exception de la Dodge SX 2.0 (750 $). Cette offre exclut la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada, une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.
Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep MD • Dodge du Québec
DIPLÔMÉS
Rabais jusqu'à 1000 $‡
CHRYSLER
Jeep
DODGE
CINQ ÉTOILES
00557559

Passionné pour tout

Raymond Bouchard dit être un homme de défi

SHERBROOKE (PC) — Il semble que le comédien Raymond Bouchard se passionne pour tout. Ainsi, il n'aurait pas été étonnant de le voir embrasser une carrière d'astrophysicien si le théâtre, qui lui permettait de payer ses cours, n'était pas venu le distraire de savantes études à l'Université Laval.

Le distraire et l'entraîner sur la voie du Conservatoire d'art dramatique de Québec -il y est entré à l'âge limite de 24 ans-, une formation qu'il a complétée au Conservatoire de Montréal.

Mais un acteur qui, pendant pas moins de vingt ans, a été peu connu du public qui ne fréquentait pas le théâtre puisqu'il voulait consacrer sa vie au «grand art». «Pour moi, c'était l'art pur qui comptait.»

Petit écran

Puis le comédien a découvert le petit écran, sans pourtant passer par l'épreuve des auditions mais après avoir bénéficié plutôt des bonnes relations de ses amis Marie Tifo et Michel Dumont.

Ce qui fait qu'aujourd'hui, après ses nombreux rôles dans des séries télévisées («Bunker: le cirque», «Lance et compte: la nouvelle génération», «Rue L'Espérance» ou «L'Or et le papier») et après avoir tourné au cinéma dans une douzaine de films dont «La grande séduction», de Jean-François Pouliot, dans lequel il assume le rôle titre de Germain Lesage, Raymond Bouchard est un acteur qui est aujourd'hui connu d'un très large public.

Et s'il a eu d'importantes gratifications au théâtre, il privilégie maintenant la télé.

«C'est sûr, je me suis consacré pendant 20 ans exclusivement au théâtre, mais je n'ai pas pour autant le sentiment que c'était du temps perdu. Auparavant, je pouvais jouer quatre pièces par année. Mais, aujourd'hui, j'éprouve tellement de plaisir à tourner et je trouve que c'est un tel privilège que je m'y consacre le plus que je peux. Et même si je garde contact avec le théâtre, je m'y investis un peu moins de manière à être disponible pour les tournages.»

Et de ce dernier tournage qu'il a fait avec l'équipe de «La grande séduction», qui s'est déroulé sur cinq semaines sur l'île de Harrington Harbor sur la Côte-Nord, le comédien ne tarit pas d'éloges.

Emploi

D'autant plus qu'il présente son Germain Lesage comme s'inscrivant exactement dans un type d'emploi qui lui est familier et qui, faut-il le préciser, lui va remarquablement bien.

«On m'a toujours confié des rôles de boss, de pdg, des personnages qui gèrent, qui mènent, ou des magouilleurs. Ici, mon Germain est un magouilleur de la pire espèce mais il le fait pour une bonne cause. Il fallait que je l'aborde de façon telle qu'il reste attachant et sympathique. Son humanité doit finir par prendre le dessus. Il doit être vrai et rester collé sur la réalité.»

D'ailleurs, Raymond Bouchard fait valoir ici la force du scénario de Ken Scott, qui sait jouer efficacement avec les contrastes, faisant alterner les scènes calmes et les scènes «punchées» avec une finesse incomparable.

«Lorsque nous nous sommes présentés à Cannes avec »La grande séduction», c'est sûr, nous étions dans l'ombre des «Invasions barbares», mais je peux assurer que nous avons remporté un succès boeuf, avec dix minutes d'applaudissements à la fin de la projection. Les gens ont adoré et c'était très émouvant.»

C'est d'ailleurs là que se situe le seule et unique objectif qu'il poursuit inlassablement, s'appliquant à chaque fois, comme comédien, à offrir le meilleur de lui-même.

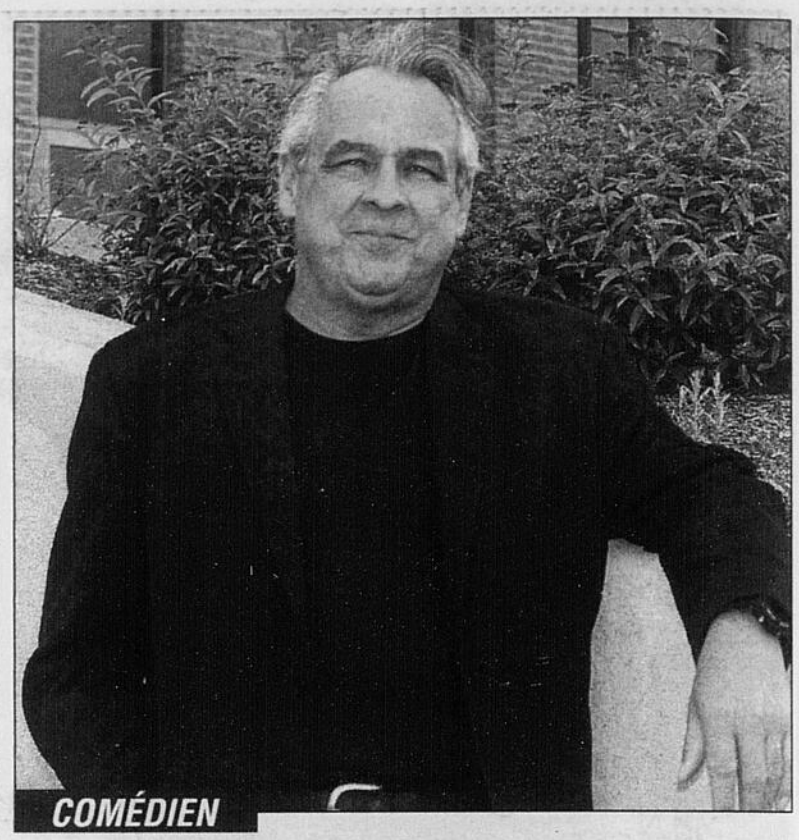
«Je suis un homme de défi. En toute modestie, je m'applique à rendre mes personnages du mieux que je peux. Et, quand tu fais un film que tu aimes et que tu constates par la suite qu'il a marché, c'est qu'il n'y a pas de note discordante et que tout est pour le mieux. Car on fait ce métier pour que les gens nous aiment; c'est la gratification qu'on en retire, qui est exactement comme les applaudissements au théâtre.»

Rôles

Ce qui garde le comédien allumé depuis toutes ces années, c'est le plaisir de jouer différents rôles auxquels il doit se mesurer et il avoue qu'au cours des dernières années, il a été plutôt chanceux.

Et, dans ses rêves les plus grands, le comédien songe au rôle du Roi Lear de Shakespeare, mais se dit peut-être encore un peu trop jeune pour ce colosse.

«C'est le genre de rôle qui te fait croire qu'ensuite, il n'y a plus rien d'impossible. Que tu peux t'attaquer à n'importe quoi, comme si tu avais passé le mur du jogger!»



Raymond Bouchard s'applique à chaque fois, comme comédien, à offrir le meilleur de lui-même.

(Archives)

CINÉ-PARC JEANNOIS ALMA
DU VENDREDI 11 JUILLET AU JEUDI 17 JUILLET
PAUL WALKER
RAPIDES ET DANGEREUX 2
13 ANS +
SPÉCIAL 10$ par voiture
Inf.: 668-5253

HORAIRE DU 11 AU 17 JUILLET
mardi et mercredi : 5.00$
CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 662-FILM
LA GRANDE SÉDUCTION (G)
Mardi au jeudi: 13h10 - 15h25 - 19h10 - 21h25
TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES (13+ violence)
Mardi au jeudi: 13h10 - 15h30 - 19h10 - 21h30
CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES SE DÉCHAÎNENT (G déconseillé aux jeunes enfants)
Mardi au jeudi: 13h10 - 15h30 - 19h10 - 21h30
BLONDE ET LÉGALE: ROUGE, BLANC ET BLONDE (G)
Mardi au jeudi: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30

Coopérative socioculturelle Au Vieux Théâtre
Votre coopérative socioculturelle Au Vieux Théâtre
vous présente du 17 juillet au 14 août 2003
Le spectacle de l'humoriste
GAÉTAN SYLVAIN
Seul sur scène pour la première fois
Le Comique-nez
DÈS DEMAIN
8 SPECTACLES
les 17, 18, 24 et 31 juillet
les 1er, 7, 8 et 14 août
20 h 30
BILLETS DISPONIBLES
LA BAIE: Tabagie chez Jacques, Ultra Dépanneur D. Gagnon
CHICOUTIMI: Tabagie 500, Tabagie du Royaume
JONQUIÈRE: Tabagie Nelson
ADMISSION 15 $ Taxes incluses
RÉSERVATION OU INFORMATION 544-3166
AIMERIEZ-VOUS AVOIR LA COOPÉRATIVE AU VIEUX THÉÂTRE JUSTE POUR VOUS?
Que ce soit pour un mariage, un congrès, une assemblée ou d'autres événements, nous vous offrons une salle pouvant recevoir de 50 à 500 personnes. Sept traiteurs au choix, selon vos goûts et votre budget. UNIQUE à Ville de Saguenay.
005566768

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 543-0055
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
cinéma JONQUIÈRE
2445, St-Dominique 00557129

Théâtre d'été de la Dam-en-Terre

PUBLIREPORTAGE

«Des vrais chums» la comédie à voir cet été!

NDLR – Le Complexe touristique Dam-en-Terre présente jusqu'au 23 août prochain la comédie «Des vrais chums». Cette époustouflante comédie permet aux spectateurs de rire et de s'amuser des folies des quatre comédiens: Martin Genest, Simon Rousseau, Louise Harvey et Denis Paris (Ti-coune). C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer avec «Des vrais chums» du mardi au samedi inclusivement. Pour réservation: 668-3016.

«C'est excellent. Les comédiens sont très drôles et nous permettent de passer une soirée super du début à la fin.»

– Annie Tremblay, Alma

«Nous sommes de passage dans la région et nous avons vu la publicité. On venait ici pour s'amuser et nous avons fait le bon choix parce qu'on passe une super belle soirée. J'avais entendu parler de Ti-coune par mes parents lorsque j'étais jeune, mais j'avoue que je ne le connaissais pas. Je comprend pourquoi il était tant aimé du public. Les autres comédiens sont vraiment bons aussi. Chacun a son importance et on s'y attache, même l'amoureux que l'on ne voit pas beaucoup. Ils entrent très bien dans leur personnage, les costumes sont très amusants. J'ai hâte de raconter cela à mes parents

– Julie Bédard, Aylmer

«C'est bien l'fun. Les comédiens sont excellents. Denis Paris est très présent et les autres comédiens sont super drôles. Nous hébergeons à la Dam-en-Terre et nous passons un très beau séjour. On trouve le coin bien agréable.»

– François Poissant, Repentigny

«C'est super, très drôle et très divertissant. On a hâte de voir la suite. C'est plaisant parce que le sujet est différent et on le traite avec beaucoup d'humour. C'est une pièce que je recommande à tout le monde sans hésiter.»

– Guy Tremblay, Alma



Annie Tremblay
Alma



Julie Bédard
Aylmer



François Poissant
Repentigny



Guy Tremblay
Alma

BIEN PLUS.

GM Canada

CHEVROLET

GRANDE LIQUIDATION GM

0%

DE FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT 60 MOIS†

PLUS

1000$ de réduction*

À L'ACHAT OU À LA LOCATION, SUR PRESQUE TOUS LES MODÈLES 2003.

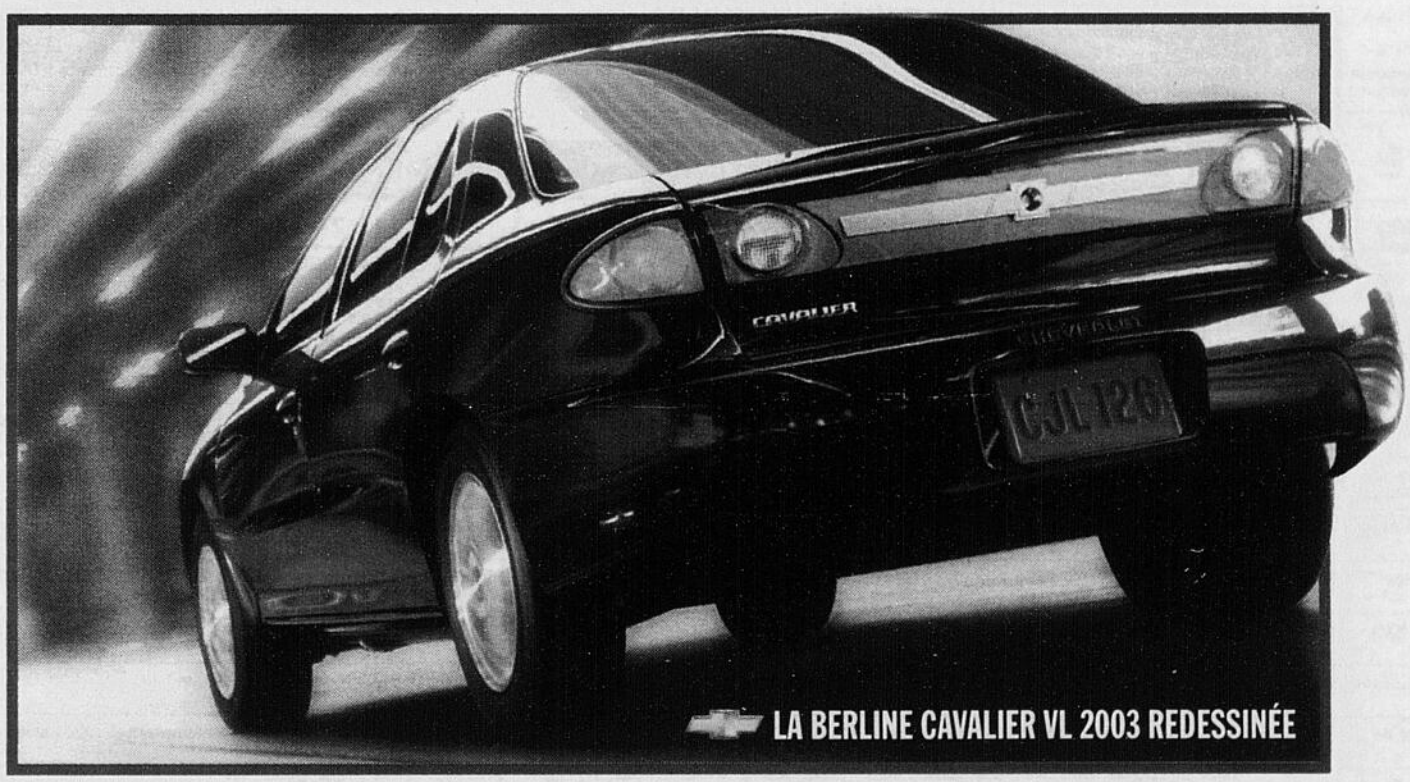
PLUS DE PUISSANCE
☐ Moteur ECOTEC 2,2 L de 140 HP

PLUS DE PLAISIR
☐ Tenue de route et maniabilité améliorées
☐ Transmission manuelle 5 vitesses Getrag

PLUS DE SÉCURITÉ
☐ 2 sacs gonflables à déploiement adapté
☐ Système antivol PASSLock

PLUS DE FIABILITÉ
Garantie 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise

PLUS DE FLEXIBILITÉ
☐ Banquette arrière à dossier rabattable divisé 60/40



LOCATION

148$/mois*
TERME DE 48 MOIS
INCLUT LA RÉDUCTION DE 1 000$*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
TAXES EN SUS

0$ dépôt de sécurité*

ACHAT

241$/mois**
TERME DE 60 MOIS
INCLUT LA RÉDUCTION DE 1 000$*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
TAXES EN SUS

0$ comptant**

DIPLÔMÉS 1000$ | GM La Carte GM TD | GARANTIE DU GROUPE PROPULSEUR 5 ANS 100 000 KM SANS FRANCHISE

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit.
Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2003 en stock suivant: Cavalier VL (1JC69/R7A). Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial de 2 353$ ou échange équivalent. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12¢ du km après 80 000 km. Dépôt de sécurité payés par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigible à la livraison. **Paiements mensuels basés sur un terme de 60 mois sans versement initial. À l'achat, préparation et transport inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. *Le crédit de 1 000$ comprend les taxes applicables et est inclus dans les offres de cette publicité. †Taux de financement à l'achat de 0% disponible pour des termes allant jusqu'à 60 mois. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

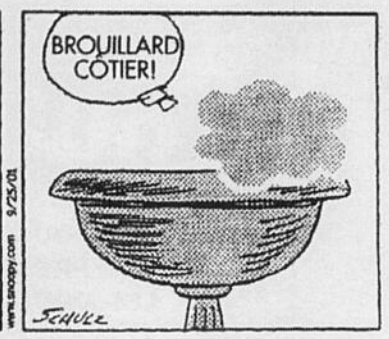
CHEVROLET Oldsmobile GM

00557335

Peanut







Ben



Philomène





	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h00)		L'été... c'est péché! / Virginie Coossa		L'Île de Gildor			L'Heure du midi		Clair de lune		Cinéma / PLEINE LUNE À WOODSTOCK (4) avec Diane Lane, Liev Schreiber				Princesse Sissi	La Magie du miroir	Super Mécanix	Watatatow	Ricardo
TQS	Pub		110%	Pub	Dynastie		Flash	Le Grand Journal			Sexe et Confidences		Cinéma / LE TEMPS D'UNE PASSION (5) avec Brian Dennehy, Blythe Danner				Les Indices pensables	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Hop la vie!		Les Saisons de Clodine		Visez dans le mille!	La vie... / Le TVA (11h45)	Le TVA (12h10)	TVA en direct.com		Boutique TVA		Quoi de neuf Bugs?	Beverly Hills		Place Melrose		Top Modèles	Le TVA
TQc		Macaroni tout garni	Ferdy	Les Bar-botons	SOS Croco!	Delfy	Garfield	La Vallée du soleil	Ramdam .	La vie en Green / Sauvé		La Grande Virée	Le présent du passé		Les Grands Documentaires / Srebrenica		SOS Croco!	Delfy	Notre héros	La Vallée du soleil

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

MERCREDI 16 juillet	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Ce soir		Cinéma / CHÉRIE, J'AI RÉDUIT LES ENFANTS (4) avec Rick Moranis, Matt Frewer				L'Île de Gildor / Réal Béland, Maurane		Le Téléjournal	Cinéma / À CONTRE-COURANT (6) avec Colin Ferguson, Leslie Hope			
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Lise Dion	Partis pour l'été	Les Mecs Comiques	Cinéma / ATTAQUE DU REQUIN 2 (6) avec Thorsten Kaye, Nikita Ager				Le Grand Journal	110%	Partis pour l'été	Cinéma / VIRTUOSITÉ (5) avec Denzel Washington, Kelly Lynch	
CJPM	Le TVA 18 heures	Sucré Salé / Mitsou	Génération 60 / 1962	Michel Jasmin... / Louis-José Houde	Cinéma / LA PRIÈRE D'UNE MÈRE (5) avec Linda Hamilton, Noah Fleiss				Le TVA	Juste pour rire en direct	Sucré Salé / Mitsou	Place Melrose (23h33)	
TQc	Macaroni tout garni	Ramdam	Seconde Chance / Rédemption		La Grande Virée	Voyage grandeur nature	Cinéma / MR. KLEIN (3) avec Alain Delon, Michel Lonsdale				Les Francs-tireurs (23h07)		La Grande Virée (0h07)
TV5	Voyage gourmand	Journal FR2	Pyramide	Des racines et des ailes				Les Beaux Jardins	TV5 Le Journal	Dunia / Émigration et Globalisation		Conversation	...peut pas plaire à tout le monde
CANAL D	Contact Animal		Le Goût du monde / Sri Lanka		Technopolis / Villes ingénieuses		Biographies / Charlie Biddle - Une vie improvisée		Cascadeurs		Cinéma / HOLD-UP (4) avec Jean-Paul Belmondo, Guy Marchand		
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde	RDI à l'écoute	Les Frontières de la sécurité / Blancs d'ivoire - Grands Reportages		Le Téléjournal	RDI à l'écoute	Mariage pas kasher / Les Trottoirs de Lhassa - Grands Reportages		Le Journal RDI	Le Monde	Le Téléjournal
RDS	Sharks H2O	Sports 30		Boxe / Ricardo Mayorga - Vernon Forrest			Concours forestier		Sports 30		Le Monde du sport Gillette	Le Monde du golf	Québec Courses
S.E.	Laissez-passer (16h40)			Le Nouveau			Fiancée à la carte			15 août (22h35)			Night of the Chameleon (0h15)
VIE	La Santé en vedette	Les Copines d'abord	Jeux de société / La condition masculine: 40 ans après le féminisme		L'art d'être parent / La dépression chez les jeunes		Coup de coeur / Les Nouvelles Femmes soumises		Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux!	Quelques secondes...	Cinéma / VICTIME
SERIES+	Sydney Fox l'aventurière		Brigade des mers		Coroner Da Vinci		L'Oeil du crime		Les Condamnées		Agents doubles		Sydney Fox l'aventurière
Z	Sliders		La Revanche des nerdz	Les Secrets du cinéma	Star Trek: la nouvelle génération		Les Chroniques du paranormal		Semaine thématique Jobs de fous		La Revanche des Nerdz	Pleins Gaz	Cour à "Scrap"
HISTORIA	L'Histoire à la une		Histoire de l'URSS / Kurchatov		Légendes du hockey / L'Ère moderne		Les Têtes brûlées		Cinéma / CHE! (6) avec Omar Sharif, Jack Palance				Guerres et Conflits
ÉVASION	Avventura - Séjour en Italie	Un voyage à Walt Disney World	Magazine	Voyage pratique	Repères	Plaisirs de Grèce	Le Guide Debeur	Une journée à...	Golfs d'ici	Magazine	Pilot Guides		Entrada
CBJET	CBC News: Canada Now		Wayne & Shuster in Black & White	All Access Pass	Witness		the fifth estate		The National		The National - 2nd Edition	Gold	
CFCF	News		Access Hollywood	eTalk Daily	My Wife & Kids	Degrassi: The Next Generation	Law & Order		Cupid		CTV News	News	Open Mike (0h05)
WVNY	News	ABC News	Dharma & Greg	Will & Grace		George Lopez	The Drew Carey Show		The Dating Experiment		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	60 Minutes II		Big Brother 4		Cupid			Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Fame		Law & Order					The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC World News	Nightly Business	The Newshour		History Detectives		The Six Wives of Henry VIII (1/2)				BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Drew Carey	Seinfeld	That '70s Show	Seinfeld	That '70s Show	American Juniors	Paradise Hotel		Pepsi Smash		That '70s Show	Celebrity Justice	Elimidate
TSN	Off the Record	Sportscentre	Boxing / Vernon Forrest - Ricardo Mayorga			Football / Tiger-Cats - Eskimos							Sportscentre
SPNET	Sportsnetnews	Sports Divas	Cascar Super Series			Canada Rally		You Gotta See this	Sportsnetnews		Sports Divas	You Gotta See this	Sportsnetnews
ARTV	Satie et Suzanne		Pascin, l'impudique		Cinéma / PLAY TIME (2) avec Jacques Tati, Barbara Dennek				Auteur libre / Catherine Breillat	Palettes	Sol: le retour aux souches		Cinéma / PLAY TIME (2)
GLOBAL	Global News	Global National	Train 48	Entertainment Tonight	That '70s Show	Stupid Behavior Caught on Tape	Big Brother 4		Blue Murder		Global News	Global Sports	Entertainment Tonight (0h05)

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 1612

DÉCLARANT 201

Ce matin je vous vous présente une donne assez simple. Je vous rappelle la manière de faire un plan de jeu à Sans-Atout : Comptez les levées certaines pour savoir combien il en manque. Il y a ensuite trois façons de trouver d'autres levées : Faire la promotion des honneurs, établir les couleurs longues et enfin les impasses.

Personne vulnérable.
Sud donneur.

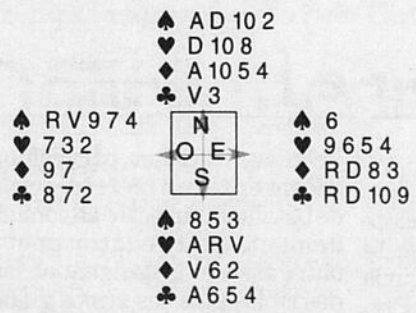
NORD
♠ A D 10 2
♥ D 10 8
♦ A 10 5 4
♣ V 3

SUD
♠ 8 5 3
♥ A R V
♦ V 6 2
♣ A 6 5 4

Ouest	Nord	Est	Sud
			1 ♣
Passe	1 ♦	Passe	1 S-A
Passe	3 S-A	Tous passent.	

Ouest entame du sept de pique. Quel est votre plan de jeu ?

Un pique, trois cœurs, un carreau et un trèfle. Six levées certaines. Il n'y a pas de couleur où vous pourrez faire la promotion d'honneur. Il est possible d'établir une levée de longueur à carreau, si la couleur est 3-3. La solution consiste dans l'application de la règle de onze. Si vous faites la différence entre le nombre onze et la carte d'entame (11 – 7 = 4), vous allez découvrir qu'il reste dans les trois autres mains quatre cartes plus hautes que la carte d'entame. Vous en voyez trois au mort, As-Dame-Dix, et une dans votre main, le huit. Est n'a donc pas de carte de pique plus haute que le sept. Appelez un petit pique du mort et vous gagnerez du huit. La suite est facile.



À la levée numéro deux, pique vers le mort et vous ne ferez que couvrir la carte jouée par Ouest. Ensuite un cœur vers la main cachée et encore pique. Le résultat : quatre piques, trois cœurs et deux As en mineure.

jfrs@videotron.ca

DONNEZ DU SANG.
DONNEZ LA VIE.

Info-collecte

(418) 650-7230
1 800 761-6610
www.hema-quebec.qc.ca

HÉMA-QUÉBEC

Mot mystère

LE BOIS - Un mot de 7 lettres

E	N	L	A	T	T	E	R	O	N	C	E	A	E	B
C	O	I	N	E	R	R	E	E	T	A	P	E	T	A
R	R	D	N	V	L	E	I	N	X	I	U	C	N	M
O	D	E	U	Q	A	L	V	I	N	Y	O	I	A	O
C	U	E	N	E	R	F	I	C	C	E	L	P	R	E
E	O	E	M	R	O	I	L	A	U	A	I	E	A	L
E	G	A	I	A	C	N	O	R	T	E	E	U	M	L
R	T	A	N	I	N	U	T	T	E	N	G	P	A	E
R	O	U	T	H	V	I	I	A	N	I	E	L	L	X
U	B	B	K	R	A	S	E	R	I	E	L	I	A	O
O	A	I	E	R	A	C	T	I	S	V	I	E	N	T
B	R	E	T	R	A	S	S	E	E	E	V	R	D	I
M	O	R	T	D	L	C	S	R	R	O	U	T	R	Q
E	N	I	R	A	M	I	N	E	I	E	R	E	E	U
E	V	E	S	E	B	E	N	E	L	L	E	H	C	E

AMARANTE	FIN	MOELLE	RONCE
AUBIER	FRENE	MORT	SAL
BOURREE	GAIAC	NERE	SCIE
CADRE	GELIVURE	NOEUD	SEVE
COEUR	GOUDRON	OEUVRE	STERE
COIN	HETRE	OLIVIER	TANIN
EBENE	LAQUE	ORME	TARIERE
ECHELLE	LATTE	OUVRE	TEK
ECORCE	LATTIS	PATE	TRAIT
ENTAILLE	LIEGE	PEUPLIER	VEINE
EPICEA	LOUPE	PIN	VERT
ESSARTAGE	MALANDRE	RABOT	VOIE
ESSARTER	MARINE	RACINE	XYLEME
EXOTIQUE	MINE	RESINE	

Solution du dernier problème : ATTAQUER

16 juillet 2003 — No 340

Mots croisés

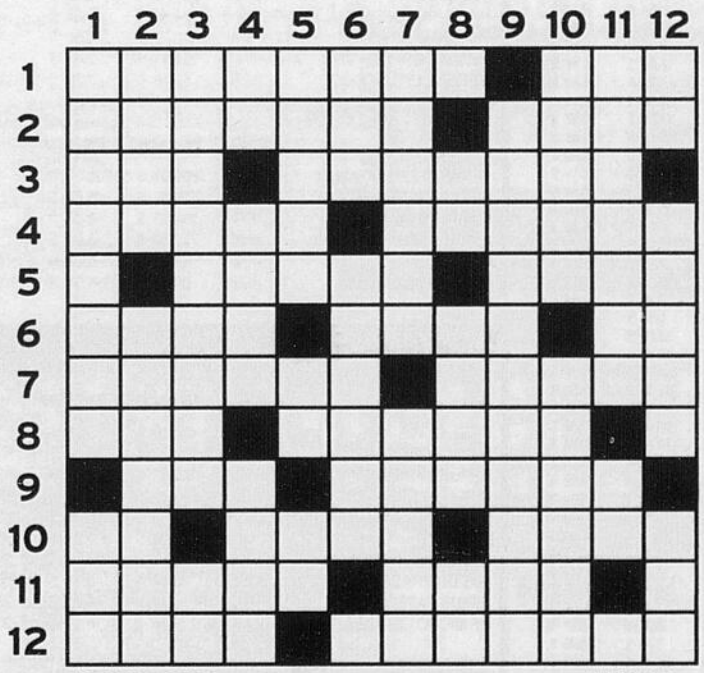
www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1 Restaurant de quartier - Peut se boire glacé.
2 Charme - Méprisant par son attitude.
3 Helminthe - Rester au chevet d'un malade, pendant la nuit.
4 Qui ne produit rien - Moches.
5 Vrille des plantes grimpantes - Baiser.
6 Qui a du talent - Qui est né - Infinitif.
7 Permet aux bateaux de passer d'un plan d'eau à un autre - Se présenter en justice.
8 Rait - Épuisante.
9 Drogue - Entre la matité et le brillant.
10 Prénom de l'acteur Pacino - Pénible - Constituer.
11 Bande de chiens - Gargantua.
12 Pour suspendre - Bourriques.

VERTICALEMENT

1 Parler de manière indiscrète et médisante - Sens moral personnel.
2 Retirer - Taches rondes sur une aile.
3 Très petits organes en forme d'outre - Ils sont passés dans les mœurs.
4 Fin de verbe - Mars est celui de la Guerre - Elle change tous les jours.
5 Laisser couler de la salive - Saint - Préfixe.
6 On peut la gaver - Qui aime à plaisanter.
7 Qui rendent service - Frère aîné de Moïse.
8 A cet endroit - Connaît par intuition - Mère des Cyclopes.
9 Pirates.
10 Réchauffé légèrement - Abris portatifs.
11 Manière d'agir jugée aberrante - Terminaison.
12 Erbium - Collé au corps - Plantes dicotylédones.



16 juillet 2003 — MC617

Solution du nº 616

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	O	C	E	S	V	E	R	B	A	L
2	L	A	M	E	N	T	A	T	I	O	N	S
3	A	L	E	S	E	■	G	E	A	I	■	D
4	I	L	L	■	E	M	I	R	■	T	A	■
5	S	I	E	N	■	O	R	N	I	E	R	E
6	A	E	T	I	T	E	■	U	N	■	C	I
7	N	■	T	A	I	L	L	E	U	R	■	R
8	T	R	E	I	L	L	E	■	S	E	M	E
9	E	H	■	S	T	E	A	R	I	N	E	■
10	R	I	D	E	■	U	R	E	T	E	R	E
11	I	N	O	■	A	S	■	V	E	■	O	R
12	E	■	S	I	R	E	N	E	■	P	U	S

Ciné-télé

MERCREDI 16 JUILLET

13h30

CKTV — PLEINE LUNE À WOODSTOCK **374974** (4) (A Walk on the Moon), É.-U. 1998. Drame psychologique de T. Goldwyn avec Diane Lane, Liev Schreiber et Viggo Mortensen. - Durant l'été 1969, une jeune mère délaissée par son mari a une liaison avec un vendeur ambulant au mode de vie hippie. (2h)

14h00

TQS — LE TEMPS D'UNE PASSION **553500** (5) (Leave of Absence), É.-U. 1994. Drame de moeurs de T. McLoughlin avec Brian Dennehy, Blythe Danner et Jacqueline Bisset. - Un architecte décide de quitter momentanément son épouse afin de s'occuper de sa maîtresse qui va mourir de leucémie. (2h) Film inscrit sous réserves.

19h00

CKTV — CHÉRIE, J'AI RÉDUIT LES ENFANTS **87158** (4) (Honey! I Shrunk the Kids), É.-U. 1989. Comédie fantaisiste de J. Johnston avec Rick Moranis, Matt Frewer et Marcia Strassman. - Mise au point par un inventeur distrait, une machine à effet réducteur transforme accidentellement des enfants en êtres minuscules. (2h)

20h00

TQS — ATTAQUE DU REQUIN 2 **545581** (6) (Shark Attack 2), Af.S. 2000. Drame d'horreur de D. Worth avec Thorsten Kaye, Nikita Ager et Daniel Alexander. - Un biologiste marin découvre un terrible secret au sujet d'un requin qui sème la terreur dans la région de Cape Town, en Afrique du Sud. (2h) Film inscrit sous réserves.

CJPM -CFER — LA PRIÈRE D'UNE MÈRE **98448** (5) (A Mother's Prayer), É.-U. 1995. Mélodrame de L. Elikann avec Linda Hamilton, Noah Fleiss et Bruce Dern. - Une New-yorkaise atteinte du virus du sida cherche des parents adoptifs pour son jeune fils. (2h)

21h00

TQc -CIVV — MR. KLEIN **1685177** (3) Fr. 1976. Drame social de J. Losey avec Alain Delon, Michel Lonsdale et Juliet Berto. - Un homme qui profite de l'Occupation pour s'enrichir cherche à prouver qu'il n'est pas Juif. (2h07)

22h30

CKTV — À CONTRE-COURANT **269719** (6) (Rowing Through), Can. 1996. Drame sportif de M. Harada avec Colin Ferguson, Leslie Hope et Peter Murnik. - Après avoir raté les Jeux olympiques de Moscou à cause du boycott des États-Unis, un rameur tente de se qualifier pour ceux de Los Angeles quatre ans plus tard. (2h30)

23h00

CANAL D — HOLD-UP **3065871** (4) Fr. 1985. Comédie policière d'A. Arcady avec Jean-Paul Belmondo, Guy Marchand et Kim Cattrall. - Un vol de banque ingénieux est commis à Montréal mais des obstacles rendent difficile la fuite des criminels vers l'aéroport. (2h30)

23h30

TQS — VIRTUOSITÉ **796413** (5) (Virtuosity), É.-U. 1995. Science-fiction de B. Leonard avec Denzel Washington, Kelly Lynch et Russell Crowe. - Un policier se lance aux trousses d'un tueur humanoïde dont la mémoire artificielle combine plusieurs meurtriers notoires. (2h appr.) Film inscrit sous réserves.

00h00

CANAL VIE — VICTIME **3251659** (2h) Voir mardi, 13h00.

02h00

TV5 — MAIGRET ET LA NUIT DU CARREFOUR **206388** (1h30) Voir samedi, 23h00.

Horoscope

Mercredi, le 16 juillet 2003

Bélier: du 21 mars au 20 avril
A la suite d'un malentendu, vous aurez à faire des excuses à l'être cher. Admettez vos torts et ne refoulez pas vos sentiments si vous voulez que l'harmonie revienne dans votre relation. C'est en toute simplicité que vous devrez recréer un climat serein au foyer. Journée idéale pour renouer avec vos activités sportives mais il y a des risques de fatigue musculaire si vous exagérez.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Les astres ne seront guère favorables pour effectuer des emprunts ou des transactions auprès des institutions bancaires. Abstenez-vous, car vous auriez à envisager un refus ou des complications bureaucratiques. Attendez plutôt à la semaine prochaine et entretemps, pensez à mieux vous préparer. Sur le plan affectif, vous éprouverez le désir de communiquer vos sentiments d'amour les plus profonds à la personne aimée qui se montrera très réceptive.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Sur le plan sentimental, la personne chère semblera avoir des doutes sur votre relation et aura tendance à se sous-estimer. Vous devrez tenter de lui démontrer qu'elle est aussi digne d'être aimée que bien d'autres et lui expliquer les motivations de vos sentiments, ce qui vous attire en elle et les satisfactions que vous trouvez dans votre relation.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Vous ne serez pas en possession complète de vos moyens et serez moins efficace que d'habitude. Il vous est donc déconseillé de vous attaquer à des tâches importantes, car votre flair n'est pas à son maximum. Evitez les sorties tardives si vous voulez retrouver rapidement votre forme. Sur le plan sentimental, vos pressentiments seront justifiés et vous voyez juste.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Au travail, il serait temps d'intervenir avant que la situation ne se détériore et soit hors de contrôle. Cela aura pour but de garantir un meilleur rendement et un meilleur partage des responsabilités. Sur le plan sentimental, les astres conseillent de prendre garde à la stabilité de leur union, car il y a des risques d'infidélité et de rupture cette semaine.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Les astres sont très favorables sur le plan financier surtout si vous entrevoyez vous lancer dans des activités nouvelles. Vous savez ce que vous voulez et comment l'obtenir. Vous êtes dans une phase de logique et de concrétisation de vos rêves. Côté sentiments, vous aurez tendance à vous méfier de la passion et vous rechercherez plutôt la sécurité et la paix.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
Le natif de ce signe connaîtra beaucoup d'inquiétude dans sa vie affective à cause d'une mésentente avec l'être cher. Il aura tendance à exagérer la situation et de s'imaginer le pire. Sur le plan monétaire, l'argent risque d'être gaspillé pour des objets ou des accessoires qui sont "à la mode" présentement, mais qui ne le seront plus dans quelque temps.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
Sur le plan professionnel, vous aurez le plaisir de constater que vos efforts soutenus auront enfin porté fruit. Des gains monétaires s'annoncent dans le prochain avenir. Une forte attirance physique vous poussera à agir avec tout le charme que vous possédez. Plusieurs éléments positifs marqueront cette union à caractère passionnel.

Sagittaire:
du 23 novembre au 21 décembre
Si vous cherchez du travail ou si vous n'êtes pas satisfait du domaine dans lequel vous évoluez, les astres sont favorables pour effectuer des démarches visant un changement. Analysez bien vos talents et vos intérêts afin de bien vous orienter. Vos initiatives seront puissantes, stables et elles tendront à détruire une situation pour y substituer une nouvelle beaucoup plus enrichissante.

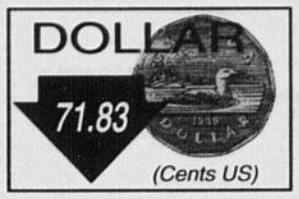
Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Vous aurez beaucoup d'énergie pour lutter contre la force d'inertie qui se manifeste au travail. Vous voudrez que les choses progressent et vous saurez motiver votre milieu de travail pour obtenir le résultat que vous espériez. Soyez prudent dans vos déplacements car vous manifestez une certaine impatience qui pourrait provoquer un accident mineur, mais désagréable.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Vous rencontrerez certaines personnes qui pourraient changer votre façon de voir les choses, particulièrement au niveau de votre vie amoureuse. Il est parfois utile d'avoir une opinion étrangère. Ce sont surtout les plaisirs faciles, le jeu qui vous attireront. Comme vous traversez une période de chance, tout jeu de hasard pourrait vous rapporter gros.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Aujourd'hui, rien ne vous distraira de vos préoccupations essentielles. Votre concentration étant excellente, vous éliminerez plus facilement les pensées et idées qui sont nuisibles à votre examen des événements. Il y a probabilité de gains inattendus dans votre vie professionnelle. Au niveau sentimental, vous subirez le contrecoup de vos initiatives précédentes; l'on vous renverra les sentiments que vous aviez manifestés.

Le rythme des affaires









Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	402.72 $	0.52	$ 70510000
S&P/TSX 300	7116.08 $	0.10	$126685000
CDNX	1117.19 $	-2.50	$ 14337000
DOW JONES	9128.97 $	-48.18	$268193000
NASDAQ/USA	1753.21 $	-1.61 $	n/d
NASDAQ/Canada	312.34 $	-5.16 $	n/d

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	8.83 $	8.49 $	8.80 $	0.33 $
Air Canada	AC	1.50 $	1.40 $	1.48 $	-0.03 $
Alcan Incorporated	AL	41.97 $	41.61 $	41.83 $	0.35 $
Aliant Inc.	AIT	29.24 $	28.91 $	29.03 $	-0.07 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	14.67 $	14.46 $	14.50 $	-0.05 $
Alterna	ATF	0.06 $	0.06 $	0.06 $	0.00 $
Amisk	AS.A	1.15 $	1.00 $	1.15 $	0.05 $
Arc Energie	AET.UN	12.75 $	12.70 $	12.72 $	0.00 $
B.C. Gaz	BCG	0.00 $	0.00 $	39.48 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	44.00 $	43.63 $	43.93 $	0.01 $
Bank of Nova Scotia	BNS	63.40 $	62.55 $	62.70 $	0.25 $
Barrick Gold Corp	ABX	24.37 $	23.50 $	23.77 $	-0.24 $
BCE Emergis Inc.	IFM	6.65 $	6.40 $	6.51 $	-0.08 $
BCE Inc.	BCE	31.36 $	31.04 $	31.12 $	-0.15 $
Bell Canada Int'l	BI	2.69 $	2.64 $	2.69 $	0.03 $
Bombardier CL A	BBD.A	5.18 $	5.00 $	5.18 $	0.19 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	5.05 $	4.80 $	5.05 $	0.27 $
CAE Inc	CAE	6.07 $	5.90 $	5.95 $	-0.05 $
Cambior	CBJ	2.27 $	2.05 $	2.10 $	-0.10 $
Campbell Res.	CCH	0.42 $	0.40 $	0.42 $	0.00 $
Canada Life	CL	44.72 $	44.50 $	44.56 $	0.00 $
Canadian Natural Res.	CNQ	53.65 $	53.10 $	53.30 $	0.20 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	35.19 $	35.11 $	35.15 $	0.00 $
Canadian Pacific Railway	CP	32.24 $	31.97 $	32.08 $	0.05 $
Canadian Tire	CTR.A	33.39 $	32.55 $	32.60 $	-0.46 $
Canadian Western Bank	CWB	34.63 $	34.30 $	34.30 $	-0.20 $
Canam Manac Group	CAM.A	3.65 $	3.56 $	3.60 $	0.04 $
Canfor	CFP	8.50 $	8.25 $	8.45 $	0.20 $
Cascades Inc.	CAS	14.10 $	13.95 $	14.10 $	0.15 $
CGI Group Inc.	GIB.A	8.36 $	8.07 $	8.15 $	-0.15 $
CIBC	CM	55.63 $	55.23 $	55.42 $	0.17 $
CN Railway Company	CNR	68.00 $	66.65 $	67.70 $	0.88 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	19.40 $	18.52 $	19.01 $	0.01 $
Cognicase Inc.	COG	0.00 $	0.00 $	n/d	0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	11.75 $	11.10 $	11.25 $	0.15 $
CP Ships	TEU	23.38 $	22.55 $	23.25 $	0.08 $
Dofasco Inc.	DFS	27.00 $	26.70 $	26.85 $	0.10 $
Domtar	DTC	14.57 $	14.36 $	14.44 $	0.03 $
Du Pont Canada	DUP.A	21.72 $	21.68 $	21.70 $	0.02 $
Echo Bay Mines	ECO	0.00 $	0.00 $	n/d	0.00 $
Eiger tech.	AXA	0.53 $	0.50 $	0.50 $	0.00 $
Emera	EMA	17.75 $	17.55 $	17.70 $	-0.01 $
Enerplus	ERF.UN	32.90 $	32.25 $	32.35 $	-0.08 $
Falconbridge Ltd	FL	18.09 $	17.90 $	18.00 $	0.02 $
Four Seasons Hotels	FSH	62.13 $	60.87 $	60.99 $	0.35 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	19.95 $	19.80 $	19.80 $	-0.15 $
GEAC Computer Corp	GAC	5.55 $	5.45 $	5.45 $	-0.05 $
Great-West Lifeco	GWO	39.60 $	39.35 $	39.60 $	0.35 $
Hudson's Bay	HBC	9.50 $	9.40 $	9.45 $	-0.02 $
Imperial Oil	IMO	47.09 $	46.41 $	46.99 $	0.44 $
Inco Limited	N	29.67 $	29.25 $	29.45 $	0.30 $
Industrial Alliance	IAG	37.35 $	37.00 $	37.21 $	-0.04 $
Investors Group	IGI	28.26 $	27.97 $	28.24 $	0.06 $
Jean Coutu Group	PJC.A	16.10 $	15.80 $	15.89 $	-0.14 $
Laurentian Bank	LB	25.75 $	25.50 $	25.60 $	-0.10 $
Loblaws Cos.	L	62.25 $	61.80 $	62.00 $	0.15 $
Maax Inc.	MXA	18.00 $	17.25 $	17.58 $	0.07 $
Magna International	MG.A	103.74 $	102.05 $	102.60 $	1.03 $
Manitoba Telcom	MBT	39.65 $	39.25 $	39.40 $	-0.02 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.70 $	10.55 $	10.70 $	0.15 $
Metro Inc.	MRU.A	20.05 $	19.80 $	19.85 $	-0.14 $
Molson Inc.	MOL.A	35.68 $	35.30 $	35.39 $	0.06 $
National Bank	NA	37.45 $	37.33 $	37.41 $	0.09 $
Noranda Inc	NRD	13.77 $	13.55 $	13.70 $	0.05 $
Nortel Networks	NT	4.54 $	4.26 $	4.38 $	-0.03 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	25.62 $	25.20 $	25.32 $	-0.13 $
Pangeo Pharma	PIL	0.38 $	0.21 $	0.29 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	2.96 $	2.95 $	2.95 $	0.00 $
Petro-Canada	PCA	53.08 $	52.53 $	53.05 $	0.62 $
Placer Dome	PDG	16.64 $	15.95 $	16.17 $	-0.35 $
Potash Corp	POT	87.80 $	86.15 $	87.79 $	0.92 $
Power Corp.	POW	41.06 $	40.54 $	41.03 $	0.39 $
Power Financial	PWF	43.00 $	42.51 $	42.80 $	0.30 $
Precision Drilling Corp.	PD	50.55 $	49.39 $	49.64 $	-0.46 $
Pro AMS	PAM.UN	19.78 $	19.70 $	19.70 $	-0.05 $
Quebecor Inc.	QBR.B	17.69 $	17.15 $	17.15 $	-0.54 $
Quebecor World	IQW	27.10 $	26.60 $	26.94 $	0.08 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	23.00 $	22.52 $	22.67 $	-0.04 $
Royal Bank	RY	59.30 $	58.70 $	59.30 $	0.80 $
Saputo Inc.	SAP	26.30 $	25.80 $	26.10 $	-0.20 $
Sears Canada	SCC	15.62 $	14.81 $	14.90 $	-0.75 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	8.03 $	7.90 $	7.91 $	-0.12 $
Shaw Communications	SJR.B	18.28 $	17.88 $	18.09 $	-0.06 $
Shell Canada	SHC	53.79 $	53.30 $	53.60 $	0.08 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	9.34 $	9.25 $	9.26 $	0.01 $
Slocan Forest Prod.	SFF	8.50 $	8.45 $	8.45 $	-0.05 $
SNC-Lavalin	SNC	38.74 $	38.26 $	38.50 $	-0.08 $
Sobeys Inc.	SBY	35.15 $	35.06 $	35.10 $	0.05 $
Stelco Inc.	STE.A	1.15 $	1.11 $	1.14 $	-0.01 $
Sun Life financial	SLF	28.47 $	28.02 $	28.07 $	-0.05 $
Suncor Energy Inc.	SU	25.29 $	25.10 $	25.21 $	0.11 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	22.20 $	22.03 $	22.17 $	-0.03 $
Talisman Energy Inc.	TLM	61.90 $	60.50 $	60.70 $	-0.90 $
TD Bank	TD	38.39 $	38.11 $	38.15 $	-0.02 $
Teck Cominco Corp.	TEK.B	11.76 $	11.46 $	11.70 $	0.20 $
Telus Corporation	T	23.69 $	23.00 $	23.00 $	-0.69 $
Tembec	TBC	7.45 $	7.26 $	7.27 $	0.01 $
Torstar Corp.	TS.B	27.35 $	27.02 $	27.02 $	-0.28 $
Transalta Corporation	TA	18.86 $	18.45 $	18.65 $	-0.05 $
Transat AT	TRZ	4.50 $	4.40 $	4.44 $	0.04 $
Transcanada Pipe	TRP	25.15 $	24.77 $	24.80 $	-0.27 $
Transcanada Power	TPL.UN	34.75 $	34.50 $	34.75 $	0.05 $
Transcontinental Inc.	GRT.A	0.00 $	0.00 $	n/d	0.00 $
Trisec Canada Inc.	TZC	15.90 $	15.65 $	15.80 $	-0.03 $
Unifort	UNF.A	0.63 $	0.63 $	0.63 $	0.00 $
Van Houtte Inc.	VH	14.15 $	13.75 $	14.05 $	-0.15 $
Wescast Industries	WCS.A	35.75 $	33.58 $	34.88 $	-0.37 $
Weston George Ltd	WN	103.25 $	101.30 $	103.00 $	-0.18 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	4.38 $	-0.03 $	20270938
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	5.05 $	0.27 $	9616211
TAHERA CORP	TAH	0.14 $	0.00 $	8395814
ELDORADO GOLD CORP	ELD	2.60 $	-0.08 $	8291989
BEMA GOLD CORP	BGO	2.05 $	0.06 $	6824633
GREAT WEST LIFECO	GWO	39.60 $	0.35 $	3377727
AIR CANADA	AC	1.48 $	-0.03 $	3117474
A U R RESOURCES	AUR	3.62 $	0.32 $	2721259
MIRAMAR MINING	MAE	1.83 $	-0.07 $	2505168
A T I TECHNOLOGIES	ATY	15.20 $	0.10 $	2382559

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
E L FINANCIAL CORP	ELF	265.00 $	6.00 $	650
MERRILL LYNCH & CO	MLC	74.80 $	4.13 $	11367
LAFARGE NORTH	LAF	44.47 $	2.97 $	1873
MAGNA	MG.B	104.00 $	2.50 $	299
RBC CAPITAL TRUST	RYT.M	113.00 $	2.05 $	55000
Legg Mason Cda	LMI	99.00 $	2.00 $	18400

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	229.00 $	-7.00 $	62072
Biovail Corp	BVF	59.11 $	-1.83 $	794572
NEWMONT MINING	NMC	44.27 $	-1.52 $	441579
iUNITS S&P/TSX	XGD	41.16 $	-1.42 $	50131
MAVERICK TUBE	MAV	23.19 $	-1.25 $	1292
TUNDRA	TUN	11.75 $	-1.24 $	1332597

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LUCENT	LU	1.92 $	-0.06 $	62197500
ALTRIA GROUP INC	MO	40.50 $	-1.46 $	30155900
NORTEL NETWORKS	NT	3.13 $	-0.07 $	25362000
GENERAL ELECTRIC	GE	27.67 $	-0.37 $	24741500
AOL TIME WARNER	AOL	16.36 $	-0.15 $	19893300
MOTOROLA INC	MOT	9.78 $	0.28 $	18179300
MERRILL LYNCH & CO	MER	53.80 $	2.39 $	18005700
CITIGROUP	C	46.83 $	-0.29 $	17264900
PFIZER INC	PFE	33.86 $	0.02 $	16256700
FOREST	FRX	49.25 $	-5.08 $	14711200

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
POLARIS INDUSTRIES	PII	72.85 $	6.00 $	1416300
MARKEL CORP	MKL	268.90 $	3.15 $	14600
NORTHROPGRUMMAN PF	NOC.PR.B	124.40 $	2.52 $	50100
PHELPS DODGE	PD.PR.A	102.75 $	2.50 $	1500
XEROX CORPORATION	XRX.PR.C	112.15 $	2.45 $	612100
MERRILL LYNCH & CO	MER	53.80 $	2.39 $	18005700

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	73000.00 $	-1000.00 $	280
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2428.00 $	-45.00 $	9100
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	164.25 $	-8.30 $	87800
WASHINGTON POST CO	WPO	717.50 $	-8.00 $	8800
FOREST	FRX	49.25 $	-5.08 $	14711200
BEAZER HOMES USA	BZH	80.36 $	-4.51 $	1490300

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
INTEL CORP	INTC	24.10 $	0.08 $	104140396
MICROSOFT CORP	MSFT	27.27 $	-0.13 $	53650784
APPLIED MATERIALS	AMAT	18.67 $	0.53 $	53557507
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	18.51 $	-0.10 $	53425760
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	4.98 $	-0.06 $	52603112
CMGI INC	CMGI	2.06 $	0.07 $	38966871
ORACLE CORPORATION	ORCL	12.63 $	-0.01 $	34859629
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	3.69 $	-0.11 $	30633656
SIRIUS SATELLITE	SIRI	1.78 $	-0.03 $	26821651
RF MICRO DEVICES	RFMD	6.85 $	-0.11 $	25614049

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
OPS TEST DO NOT	QMON	199.00 $	73.84 $	0
TRIMERIS INC	TRMS	54.54 $	4.96 $	3487601
JB HUNT TRANSPORT	JBHT	44.51 $	3.82 $	2473976
CONNECTICUT	SBMC	46.45 $	2.58 $	173502
KLAMATH FIRST	KFBI	20.03 $	2.58 $	360480
SCANSOURCE INC	SCSC	31.60 $	2.30 $	229317

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
COMTECH TELECOMMUN	CMTL	20.68 $	-11.49 $	835565
ADTRAN INC	ADTN	52.29 $	-6.23 $	11016284
GREY GLOBAL GROUP	GREY	750.03 $	-4.00 $	400
JOS A BANK	JOSB	38.91 $	-3.09 $	398367
FARMER BROTHERS CO	FARM	347.43 $	-2.07 $	900
PEGASUS SOLUTIONS	PEGS	14.91 $	-1.96 $	2266908

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

Carte débit et carte de crédit: le vol de données inquiète

TORONTO (PC) — Environ la moitié des Canadiens détenteurs d'une carte de crédit et d'une carte de débit craignent que leurs renseignements personnels soient volés à la caisse d'un magasin ou durant le traitement ultérieur des transactions, selon un sondage.

D'après les réponses de 678 personnes jointes par téléphone en juin par la maison de sondage Ipsos-Reid, les consommateurs sont en outre plus inquiets des subterfuges chez les détaillants que de ceux auxquels pourraient recourir les sociétés émettrices des cartes.

Les marchands et autres fournisseurs «peuvent ne pas avoir l'entière confiance des clients pour ce qui concerne la sécurité des transactions», observe David Saffran, un dirigeant d'Ipsos-Reid; la maison a enquêté pour elle même, dit-il, et non pour un client particulier.

Les deux tiers de l'échantillon sondé ont néanmoins dit croire que l'industrie des services financiers pourra maintenir la sécurité des transactions menées par télématique.

Shawn Murray, de l'Association des banquiers canadiens (ABC), note qu'il y aura toujours un risque inhérent aux cartes de crédit et de débit mais qu'elles sont bien plus sécuritaires que l'argent liquide.

En 2002, la valeur des transactions faites avec les cartes de crédit Visa et MasterCard totalisait 154 milliards $ et les cas de fraude observés représentaient 128 millions $.

Il n'y avait pas de statistiques disponibles pour les cartes de débit l'an dernier. En 2001, ajoute M. Murray, les pertes ont atteint les «dizaines de millions de dollars» sur un volume de 3,7 milliards de transactions valant en tout 221 milliards $.

Les fraudes ont été pour la plupart commises aux points de vente ou parfois dans la base de données du détaillant; M. Murray ne connaît pas de cas de vol de données dans les ordinateurs d'une banque.

Des renseignements subtilisés peuvent servir à frauder le détenteur d'une carte, des détaillants ou des banques; ils peuvent aussi servir à créer une nouvelle identité, ouvrir des comptes bancaires, obtenir un passeport ou autre document officiel.

Par ailleurs, outre les conseils usuels — ne pas laisser une carte là où elle pourrait être volée —, Shawn Murray exhorte les détenteurs à ne jamais révéler à quiconque le numéro d'identification personnel (NIP) d'une carte, même à des policiers.

En bref

CAE

TORONTO (PC) — La société CAE a obtenu un contrat de 14 millions $ CAN sur cinq ans pour la formation des opérateurs de Predator, des drones de l'Armée de l'air américaine (USAF).

Les drones sont des véhicules aériens sans équipage, qui se pilotent à distance.

Le début du contrat est prévu pour le 1er octobre. CAE fournira également des produits didacticiels tels que ceux pour l'apprentissage interactif sur ordinateur, pour l'instruction en classe, pour l'entraînement en simulation sur entraîneur et pour l'instruction du pilotage en vol réel du Predator.

La formation des opérateurs et le développement des didacticiels auront lieu au Air Force Auxiliary Field d'Indian Springs, près de Las Vegas, dans le Nevada.

La formation s'adresse aux pilotes du drone et aux opérateurs des capteurs qu'il emporte, et comprend les programmes de formation initiale, de requalification et de formation des instructeurs, a précisé CAE, mardi.

Le Predator, un drone de reconnaissance volant à moyenne altitude, a été très utilisé au cours des récentes opérations en Afghanistan et en Irak. Il peut franchir une distance de 800 km et voler pendant 24 heures. Les images que recueillent ses capteurs peuvent, grâce aux satellites, parvenir quasiment en temps réel sur le champ de bataille ou au poste de commandement. Le Predator peut en outre assurer la désignation laser des cibles pour les armes guidées qu'il emporte ou pour celles d'autres appareils volant dans son secteur.

MGM

LOS ANGELES (AP) — La Metro-Goldwyn-Mayer (MGM) a accru la pression sur les dirigeants du conglomérat français Vivendi en fixant à lundi l'échéance de son offre d'achat des actifs de la division Universal (VU) et en ajoutant 300 millions $ US à son prix.

Dans une lettre adressée à la direction de Vivendi, le président de MGM, Alex Yemenidjian, s'est ainsi dit prêt à débourser 11,5 milliards $ US comptant pour VU, à condition de recevoir toute l'information financière pertinente avant la fin de la journée, le 21 juillet, a révélé une source au courant du dossier. Si les documents exigés ne sont pas fournis, l'offre sera annulée, a précisé le responsable interrogé par l'Associated Press.

MGM souhaite jeter un coup d'oeil aux livres de la coentreprise Vivendi Universal Entertainment, qui comprend notamment les studios Universal, des parcs d'attraction thématiques, des réseaux de télévision spécialisés ainsi qu'une maison de production d'émissions.

Surprise générale

La Banque du Canada abaisse son taux directeur

OTTAWA (PC) — A la surprise générale, la Banque du Canada a abaissé d'un quart de point son taux directeur, mardi, pour le ramener à 3,0 pour cent, entraînant dans son sillage le dollar canadien, qui a perdu presque un cent américain.

La Banque a également réduit d'un quart de point les limites de la fourchette opérationnelle pour ce taux ainsi que le taux officiel d'escompte, qui s'établit maintenant à 3,25 pour cent.

Les grandes banques canadiennes ont immédiatement emboîté le pas et réduit leur taux préférentiel d'un quart de point, à 4,75 pour cent.

La Banque du Canada a expliqué que le taux d'inflation observé et le taux attendu ont diminué plus rapidement qu'elle ne s'y attendait. «L'activité intérieure à court terme a été freinée par les effets du syndrome respiratoire aigu sévère et d'un cas isolé d'encéphalopathie spongiforme bovine (maladie de la vache folle) au pays.

«La demande extérieure de produits canadiens a aussi été plus faible que prévu», a indiqué la Banque.

De plus, «l'appréciation rapide et marquée de notre monnaie par rapport au dollar américain aura tendance, selon la banque centrale, à modérer la demande de biens et de services canadiens faisant l'objet d'échanges internationaux».

Selon la Banque du Canada, la réduction de taux annoncée mardi soutiendra la croissance de la demande intérieure et, par conséquent, contribuera à garder la demande globale à des niveaux compatibles avec le maintien de l'inflation au taux cible de 2,0 pour cent à moyen terme. La Banque continue de s'attendre à ce que l'économie canadienne gagne de la vigueur vers la fin de 2003 et tout au long de 2004.

Plusieurs analystes ont bien accueilli le geste de la banque centrale, disant qu'il devrait stimuler les exportations canadiennes.

L'économiste principal à la Banque Laurentienne-Valeurs mobilières, Carlos Leitao, a qualifié de «volte-face» surprenante la décision de la banque centrale d'abaisser ses taux mardi. Selon lui, «la baisse surprise des taux directeurs pourrait se solder en une dépréciation tout aussi 'rapide et marquée' de la valeur de la devise canadienne».

Quelques heures plus tard, mardi, le huard clôturait à 71,83 cents US, en baisse de 0,91 cent par rapport à son niveau de fermeture, lundi.

«Je crois qu'un des objectifs de la Banque était d'éviter une autre flambée du dollar canadien — qui ralentirait vraiment l'économie en ce moment», a commenté Doug Porter, économiste principal chez BMO Nesbitt Burns.

De son côté, Desjardins-Etudes économiques a indiqué que l'abaissement des taux mardi est un geste «très pragmatique qui contraste avec l'attitude plutôt dogmatique des dernières décennies. Par conséquent, il faut s'en réjouir».

Desjardins s'attend à une autre diminution du loyer de l'argent lors de la prochaine révision des taux directeurs, le 3 septembre prochain.

Jeudi, la Banque du Canada dévoilera son Rapport sur la politique monétaire.

Risque de déflation

Alan Greenspan exprime son inquiétude

WASHINGTON (AP) — Le président de la Réserve fédérale américaine Alan Greenspan a assuré que la Fed était prête à réduire à nouveau ses taux d'intérêt si cela s'avérait nécessaire pour relancer l'économie américaine et éviter le risque d'une déflation.

Dans son rapport semestriel au Congrès américain, M. Greenspan a affirmé que la Fed était prête à conserver des faibles taux d'intérêt «aussi longtemps qu'il le faudrait», même si les taux actuels sont au plus bas depuis 45 ans.

Cette déclaration signifie que la banque centrale américaine, dont le principal taux directeur a atteint 1 pour cent, son plus bas niveau depuis 1958, pourrait réduire à nouveau ses taux. Si l'économie américaine ne montre toujours pas de signe de reprise, une baisse pourrait être annoncée dès la prochaine réunion de la Fed, prévue le 12 août.

Possible déflation

Alan Greenspan a exprimé à nouveau son inquiétude concernant une possible déflation, diminution importante et durable des prix, avec une baisse de la demande globale. La déflation est un des facteurs de la récession. «Un très bas taux d'inflation augmente le risque qu'un choc adverse contre l'économie soit difficile à contrer efficacement», a commenté M. Greenspan.

En mai, la Fed avait déjà fait part de ses craintes de voir les Etats-Unis entrer dans une période de déflation prolongée, une situation inédite depuis la crise qui avait frappé le pays après le krach boursier de 1929.



Alan Greenspan

Déficit record aux États-Unis

WASHINGTON (AP) — L'administration Bush prévoit une hausse du déficit public américain qui devrait selon elle atteindre le chiffre record de 455 milliards $ US cette année et de 475 milliards $ US en 2004, et qui s'expliquerait par la récession, les baisses d'impôts et le coût de la guerre contre le terrorisme.

Les chiffres, obtenus par l'Associated Press, devaient être présentés officiellement à la Maison Blanche dans la journée. Le gonflement attendu du déficit reste une préoccupation à long terme aux Etats-Unis. Il devrait attiser l'affrontement politique entre républicains et démocrates sur le budget.

Le porte-parole de la Maison Blanche, Scott McClellan, a tenté de minimiser la portée des projections, qui dépassent de beaucoup le déficit record de 290 milliards $ US enregistré en 1992. «Le déficit reste certainement une préoccupation, mais qui est gérable et dont nous nous occupons», a-t-il souligné. «Au cours des prochaines années, nous réduirons le déficit de moitié. C'est une priorité sur laquelle nous travaillons.»

Selon les prévisions de l'administration Bush, la situation devrait s'améliorer d'ici quelques années avec un déficit estimé à 213 et 226 milliards $ US respectivement en 2007 et 2008.

Rachat de Domco

MONTREAL (PC) — Le conseil d'administration du fabricant de couvre-sols Domco Tarkett a annoncé, mardi, qu'il recommande aux actionnaires minoritaires d'accepter l'offre de rachat de Tarkett Sommer AG, de Frankenthal, en Allemagne, annoncée le 30 avril dernier.

L'offre de 7,50 $ l'action pourra être acceptée jusqu'au 8 août, à moins d'une prolongation, indique un communiqué de Domco Tarkett, dont le siège et l'une des usines sont situés à Farnham, en Montérégie.

NOUVEAU SERVICE DE FINANCEMENT



(voitures, fourgonnettes, utilitaires, camions, etc.) disponible dans toutes les marques et tous les modèles.

- Prix de flotte
- Programme de location-acquisition sur mesure
- Bail rachetable sans pénalité*
- Kilométrage illimité*
- Taux du marché

* CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT 00555800

Jean PEDNEAULT PROFICOM

LAC-SAINT-JEAN 1324, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini Sans frais: 1-800-720-0670

SAGUENAY 1212, boul. Talbot, Chicoutimi 549-8664 · Fax: 545-4491

11 CÉLIBATAIRES RECHERCHÉS (20 à 35 ans)

Pour former un couple parfait !

Le « reality show » le plus acclamé au monde !

Loft Story

100 000 $ pour le couple gagnant !

Vivez l'expérience de votre vie !

Bientôt à TQS tqs.ca

QUOTIDIEN

Formulaire d'inscription

Nom : _____ Prénom: _____

Date de naissance A M J Sexe M F

Adresse : _____ App.: ____

Ville : _____ Prov.: ____ Code postal : _____

Tél.1 : ( ) _____ Courriel : _____

Tél.2 : ( ) _____ Occupation : _____ Âge : ___

Sur une page (maximum) à joindre au formulaire d'inscription, dites-nous pourquoi vous aimeriez faire partie de *Loft Story*. Joindre 1 photo récente.

> Dates d'inscription : du 20 juin au 18 juillet 2003 à minuit.

> Pour en savoir plus, consultez le site www.tqs.ca

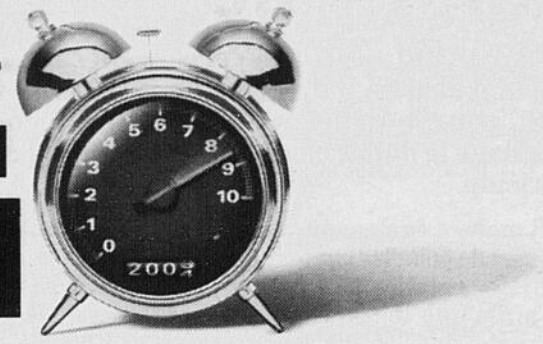
Retournez ce formulaire d'inscription au plus tard le 18 juillet 2003 à :

Guy Cloutier Réalité, Loft Story,
Succursale postale R, Case postale 1400, Montréal (Québec), H2S 3R7

00555492

LA VENTE D'ÉTÉ HONDA

C'EST LE TEMPS DE ROULER EN Honda



0$ dépôt de sécurité

Taux de **3,8%** à la location sur le Pilot et l'Odyssey

Pilot EX 2003	Odyssey LX 2003
À partir de **478$*** pour une location de 48 mois	À partir de **358$*** pour une location de 48 mois

- Moteur V6 VTEC^MC, 3,5 litres, 240 chevaux
- Climatisation automatique sans CFC
- Groupe électrique
- Roues de 16"
- Système antivol immobilisateur

Incluant 96 000 km Option 0$ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement

Assoit 8 passagers



Pilot EX-L 2003
Illustré



Odyssey **EX**2003
Illustré

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

HONDA

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. *Ces offres portent sur les deux véhicules neufs 2003 mentionnés ci-après. Période de location : 48 mois. Première mensualité exigible. Pour chaque véhicule sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location et, s'il y a lieu, d) la nécessité d'un dépôt de sécurité. Pilot EX (modèle YF1843E) : a) 478$, b) 4 365$, c) 27 309$; Odyssey LX (modèle RL1853PK) : a) 358$, b) 4 195$, c) 21 379$. Programme 0$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location offerte moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif.

00557009

Petites annonces le QUOTIDIEN 549-4444

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Soins thérapeutiques 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905
Services de massage.....906

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –
1 jour..... 8,45 $
2 jours..... 10,15 $
3 jours..... 11,85 $
4 jours..... 13,55 $
5 jours..... 15,25 $
6 jours..... 16,95 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,75 $

Mots additionnels:
0,45 $ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré
3,20 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
7,50$ par parution

Les taxes ne sont pas comprise dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES 8 h 30 à 16 h 30 DU LUNDI AU VENDREDI

• 668-4506 ALMA et les environs
• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.


ANN BRIGITTE COLOMBE DANIELLE DOMINIQUE HÉLÈNE JACINTHE JOHANNE LOUISETTE MARTINE NANCY NATHALIE SANDRA

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

102 Blocs appartements

4 LOGEMENTS à Chicoutimi, prix: évaluation 105,000$. Possibilité d'entrepôt. Tél.:673-2222, pagette: 591-7730.

RECHERCHE immeuble de 4, 6 ou 8 logements rénové, directement du propriétaire. Tél:545-6636.

103 Bureaux à louer

2 BUREAUX, prix très compétitifs, 439 Racine, ascenseur. Tél.:693-8881, 545-8624.

CHICOUTIMI face à l'hôpital, près de tous les services, professionnels de la santé, clinique prête à opérer sans aucun investissement, 1,250 pc, locaux spacieux, stationnement privé, prix abordable. Tél.:540-1434, 545-2640.

CHICOUTIMI Racine ouest, 550 pi.ca., aménagés ou non, stationnements, 550$/mois. Tél.:690-8984.

CHICOUTIMI rue Racine, 100% aménagé pour 2 bureaux, 550 pi.ca. environ, très beau, libre immédiatement. Tél.:690-0254.

104 Commerces à vendre

BOUTIQUE de décoration
Chicoutimi, rue Racine, déjà établie, bonne clientèle, bon prix. Pour information: Tél.:540-9575, 549-9343.

COMPLEXE hôtelier centre-ville St-Félicien. Cause maladie. Tél.:671-0062, 679-5985.

DOMAINE de la remorque et roulottes de voyage. Bâtisse 70'X70' remise à neuf en 2002. Salle de montre pour les pièces 40'X40'. Terrain 250'X200'. Possibilité de résidence voisine. Maison 40'X32' sur terrain de 120'X200'. Tél.:276-9383, 276-2779.

108 Garages

A LOUER, Chicoutimi, avec terrain pour vente de véhicules usagés. Tél.:696-1784.

GARAGE 40X44', 2 portes, pour mécanique ou débosselage ou peut servir pour entrepôt, terrain 150' de long X 75' de large, clôturé, prix: 15,500$. Tél;673-4060.

GARAGE avec grand terrain, St-Félicien. Tél.:671-0062, 679-5985.

109 Locaux à louer

ARRONDISSEMENT Chicoutimi, boul. Talbot et autre, locaux industriels et commerciaux. Tél.:549-9200.

Soyez enfin libéré
Cessez de fumer

109 Locaux à louer

Carrefour Racine
NOUVEAU DECOR! Joignez-vous à une équipe dynamique. **Quelques locaux disponibles, de 500 à 2000 pi.ca.** Bienvenue aux boutiques, services professionnels, cliniques médicales ou autres. **VENEZ VOIR NOTRE NOUVEAU MAIL! Tél.:690-0254.**

CHICOUTIMI 449 Racine Est, rez-de-chaussée, 1,796 pi.ca., façade rénovée, conditions avantageuses, libre immédiatement. B. Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI rue Néron, jusqu'à 10,000 pieds.carrés, commercial, industriel ou bureaux. Tél:543-9063, 550-0173.

CHICOUTIMI: parc Industriel, commerical, 1100 pieds.carrés, Tél:820-5227.

JONQUIÈRE rue St-Félix, environ 1,800 pi.ca., idéal pour entrepôt et atelier, libre immédiatement, prix à discuter. Aussi autres locaux disponibles. Pour information:547-9593.

110 Terrain commercial

BOUL. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. COMMERCIAL 151'X265', avec services municipaux, 2 bâtisses isolées: 20'X30', 9'X30'. Possibilité équipement restaurant complet. Tél.:674-1379, 698-0463.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

202 A vendre ou à louer

SALON de coiffure très bien situé, clientèle établie. Pour information: 541-6575, 698-1571.

203 Chalet à vendre

A VENDRE ou à louer/semaine, bord Lac-St-Jean (Metabetchouan), chalet-maison 2 chambres, garage double, 55,000$. Tél.:487-2575, André Tremblay.

FALARDEAU, lac Lamothe, 14'x20', 1 1/2 étage, poêle, réfrigérateur, éclairage propane. Génératrice. Accessible à l'année. 12,500$. Tél.:545-6879.

LAC GOTH 560, sentier Brassard, St-Félix-d'Otis, véritable aubaine! 23,000$. Tél.:544-4277, 549-5684.

LAC Lamothe, 7,000$ négociable. Tél.:549-2116.

LAC-KENOGAMI Larouche, rénové 2002, bord de l'eau, paisible, grand terrain, 59,500$. Tél:695-5029.

LOT à bois 115 acres, près Rivière Ouiatchouan, avec chalet tout équipé, système énergie solaire, rang 7, St-François-de-Sales. Tél.:275-3021, 630-0028.

PERIBONKA vue superbe de la rivière et lac St-Jean, terrain 80'X275', avec roulotte 33', remises, quai. A voir! Tél.:418-276-1944, 418-374-2775.

POINTE-CHAMBORD Chemin Laberge, 24X20, bord lac, meublé, remise, face chute Val-Jalbert, 60,000$. Tél.:418-342-8298.

SAINT-GEDEON à l'année, un paradis face au lac. 119,100$. Tél.:345-8681.

ST-HENRI-DE-TAILLON 25, 10e Avenue, plage Wilson, 20x24, isolé, 3 chambres, 52,000$. Tél.:347-3775.

ST-HENRI-DE-TAILLON **directement sur Lac, maison entièrement rénovée,** avec chalet d'invités, **immense terrain,** prix demandé:199,000$. Tél.:347-4829.

203 Chalet à vendre

ST-HONORE 431 des Bains, meublé. tél:673-7136.

ZEC Bréboeuf, hors-zec, lac Long, 24'x28'. Prix à discuter. Tél.:543-8436.

ZEC Onatchiway: bois rond, lac Culotte, tout équipée. Tél:(418)658-6751.

204 Chalet à louer

AU COEUR de la plage Wilson (St-Henri-de-Taillon), 600$/semaine. Tél.:548-4124.

CAMPING " Domaine Lemieux", lac Labrecque, confortables, plage privée. Terrains pour roulotte. Tél.:481-2442.

CARRIERE St-Méthode, moderne, bord Lac-St-Jean, 3 chambres, semaine. Tél.:679-1647, 679-0212.

CHALET Lac Kénogami, chemin des Érables, 400$/semaine, du 20 juillet au 3 août. Tél.:690-9894, Pagette:591-2627.

SAINT-GEDEON bord du lac Saint-Jean. Près marina, golf, véloroute. Tél.:345-4343.

SAINT-HENRI-DE-TAILLON bord de l'eau, deux chambres fermées, disponible du 24 août 2003 au 1er juillet 2004. Semaine ou mois. Tél.:347-1853.

SHIPSHAW entièrement équipé, 4 personnes, 250$/semaine, Domaine de la Péninsule.Tél.:547-5170.

ST-FULGENCE lac Osman 2 chambres, pêche, foyer extérieur, disponible à partir du mois d'août, 350$/semaine. Tél.:674-1228, 812-3827.

ST-METHODE bord lac St-Jean, à la semaine, très beau site. Tél.:679-3619.

205 Chambres à louer

ARVIDA chambre et pension dans maison privée, pour personne semi-autonome ou autonome, semaine ou mois. Contactez Céline au 548-2911.

CEGEP de CHICOUTIMI, câble, vidéotron, internet, services de buanderie. Centre sportif, etc. Pour étudiant(e) du secondaire, collégial, université et autres. Communiquez au 549-9520, poste 258 ou 257 (soirée).

CHAMBRES près de l'Université, Oasis, centre de métallurgie et du Cégep, non-fumeur(euse), entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, idéal pour étudiant(e). Propreté et tranquillité assurées. Tél.:698-2228, 345-3038.

CHICOUTIMI ancienne auberge jeunesse, 230$ meublée, câble, etc. Tél:540-8639.

CHICOUTIMI arrière place du Royaume, non fumeur(euse). Arrêt d'autobus. Tél.:549-3621.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI, CHICOUTIMI-NORD, studios, près écoles 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél.:590-1212.

JONQUIERE idéal travailleurs(euses) ou vacanciers(ères), à la journée, semaine ou mois. Tél.:695-0313.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 1950 des Roitelets, bien situé et paisible, très luxueux, belles grandes pièces, boisé, piscine extérieure, entrée contrôlée, salle d'entrainement, sauna et plus... Tél.:543-7489.

LA BAIE 2169, des Gadeliers. Tél.:697-1386, cellulaire:550-2938, Martine ou Christian.

207 Condominiums à louer

4.1/2 quartier Université entièrement meublé, tout équipé, literie et lingerie incluses. Au mois. Tél.:693-4242.

208 Logements à louer

1.1/2 à louer, idéal pou étudiant(e), chauffé, éclairé, sous-sol, Jonquière, 325$/mois. Tél.:590-2675.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2 CHICOUTIMI (beaux logements) à partir de 255$/mois et plus, chauffés, près centres d'achats, cégep, université. Grands 4.1/2. Tél.:543-4037.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 plus **CHAMBRES** à Chicoutimi. Université, cégep, centres d'achats. Tél.:545-0698.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.:820-1135, 1-800-394-3383.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 DERNIERE CHANCE! CHICOUTIMI-NORD ou **CHICOUTIMI,** DERNIER BEAUX GRANDS LOGEMENTS **modernes** ou **rénovés,** porte patio, grandes chambres (12X20), **vue splendide, endroit tranquille,** propres, bien situés, prix raisonnables, LIBRES IMMÉDIATEMENT, JUILLET, AOUT. Tél.:**549-9343, 543-5330.**

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
Chicoutimi (Angoulème), planchers flottants, eau chaude, stationnements, propres, tranquilles. Tél.:543-9520.

3.1/2, Châteauguay, (310$/mois), 4.1/2, rue Fortin (390$), chauffé. Pagette:591-5059.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CHICOUTIMI, secteur centres commerciaux. Rénovés. Possibilité chauffés, éclairés. Endroit paisible.
Tél.:690-7892

4.1/2 500$/mois, 5.1/2 675$/mois, chauffés, éclairés, centre-ville Chicoutimi. Libres. Tél.:696-4818.

4.1/2, 5.1/2
Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

4 1/2
CHICOUTIMI 43 Jauffret, grands logements rénovés, chauffés, eau chaude fournie. Libres 1er juillet ou avant. À partir de 445$/mois (demi-sous-sol), 485$/mois (3e étage). Tél.:696-6381

4 1/2
DOMAINE DES ÉCORCEURS
CHICOUTIMI: grands logements, 3e étage et rez-de-chaussée, **insonorisation supérieure, beaucoup de rangement,** entrée contrôlée. Eau chaude fournie. Entrée lave-vaisselle. Endroit paisible. À partir de 500$. Tél.:696-6381.

208 Logements à louer

ALMA 305 Collard, grand 5.1/2, stationnements, propriété rénovée, 430$ non chauffé. Libre immédiatement. Tél.:668-2424.

ALMA 4.1/2, fraîchement repeint, face campus B, remise, libre. Tél.:668-8601.

ALMA beaux 4.1/2 et 5.1/2, près Maxi et Carrefour, libres immédiatement et 1er juillet. Tél.:669-1310, 662-8782.

ARVIDA 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, prix compétitifs, très propres, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:548-8643.

ARVIDA 3.1/2, 395$/mois ou plus si semi-meublé, eau chaude fournie seulement. **Dernière chance.** Tél.:699-1111, 820-4517 pagette.

ARVIDA 3 1/2, entièrement rénové, près de tout. Tél.:545-2355, 820-2605 (pagette).

ARVIDA 4.1/2 + sous-sol, (triplex), 3139 St-Patrick, 520$/mois, libre 1er septembre. Cell:818-7485.

ARVIDA 4.1/2, demi-sous-sol, entrée indépendante, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.:548-5598 (après 17 heures).

ARVIDA 4.1/2, Plateau Deschênes, très grand, plafonds 9 pieds, grandes fenêtres, 440$/mois, non chauffé, non éclairé, Disponible immédiatement. Tél.:591-6948, 548-8679.

ARVIDA 4 1/2, 2752, Roberval, haut de maison, secteur tranquille, 320$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:540-6287.

ARVIDA Garçonnière semi-meublée, chauffée, éclairée, 255$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-8356, 548-3593.

ARVIDA grand 2.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 315$/mois. Tél.:548-3372, 541-4181.

ARVIDA NOUVELLE ADMINISTRATION LES JARDINS DE L'HABITATION
2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, entièrement remis à neuf Tél.:812-2727, 812-4747

ARVIDA quartier paisible, 4.1/2 demi-sous-sol, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse, sécheuse, 2 stationnements. Idéal jeune couple. Tél.:548-4477.

ATTENTION rue Des Champs Élysées Chicoutimi beau 3.1/2 rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, remise extérieure, 465$/mois, libre 1er juillet (idéal aîné(e)s). Tél.:545-2197.

BOUL. Saguenay entre Chicoutimi et Jonquière petit 4.1/2, juillet, août gratuits, semi-meublé, chauffé, éclairé, 375$/mois. Tél.:693-9287, 818-2873.

CHATEAU DUBUC
Coin Lafontaine et Racine Studio à louer
Couple ou personne retraitée autonome
Avec tous les services ainsi que crédit d'impôt. Pour informations::696-4150 Mme Pierrette Tremblay (heures d'affaires).

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI 3.1/2, près université, 315$/mois, chauffé, éclairé, propre, tranquille, bien situé. Cellulaire.:540-2307, message.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI
737 rue Alma, 488 Des Crécerelles, 3.1/2, 400$/mois, chauffés, éclairés. 55 rue Jauffret, 5.1/2, 525$/mois, chauffé. **3.1/2, 294 Bégin, 330$/mois, chauffé. 4.1/2, Lorne, 330$/mois, non chauffé, non éclairé.** Libres 1er juillet. Tél.:818-3590, 818-3571.

CHICOUTIMI 1, 2, 3 chambres: 1070-1090 Radisson, 1119-1139 Roitelets, coin boul. Université/Talbot. Tél.:690-3758.

CHICOUTIMI 2.1/2 tout compris, terrasse, vue Saguenay, bail à céder 9 mois, juillet août gratuits, 345$/mois. Tél.:(418)274-2328.

CHICOUTIMI 2.1/2, 4.1/2, très propres, près manège militaire. Tél.:548-7682.

CHICOUTIMI 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal étudiant(e), près centres d'achat, 320$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-6004.

CHICOUTIMI 2 1/2, style condo, construction neuve. Disponible 15 août. 400$/mois, chauffé, éclairé, boul. Université. Tél.:690-8074 (après 17 h), 818-1983.

CHICOUTIMI 3.1/2 804 Nio, très propre, entrées laveuse sécheuse, vue sur le Saguenay, 375$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:690-2320, radio-chasseur: 693-9805.

CHICOUTIMI 3.1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, 429 rue des Champs-Elysées, libre immédiatement. Tél.:698-1067, 543-5457.

CHICOUTIMI 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, 405$/mois, libre, 209 Champs-Elysées. Tél.:693-0176.

CHICOUTIMI 3.1/2 près Loblaws, non meublé, non chauffé, non éclairé, 335$/mois, libre août. Tél.:693-5837 (message).

CHICOUTIMI 3.1/2 semi-meublé (électroménagers), eau chaude fournie, près cégep université, 340$/mois, libre immédiatement. Tél.:690-2044.

CHICOUTIMI 3.1/2, 1037 Anthyme Larouche, Rivière du Moulin, 355$/mois, semi-meublé. Tél:549-3233.

CHICOUTIMI 3.1/2, 450$/mois, chauffé, éclairé, toiles, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle fournis, rénové à neuf, idéal personne seule, libre 1er août. Tél.:549-7891, 591-8884.

CHICOUTIMI 3.1/2, beaux, grands, propres, accès contrôlé, 410$/mois, chauffés, éclairés, meublés. Libres août, septembre.Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI 3.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, près Université, Cégep (possibilité location au mois). Tél.:693-0398, 693-5579, 1-450-661-1568.

CHICOUTIMI 3.1/2, non chauffé, non éclairé, aspirateur central, tapis neuf, 315$/mois. Tél.:690-0930 (après 17 heures).

CHICOUTIMI 3.1/2, style condo, libre, **juillet gratuit**, possibilité meublé, près centres d'achats. Tél.:696-3238, 818-2411.

CHICOUTIMI 3 1/2, genre studio meublé, chauffé, éclairé, laveuse sécheuse, aspirateur central, idéal pour personne seule et non fumeuse, libre immédiatement. Tél.:696-4001, 591-6831.

CHICOUTIMI 338 Jacques-Cartier app. 4, près Cegep, 4.1/2, 460$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-276-6464, 671-9805.

CHICOUTIMI 4.1/2 + petit sous-sol, 2 chambres fermées, cuisine salon aire ouverte, solarium, grand terrain, près rivière, site enchanteur, 650$/mois, chauffé. Tél.:698-1971.

CHICOUTIMI 4.1/2 entièrement neuf, planchers bois et céramique, 460$/mois. Tél.:542-0035.

CHICOUTIMI 4.1/2 hors-sol, chauffé, grand terrain, 430$. Tél.:549-4163, 674-2680.

CHICOUTIMI 4.1/2 HORS-SOL, TRÈS CLAIR, ARRIÈRE PLACE ROYAUME, PRÈS PARC URBAIN, NON CHAUFFÉ, NON ÉCLAIRÉ, STATIONNEMENT, PRÈS DE TOUT, LIBRE IMMÉDIATEMENT, 420$/MOIS. TÉL.:696-0415.

CHICOUTIMI 4.1/2, quartier Hamel-Fradettte 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-4634.

CHICOUTIMI 4.1/2, à voir! bois flottant, peinture fraîche, arrière Place Royaume, 1436, Alphonse-Desjardins, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-9422, 695-6068.

CHICOUTIMI 4.1/2, 393 Jobin, 1er étage, superbe vue sur Saguenay. Libre 1er août. Tél.:693-1110.

CHICOUTIMI 4.1/2, 519 Malherbe, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:698-4315, 818-2778.

CHICOUTIMI 4.1/2, chauffés, eau chaude fournie, libres juin, juillet, coin Taché Ste-Marthe. Tél:545-7591, 693-8308.

CHICOUTIMI 4.1/2, demi-sous-sol, très clair, non chauffé, non éclairé, stationnement indépendant, près parc industriel, 395$/mois, libre 1er août. Tél.:549-5144.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue Roussel, plancher bois franc neuf, libre immédiatement. Tél.:540-1343, 673-7150.

CHICOUTIMI 4.1/2, style condo, 2e étage, 606 des Crécerelles, août, septembre. Tél.:540-4111.

CHICOUTIMI 4.1/2, voisin Place Saguenay, 432 Plamondon, appartement #5, 490$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-9003, 545-4004.

CHICOUTIMI 5.1/2 non chauffé, premier plancher, 1292 Côté, libre immédiatement. Tél.:545-9258.

CHICOUTIMI 5.1/2, 808, St-Paul, couvres planchers neufs, peinture fraîche, rénové, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-0424, 820-3253.

CHICOUTIMI 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 430$/mois. Libre 1er août. Tél.:549-9099.

CHICOUTIMI 533 Racine, près Cégep, 1.1/2, 3.1/2, chauffé,s éclairés, meublés. Tél.:693-1984.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITÉ** 5.1/2, deux 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, 530$/mois, 480$/mois, 435$/mois, 345$/mois, 270$/mois. **RIVIÈRE-DU-MOULIN** 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390$/mois, 290$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI chemin de la Réserve, petit 4.1/2, eau chaude fournie, 275$/mois. Tél.:547-1097.

CHICOUTIMI début rang St-Paul, grand 3.1/2, meublé complet, laveuse, sécheuse, déneigement, libre 1er août. Tél:543-2074.

CHICOUTIMI garcionnière, quartier polyclinique, 350$/mois, meublée, chauffée, éclairée. Tél.:696-1784.

CHICOUTIMI grand 3.1/2 près Université, non chauffé, non éclairé, 370$/mois. Tél.:545-7041.

CHICOUTIMI grand 3.1/2, 1285 Père-Honorat, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, planchers bois, libre. Tél.:543-6781.

CHICOUTIMI grand 4.1/2 rénové, centre-ville, 535$/mois, non chauffé, non éclairé, juin ou juillet. Tél.:696-2975.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, complètement neuf, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, 1057 boul. Ste-Geneviève. Tél:543-3608, 693-3434.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, propre, chemin de la Réserve, près des services. Tél.:549-0651, 545-9057.

CHICOUTIMI grand 7.1/2, possibilité de moins de pièces, chauffé, éclairé. Tél.:549-2769, 820-1836 (cellulaire).

CHICOUTIMI Hospitalières, 3 1/2, semi-meublé ou meublé, chauffé, éclairé, buanderette, juillet. Tél.:696-7155, 674-2385.

CHICOUTIMI limites de Jonquière, près du Manège militaire, 4.1/2, 400$/mois à 420$/mois. Tél.:548-7682, 693-1061.

CHICOUTIMI
meublés ou semi-meublés
3.1/2, 777 des Hospitalières, libre.
4.1/2, 2032 Roussel, libre
4.1/2, 126 Arthur-Buies, meublés, 410$, libre
Grand 3.1/2, 122, Arthur-Buies, libre.
Pour information: 812-5070

CHICOUTIMI petit lotf, centre-ville, équivaut 1 1/2, planchers bois franc, très propre, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Personne tranquille seulement. Libre présentement. Pour information: Tél.:543-3357 (heures d'affaires).

CHICOUTIMI près université cégep, (rue Racine) 3.1/2, libre 1er juillet, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-2094.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 4.1/2, 2e, chauffé, bien situé, propre, libre. Tél.:549-1177.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, 495$/mois. Tél:545-0876.

CHICOUTIMI rue Audet, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 350$/mois, 3.1/2, chauffé, éclairé, 400$/mois. Juillet gratuit. Tél:673-2222.

CHICOUTIMI RUE BÉGIN 5.1/2, CHAUFFÉ, LIBRE IMMÉDIATEMENT, RÉNOVÉ, PEINTURE FAITE AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. TÉL:549-6288, 543-6055.

CHICOUTIMI rue Jolliet deux 31/2, 325$/mois, 350$/mois, non chauffés, non éclairés. A voir absolument. Tél.:698-1628, 545-0328.

CHICOUTIMI très grand 4 1/2, entièrement rénové, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:693-8483.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 (450$/mois), chauffé, éclairé, entièrement rénové, libre immédiatement. Tél.:698-2362.

CHICOUTIMI-NORD 2 grands 2.1/2, semi-meublés, chauffés, éclairés, laveuses, sécheuse. 375$/mois. Tél:543-1494.

CHICOUTIMI-NORD 2.1/2 chauffé, éclairé, meublé, 359 Pasteur Nord. Tél.:543-9394, 540-6800 (cellulaire).

CHICOUTIMI-NORD 2.1/2, 3.1/2, 5.1/2, près services, libres immédiatement. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD 204 des Épervières, 4.1/2 (435$/mois), non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:672-4614, 544-0002.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2 semi-meublé, 425$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-9281 (répondeur).

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, 128 Bayard, meublé, chauffé, éclairé, planchers bois, libre. Tél.:693-1110.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, porte patio, déneigé, remise extérieure. Tél.:543-8778, 693-5473, 690-4152, 550-4227.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, beau, grand, repeint, accès controlé, 420$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, non chauffé, non éclairé, tranquille, 335$, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.:549-6727.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, très grand, entièrement rénové, chambre de maîtres 12X20, porte patio, balcon, remise intérieure et extérieure. Libre immédiatement.:Tél.:549-0459, 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2 avec sous-sol, près école primaire, 465$/mois non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.:545-4609.

CHICOUTIMI-NORD beau 4.1/2, moderne, porte patio, rez-de-chaussée, 430$/mois, cession de bail, juillet gratuit. Tél.:696-0210, 290-0856.

CHICOUTIMI-NORD bloc 8 logements: 5.1/2, 550$/mois, chauffé, eau chaude, rénové. Tél.:820-6969, 690-6575.

CHICOUTIMI-NORD grand 5.1/2 chauffé, non éclairé, 485$, libre 1er juillet.Tél.:542-5585.

Entre CHICOUTIMI et LA-BAIE Chemin Du Plateau, 4.1/2, 5.1/2 chauffés, non éclairés, eau chaude fournie et toiles, peut être semi-meublés. Tél.:549-4167, cellulaire:690-7689.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4.1/2 rue Notre-Dame, 340$, 5.1/2 rue Châteauguay, 420$, libres immédiatement. Tél.:547-2799, 690-9894.

JONQUIERE (Petite France) rue du Perche, 3.1/2 (390$/mois), 4.1/2, demi-sous-sol (490$/mois), entrée controlée, déneigement, chauffés, eau chaude fournie, libres. Tél.:547-0078, 812-1850.

JONQUIERE (secteur Arvida) 1744 Neilson, 3.1/2, 325$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. 5.1/2. Libres immédiatement. Tél.:542-8503, 542-8334.

JONQUIERE 2.1/2, 315$/mois. 3.1/2, 365$/mois. Meublés, chauffés, éclairés. Libres. Tél.:693-8416, Paget: 592-4974.

JONQUIERE 2.1/2, non chauffé, non éclairé, 4042 boul. Harvey. Tél.:547-9924.

JONQUIERE 3.1/2 (3909 Mgr Bégin), 2e étage, 375$/mois. non chauffé, non éclairé, non meublé, Tél.:542-5019.

JONQUIERE 3.1/2 (grand), entièrement meublé, 375$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:542-0667.

JONQUIERE 3.1/2 (St-Raphaël), chauffé, éclairé, idéal personne seule, foyer, accès piscine, vue superbe sur la ville, 435$/mois, libre 1er août. Paget:541-9551.

JONQUIERE 3.1/2, quartier des Peintres, semi-meublé, moderne, porte patio, rez-de-chaussée. Libre immédiatement. Pagette:541-2016.

JONQUIERE 3 1/2, 330$/mois, non chauffé, non éclairé, non meublé, quartier Petite-France. Tél.:693-1750, 591-8711 (pagette).

JONQUIERE 3 1/2, quartier Saint-Georges, 375$/mois, chauffé, éclairé, libre 15 août. Tél.:547-5561.

JONQUIERE 3287 St-Dominique, face Cépal, 4.1/2 moderne, rez-de-chaussée, 435$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-9215.

JONQUIERE 4.1/2 moderne, libre 1er juillet, 570$ chauffé, eau chaude fournie. Tél:695-0545.

JONQUIERE 4.1/2 non chauffé, non éclairé, 360$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-3601, pagette: 591-7093, cellulaire: 550-5331.

JONQUIERE 4.1/2 non chauffé, non éclairé, demi sous-sol, maison bi-familiale, quartier St-Raphaël, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:540-7249.

JONQUIERE 4.1/2, 3819, Notre-Dame, remise, stationnement, libre 1er juillet, 325$/mois. Tél.:542-4069, 693-9501.

JONQUIERE 4.1/2, des Plaines, 435$/mois. Libre immédiatement. Tél.:548-2295, 540-8345.

JONQUIERE 4.1/2, libres immédiatement, repeints, spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffé, eau chaude fournie, très propre, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4.1/2, moderne, repeint, libre. Tél.:547-2127, 695-5258.

JONQUIERE 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 375$/mois. Non-fumeur(euse). Tél:547-7106, 542-5273.

JONQUIERE 4.1/2, quartier St-Georges, immeuble 4 logements, libre immédiatement. Peinture fraîche, céramique, moderne, 430$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-3405.

JONQUIERE 4.1/2, rue St-Léandre, rénové, 395$/mois, non chauffé, non éclairé, haut de maison, libre immédiatement. Tél.:542-7065.

JONQUIERE 4 1/2 (310$/mois), 5 1/2 (350$/mois), bien situés, libres 1er juillet. Tél.:547-6469.

JONQUIERE 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, idéal pour jeune couple avec enfant. Tél.:542-6020.

JONQUIERE arrière McDonald, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi meublé, repeint, buanderie, conciergerie, libre immédiatement. Personnes sérieuses seulement, 415$/mois et 425$/mois. Tél.:547-1709.

JONQUIERE centre-ville, beau 2.1./2, libre immédiatement, meublés, très fonctionnels, laveuse, sécheuse, tapis, prélart, toiles vénitiennes, eau chaude, stationnement avec prise, déneigement. Personne aimant tranquilité. Tél.:547-1454.

JONQUIERE grand 4.1/2, demi-sous-sol, libre 1er juillet, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, coin paisible, près Cégep, déneigé. Tél.:545-8467 (soir).

JONQUIERE grand 4.1/2, rénové, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, pas d'animaux, 500$/mois. Tél.:547-6437, 812-7406.

JONQUIERE grand 5.1/2 tout rénové, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:548-3502.

JONQUIERE rue Mgr-Bégin grand sous-sol 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, câble, idéal étudiant(e)s ou jeune couple, libre immédiatement. Tél.:542-3904.

JONQUIÈRE 4 1/2, 1er plancher, stationnement double, chauffé, éclairé, 495$/mois, très propre. Libre 1er septembre. Tél.:542-0152.

KENOGAMI 3.1/2, grand, haut maison, patio, 450$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:695-0917.

PROPANE
Achetons
tous vos appareils défectueux
Réfrigérateur, etc.
Vente et réparations d'appareils au propane
CENTRE DE SERVICE
PROPANE GRAVEL
672-4290
00557072

208 Logements à louer

KENOGAMI 3663 Boulé, libre immédiatement, 4.1/2, l'étage, non chauffé, non éclairé, 380$/mois. Tél:542-7731, 542-3721.

KENOGAMI 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél:695-1621.

KENOGAMI 6 1/2, centre-ville, beau, grand, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-5585.

KENOGAMI endroit tranquille, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, idéal personne seule, libre 1er juillet. Tél.:699-5062.

LA BAIE 3 1/2, meublé (sauf matelas), 300$/mensuel, non chauffé. Tél.:544-7927.

LA BAIE 4.1/2 (455$/mois), chauffé, eau chaude fournie, stationnement, remise. Tél.:690-9369, 690-7800.

LA BAIE 5.1/2, non chauffé, non éclairé, haut de maison, 400$/mois. Tél.:697-1817.

LA BAIE 5 1/2, 400$/mois, libre immédiatement, situé 494, 3e rue. Tél.:690-6742, 544-6250.

LA-BAIE 5.1/2, 415$/mois, non chauffé, non éclairé, 1013, rue des Saules. Tél.:590-0442, 544-9462.

LA BAIE 5.1/2, plancher bois, premier plancher, libre immédiatment, (Port Alfred), 465$/mois, juillet gratuit. Tél.:544-4017.

LA BAIE beaux grands 4.1/2, 5.1/2, déneigement, remise intérieure, tranquillité. Tél.:812-6502, 591-0348.

LA BAIE grands 4.1/2, 5.1/2, frais peints, libres immédiatement, près polyvalente, à voir! 3.1/2. Tél.:690-7419, Dany.

LATERRIERE 4.1/2, situé dans maison neuve, prêt immédiatement, 495$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:591-0744.

LATERRIERE grand 3.1/2, bord rivière Chicoutimi, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, 400$/mois, libre immédiatement. tél:545-6771.

LATERRIERE jumelé 5.1/2, construction récente, sans voisins, grand terrain. Tél.:678-2290.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2 400$/mois, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:693-6686.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 365$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-4918, 674-2231.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-0442.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, entrée indépendante, dans maison privée, tranquille, libre. Tél.:696-1656.

SAINT-AMBROISE 4 1/2, grand, chauffé, éclairé, poêle à bois, disponible présentement. Tél.:540-5300.

SAINT-FULGENCE 4.1/2, libre immédiatement, rénové, chauffé, éclairé, 360$/mois. Tél.:544-6284.

ST-FULGENCE 4.1/2, neuf, libre immédiatement, centre du village. Tél:674-2583, 674-2436.

ST-HONORE 3.1/2 325$/mois, 4.1/2 370$/mois, chauffés, éclairés, pas d'animaux. Tél.:543-5749.

209 Maisons à vendre

ARVIDA 2448 rue Villeneuve, bungalow, 3 chambres, garage, sous-sol fini, 2 salles bains, 80,000$. Tél.:540-3675.

ARVIDA 2852 Berthier, cottage 20X26', sur terrain 50X120', située entre Manoir et boul. Saguenay, près écoles. Foyer, 3 chambres, salle de bain à l'étage, plancher bois franc d'origine, fenêtres manivelles. Visite sur rendez-vous seulement. Tél:548-9830, 349-3317.



ARVIDA 3 chambres, 2 salles bains, parquets bois, sous-sol aménagé, aspirateur central, entrée double asphaltée, sans voisin arrière, 128,900$. Tél.:548-5526, 540-5426.

ARVIDA résidence privée pour personnes agées autonomes, déjà établie, logement disponible pour propriétaire. Bonne rentabilité. Tél.:418-344-4900 Mme Lapointe.

ARVIDA très bien située, 8 chambres avec logement disponible pour le propriétaire. Excellente rentabilité. Très bonne opportunité d'affaires, idéal gîte, garderie, foyer personnes autonomes, maison de transition ou autres. A ne pas manquer! Cause transfert. Tél.:418-344-4900 Mme Lapointe.

BORD de l'eau, entièrement rénovée, 4 chambres, 2 salles bains, convection, plaque, tourbillon, foyer, terrain paysager, patio, garage, gazebo, 140,000$. Tél.:542-1891, 541-8222.

CHICOUTIMI 1598, rue des Sitelles, secteur recherché, 26'X42', 5 chambres, 2 salles de bains, terrain 13,500 pi.ca., piscine hors-terre, serre, remise, 139,000$. Tél.:696-1950.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI 955 Pierre-Laure, construction neuve, 2 étages, quartier Murdock. Tél.:591-0663, 698-6636.

CHICOUTIMI quartier des Oiseaux, 1751 des Mésanges, 5 chambres, 2 salles de bains, planchers bois et céramique. Tél.:693-8682, Paget:541-3530.

CHICOUTIMI transfert, beau duplex, grand, frais peint, moulures plafond, faut vendre. Tél.:549-8683.

CHICOUTIMI transfert, rue Lacombe, 5 chambres, plaque, four, lave-vaisselle, aspirateur central, remise. Tél.:545-1690.

CHICOUTIMI-NORD jumelé 230-236 Marco, piscine creusée, grand terrain, aucun voisin arrière. Tél.:690-6413, Serge.

DIRECTEMENT du propriétaire luxueux jumelé, bien localisé à Chicoutimi, mezzanine, 2 salles bains, 3 chambres, bureau, 2 patios, si intéressé tél.:673-4859.

JONQUIERE près du Cégep, très belle propriété sans voisins arrière, planchers bois, foyer, garage, abri d'auto, 6 stationnements. Tél.:542-5161.

JONQUIERE très belle propriété, 10 pièces, planchers céramique et bois franc, beaucoup d'inclus. Aucun voisin arrière. Tél.:542-1034.

LAC-A-LA-CROIX terrain 50X100' avec vue sur le lac, 30,000$. Tél:345-2068.

LATERRIERE 2521 A Du Portage Sud, duplex, prix à dixcuter. Tél.:549-2610, 678-9248.

LATERRIERE grande maison de pierre taillée, piscine creusée à l'intérieur d'une verrière de 28'x36', garage double, une merveille! Disponibilité selon votre convenance. Tél.:678-3306.

LATERRIERE style canadien, 1 1/2 étage mezzanine, 44'x28', abri d'auto, foyer «Bis Ultra», planchers bois franc. Piscine creusée 18'x36', remise 14'x16', terrain 14,400 pi.ca. et autres. Impeccable! 149,500$. Tél.:678-2151.

ST-GEDEON 28'X38', bâtie 2002, **bord de l'eau, Lac St-Jean, Rang des Iles,** terrain: 121'X300', à voir! Tél.:345-2370.

210 Maisons à louer

ALMA bord de l'eau, plage, domaine Renaud, 3 chambres, 2 salles de bains, 800$/mois, non chauffée, non éclairée. Tél.:347-2433.

ALMA duplex, 3 chambres, climatiseur, 2 étages, garage, 650$/mois. Tél.:662-4926.

CHICOUTIMI 4 chambres, 2 salles de bain, verrière, piscine, quartier Panoramique, libre 15 août. 900$/mois. Tél:690-9494, 540-1409.

CHICOUTIMI 74, Université Ouest, 4 chambres, intérieur rénové, garage, 700$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:540-8639.

CHICOUTIMI grande maison 6.1/2 sur 2 étages, chauffée, bien située (centre-ville), 560$/mois. Tél.:549-3227.

CHICOUTIMI Sydenham, résidence de luxe, meubles et accessoires. Services inclus. 1,500$. Location longue ou moyenne durée. Libre en août. Tél.:545-2355, 820-2605 (pagette), 345-2991.

CHICOUTIMI, duplex, 389 rue du Lavandou, 5 chambres, 2 salles de bain, remise, patio, possibilité chauffé, éclairé, meublé, libre juillet. Tél.:418-524-2737 ou 418-861-0828.

JONQUIERE très grand 5.1/2, avec sous-sol compris, au 2002, rue Price, maison seule (adjacente au Brill-o-Max) seulement un stationnement, 575$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:547-2035.

LATERRIERE 4.1/2, accès au lac, 500$/mois. Tél.:678-3869.

LATERRIERE jumelé, neuf, 2 étages, planchers céramique et flottant, patio 12'x20', très grand terrain. Prêt pour 1er septembre. 675$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-1923.

LATERRIERE Portage Sud, bord de l'eau, 3 chambres, 2 salles de bains, entretien extérieur compris. Tél.:678-2829.

MAISON de campagne, située St-Honoré, 4.1/2. tél:673-3624.

SAINT-AMBROISE 3 chambres, 270, rue Fortin, Tél.:672-2276.

212 Maisons mobiles à louer

ST-HONORE petit 4.1/2 non chauffé, éclairé, combustion lente, 350$/mois. Tél.:696-4818.

213 Terrains à vendre

BORDURE de la Grande-Décharge, secteur Saint-Coeur de Marie, 40 terrains. Tél.:347-3714, 673-4573.

ESTIMATION GRATUITE
543-7513
ASPHALTE DR INC
543-7513
543-7513
R.B.Q.: 2536-7277-70
AMÉNAGEMENT PAYSAGER
00550670

213 Terrains à vendre

CHEMIN des Portageurs, en bordure de la route, lac-Kénogami, secteur Laterrière, 43,000 pi.ca., villégiature, plan d'eau navigable en tout temps, 15,000$ et plus. Tél.:678-9765 (soir et fin de semaine).

JONQUIERE bord du Saguenay, 80'x175', fosse septique et champ d'épuration inclus, prêt à construire, 20,000$. Tél.:547-5067.

LA BAIE (rue des Marguerites) avec vue imprenable sur Fjord, 65'x100', 28,000$, prêt à construire. Tél.:697-1598.

LAROUCHE 314 Du Royaume, très grand terrain, 65,000 pieds.carrés, fosse septique et puits artésien, garage, 14,000$. Martial Ouellet La Capital. Tél:669-9384.

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
Lac-Kénogami, haut de gamme, 45 terrains disponibles dont 24 en bordure de l'eau. Prêts à construire. Pour information: inedit.redirectme.net (voir visite «Domaine de l'Inédit») ou téléphonez 695-3232.

SAINTE-ROSE-DU-NORD
Chemin Tableau, grand terrain boisé avec lac privé, cédrière centenaire, tranquilité assurée. Tout demeure en place: SPA, ponton, V.T.T., tondeuse, roulotte 32 pieds, double extension... 300'x444', avec 700 pieds de façade sur le lac. Accessible à l'année. 150,000$, acheteur sérieux seulement. Pour plus d'information, télécopieur (418) 690-9020.

TERRAIN commercial, centre-ville St-Félicien. Tél.:671-0062, 679-5985.

TERRAINS pour chalet au lac-à-Jim, emplacement idéal. Informations: Municipalité de St-Thomas-Didyme tél.:418-274-3638.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1989 TEMPEST V6, automatique, 155,000 kilomètres, air climatisé, vitres électriques, très bonne condition. 1,500$. 1994 CAVALIER 2 portes, manuelle, 5 vitesses, peinture neuve, 2,700$ négociable. Tél.:673-3025, 818-2030.

ACCENT 1999, manuelle, 2 portes, impeccable, vitres teintées, mags, inspectée, pas d'attrape, 4,995$. Tél.:690-5855.

ACHETE autos en marche ou non, payons comptant. Tél.:690-2944.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Achetons et vendons toutes sortes de métaux. Tel.:542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:540-2963, 678-9123.

Achèterais autos ou camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:673-4060.

AUTOMOBILES
Jacques Tremblay
1562, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord
690-9693

1999 GMC C-1500 king cab, 4x4, automatique, climatiseur, 69,000 kilomètres, spécial 19,995$
1998 PLYMOUTH Voyager bien équipé, 71,000 kilomètres, spécial 9,995$
1996 GMC king cab, 4x4, automatique, spécial 9,995$
1994 MAZDA B-4000, king cab, 4x4, 5 vitesses, spécial 8,495$
1991 GMC cab régulier, 2x4, spécial 3,495$

2001 HONDA SIG, 5 vitesses, manuelle, équipement complet, spécial 12,995
2000 HYUNDAI Sonata 62,000 kilomètres, automatique, équipement complet, spécial 9,995$
2000 PONTIAC Sunfire climatiseur, CD, automatique, spécial 8,995$
2000 KIA Sephia automatique, 4 portes, 57,000 kilomètres, balance garantie, spécial 7,495$
1999 TOYOTA Corolla, automatique, climatiseur, 58,000 kilomètres, spécial 11,995$
1999 TOYOTA Tercel 5 vitesses, spécial 7,995$
1998 MAZDA Protegé automatique, spécial 8,495$
1997 HONDA Civic CX 5 vitesses, très propre, bas millage, spécial 7,995$
1997 MAZDA LX Protegé, 5 vitesses, 6,995$
1996 VOLKSWAGEN Golf 5 vitesses, très propre, spécial 7,495$
1996 PONTIAC Firefly 4 portes, manuelle, bas millage, spécial 4,495$
1995 TOYOTA Tercel, automatique, bas millage, 4 portes, spécial 5,995$
1994 HONDA Civic 4 portes, automatique, climatiseur, spécial 5,995$
1991 GRAND Caravan, équipement complet, très propre, spécial 3,495$

AVEZ-VOUS une auto accidentée ou endommagée par la rouille? J'ai 44 ans d'expérience et je suis spécialiste en retouche ou complet. Je répare aussi les planchers d'auto et traitement antirouille. Pour estimation, tél:699-5069, Germain.

302 Autos à vendre

CAMRY 1998 XLE, couleur sauge, 118,000 kilomètres, super propre. A-1. Spécial: 11,995$. Tél:549-4495.

CHEVROLET Cavalier 1988, automatique, 4 portes, 900$ négociable. Tél.:696-0509.

CHEVROLET «Cavalier Z-22» 1996, propre, comme neuf. 75,000 kilomètres. Prix de la cotation. Tél.:549-3354, 818-0488 (cellulaire).

CHRYSLER «Intrepid» 1999, platine, groupe électrique, contrôleur vitesse, attache-remorque, démarreur, 140,000 kilomètres, entretenue A1, 8,200$. Tél.:542-8364, 690-9547.

CRÉDIT EXPERT
2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Plusieurs modèles en inventaire. Tél:693-8567

DODGE Colt 1994, état neuf, 94,000 kilomètres, manuelle, vert. Tél.:820-1499.

ECHO 2000, impeccable, 9,900$ + taxes. Tél.:697-6713, 818-5990.

FORD Escort 1999, 35,000 kilomètres, 4 portes, sport, climatiseur, 9,000$ négociable. Tél.:695-3678, 672-4530, soir.

FORD Focus LX 2002, manuelle, 4 portes, rouge, 26,000 kilomètres, comme neuve, peu comptant, balance location 36 mois 245.01$/mois tout inclus. Tél.:690-2729.

FORD Mustang GT 1994, 5.0 litres HO, manuelle, tout équipée, très propre, 160,000 kilomètres, 9,800$. Acheteur sérieux seulement. Tél.:548-0731, 591-4624.

FORD Tempo 1992, très bon état, air climatisé, toit ouvrant, 1,500$ négociable. Tél:544-1545.

FORD Topaz, 1991, automatique, 145,000 kilomètres, 900$. Tél:345-2136.

GEO Métro 1996, 2 portes, manuelle, 124,000 kilomètres, bon état, consomme très peu, 3,500$ négociable. Tél:820-3820.

GOLF 1996, 130,000 kilomètres, 2 portes, noire, manuelle, excellent état, femme propriétaire, 6,900$. Tél:696-1891.

GOLF 2000 diesel, 85,000 kilomètres, automatique, air climatisé, CD, vitres électriques, 16,000$. Tél.:542-1288.

HONDA Accord 1999, vitres électriques, automatique, climatiseur, 68,000 kilomètres, 15,000$. Tél.:549-0178.

HONDA Civic 1992, manuelle, 230,000 kilomètres, moteur transmission A-1, $2,000 négociable. Tél:540-6332.

HONDA Civic 1993, 4 portes, automatique, vitres électriques, démarreur, 4 pneus d'hiver, très propre, à voir absolument! 5,900$ négociable. Tél.:549-0115.

HONDA CIVIC 2001, automatique, 40,000 kilomètres, 4 portes, démarreur, climatiseur, régulateur, garantie prolongée, 16,500$. Tél.:276-1319, 345-8887.

HONDA CIVIC Coupé DX 1995, manuelle, avec jupe, aileron, mags, peinture neuve. Tél.:274-7235.

HONDA Civic SI 1994, manuelle, 187,000 kilomètres, 5,500$. Tél.:678-2460.

HYUNDAI Accent 2000, manuelle, 27,000 kilomètres, 8,000$ négociable. Personne sérieuse seulement. Tél:544-7417, 544-1591, Patrick.

KIA SEPHIA 2000, vert, manuelle, balance location 12 mois. Tél.:547-1349.

MAZDA Miata 1992, manuelle, rouge, 93,700 kilomètres, toit rigide, Tél:545-6738.

MAZDA Precidia MX3 1996, 193,000 kilomètres, manuelle, argent, 4,750$. Tél.:544-4409.

MIATA 1996, 76,000 kilomètres, extérieur rouge, intérieur cuir beige, climatiseur, lecteur CD, vitres électriques, impeccable! Prix à discuter. Voir au 1560, boul. St-Paul. Tél.:690-6580, 812-4333.

NISSAN Altima GXE 1997, automatique, climatiseur, CD, 8,400$ négociable. Tél.:418-236-4396.

OLDSMOBILE Cutlass Suprême 1994, très propre, 3,100$. Cell:818-6843.

PLYMOUTH Breeze 1997, équipée, légèrement brisée, 150,000 kilomètres, noir, climatiseur, 4,500$. Tél.:348-9409.

PONTIAC Firefly 1995, manuelle, propre, 145,000 kilomètres, très bonne mécanique, 2,800$ négociable. Tél.:275-6389, 637-0393.

PONTIAC Grand Am 1995, 155,000 kilomètres, automatique, 6 cylindres, démarreur, bon état, 4,000$. Tél.:544-4395.

PONTIAC Lemans 1992, automatique. F-150, 1984, 4x4, manuelle. Pièces de Safari 1986. Tél:698-1635.

PONTIAC Sunbird 1990, 2 portes, sport, très bonne condition, 1,800$ négociable. Tél.:695-3678, 672-4530, soir.

PONTIAC Sunbird 1992, 4 portes, excellent état, 3,800$ négociable. Tél:549-3865.

PONTIAC Sunbird GT, 1992, quelques réparations à faire, très propre, 800$. Cell:290-0749

PONTIAC Sunbird, 1993, automatique, 4 portes, moteur 3.1, 2,200$. Tél.:672-2063.

PONTIAC Sunfire 1997, 4 cylindres, verte, automatique, 4 mags et 4 pneus neufs, 4 pneus d'hiver avec jantes, lecteur CD 10 disques, 135,000 kilomètres, 7,800$. Tél:679-8317.

PONTIAC Sunfire 1997, verte, automatique, 137,300 kilomètres, démarreur à distance, attache-remorque, propre, bonne condition, 4,800$. Tél.:540-9660.

PONTIAC Trans-Am 1986, noire, équipement complet, T-Top, jamais sortie l'hiver. Prendrais échange pick-up. Tél.:678-9374, 678-3147.

SUNBIRD 1992, 4 portes, 231,000 kilomètres, moteur 50,000 kilomètres, 750$. Tél.:547-8660, 812-1639.

TOYOTA Camry 1994, 167,000 kilomètres, 7,000$ négociable. Tél:693-1021.

302 Autos à vendre

TOYOTA Corolla 1988, manuelle, carrosserie A1, plusieurs réparations récentes, moteur nécessite réparations. Tél.:542-6491.

TOYOTA Corolla 1997, 120,000 kilomètres, 4 portes, 5,850$. Génératrice 4,000 watts, 350$. Tél.:672-8297, pagette:669-7286.

TOYOTA Supra 1988, 215,000 kilomètres, manuelle, 2,700$ négociable. Tél.:678-9918.

TOYOTA Tercel 1992, verte, manuelle, moteur refait, 2,000$. Tél.:548-2632.

VOLKSWAGEN «Beetle» 1969, beaucoup de pièces neuves (moteur, intérieur, etc.). 7,700$. Tél.:545-2621.

VOLKSWAGEN «Golf» 1997, 4 portes, vert forêt, manuelle, 5 vitesses, condition A1, comme neuve. À voir! Pneus d'été et hiver. 8,000$. Tél.:818-9347 (cellulaire).

VOLVO S70, 1999, excellente condition, 90,000 kilomètres, 20,000$ non négociable. Tél:690-3213.

304 Bateaux à vendre

1978 TUNDERCRAFT, 24', inspecté, moteur OMC 240HP, échange possible contre bateau de pêche, 8,000$, négociable. Tél.:668-6989.

2 GLASTRON: (1) de luxe 1989, 19.5 pieds, "in board", très très bonne condition. (2) Turbo 351 Sport 16 pieds, repeint, 2,800$. Tél.:547-1356.

ACHAT, échange, vente et réparations d'hélices de bateau, aluminium, cuivre et Stainless. Tél.:548-7971.

CANOT Wedgo, Limitée, 12', moteur Neptune 1.5HP, moteur 4HP, moteur 2.2HP. Tél:346-5652

CANOTS et chaloupes, fibre de verre, toutes grandeurs, particulier. Tél.:678-3405.

CANOTS, chaloupes en fibre de verre de toutes grandeurs. Tél.690-7931.

CHALOUPE 12', fibre verre, 600$. Moteur 9.9 Mariner 4 temps, 1999, 1,600$. Ensemble, séparé. Tél.:275-0179, 679-4055.

CHALOUPE fibre de verre, 14', neuve, légère, 800$. Chaloupe fibre de verre 14' Jumbo, double fond, comme neuve, 1,500$. Tél:630-2507, 679-3601.

DORAL 1999, 18.5 pieds, moteur 4.3 LX, environ 75 heures. État neuf. 25,000$. Tél.:818-1534.

KAYAKS ET CANOTS
Modèles 2003. Réservez maintenant!
Prix défiant toute compétition!
Boréal Design et Old Town
Nordest Marine
Boulevard Tadoussac
Tél.:543-4561

MOTEUR hors-bord Yamaha 15 forces, 2000, 2,400$. Remorque pour chaloupe EZ Loader, capacité maximale 800 livres, modèle EZ-14, tout en acier galvanisé, 700$. Tél:690-5865.

MOTEUR Johnson 1986, 15 HP, excellent état, 1,000$. Tél.:548-8033.

OPEN DECK Glastron 18.5 pieds, 1998, 9 personnes, V6 Mercruiser, 4.3L, 150 heures seulement, état neuf, remorque galvanisée de compagnie, 19,000$. Tél.:548-3382.

PONTON Sierra Fabritec 2001, 20', état neuf, moteur 50 Yamaha 4 temps, toit campeur, tout équipé, financement disponible. Tél.:542-0718, 690-9545.

REMBOURRAGE, spécialité: Toit de bateau, VTT. Prix compétitifs. Tél.:678-3960, 540-5079.

SILVERLINE 17.5 pieds, avec Evinrude 135 forces, 1975, remorque Explorer, à voir et à essayer! 3,000$. Tél.:344-1175.

THUNDERCRAFT Magnum Express 25' 1989, moteur 5.7, tout équipé. Tél.:347-3888, 669-4373.

305 Camions à vendre

CHEVROLET 1980, très bonne carrosserie, moteur 6 (en ligne), 25,000 kilomètres. Pour pièces ou usage hors-route. Boîte 6,5 pieds avec support à canot. Tél.:544-5275.

DODGE RAM 1500, 1996, 2X4, king cab, V8, automatique, rouge, couvert de boîte, 12,000$. Tél.:348-9409.

F-150 1990, automatique, excellente mécanique. Tél.:690-7917.

FORD F-150 1987, automatique, 6-300 injection, peinture freins neufs, 2,300$, impeccable! Tél.:673-3025, 818-2030.

FORD F-150, 1995, 2x4, cabine simple, 97,000 kilomètres, 6 cylindres, automatique, prix négociable. Aussi boîte fibre de verre, GM, 8', valeur 2,000$, laissé 1,000$. Tél.:693-1982, pagette: 541-7956.

GMC 1500, 1998, air climatisé, 31,400 kilomètres, tél:673-7136.

GMC «Forward 5000» 1992, fourgon 18 pieds, diesel, manuelle, inspecté. 3,900$. Tél.:690-1823.

MAZDA B-3000 1998, vert, 105,000 kilomètres, très propre, pneus d'été, d'hiver, 8,500$ négociable. Tél.:418-349-1089.

PICK-UP Chevrolet, 1990, bon état. Tél:549-8530.

SUBURBAN beige 2000, modèle 2500, 175,000 kilomètres, aubaine 17,000$. Tél.:258-3990, 258-3742.

SUBURBAN noir 1999, modèle 1500, 165,000 kilomètres, aubaine 12,000$. Tél.:418-258-3990, 258-3742.

306 Camions 4 X 4

1995 TRACKER 4X4, toit rigide, pare-brise, peinture (neufs), 95,000 milles, 4,300$ négociable. Tél.:673-3025, 818-2030.

FORD 4x4 1997, king cab, 3 portes, automatique, 90,000 milles, 16,500$. Tél.:544-1126, 818-0971.

FORD F-150 XL 2000, 4x4, automatique, king cab, climatiseur, 32,500 kilomètres, impeccable! 23,000$. Tél.:542-8922.

FORD «F-150 XLT» 1998, 4x4, entièrement équipé. 67,000 kilomètres. Garantie Ford novembre 2004. V8, suspension à air, très propre. 19,900$. Tél.:698-1519.

FORD F-350 Lariat, 2001, 4X4, 49,000 kilomètres, V-10, cuir, 6 CD, 4 portes, boite 6.5', idéal pour Fifthwheel. 1 seule taxe. 33,900$. Tél:548-3372, 541-4181.

JEEP Cherokee sport 4.0L 1998, automatique, 145,000 kilomètres d'autoroute, impeccable! 10,200$. Tél.:673-1810.

JEEP Grand Cherokee Laredo 2002, noir, 26,000 kilomètres, 27,000$ négociable. Tél.:545-0412.

JEEP «YJ» 1992, 80,000 kilomètres, deux toits, 4 cylindres. Comme neuf. Tél.:812-8669.

SUBARU «Forester» 2000, édition «Dynastar», entièrement équipée, traction intégrale, groupe électrique complet, sièges et miroirs chauffants. À voir! bas kilométrage. 24,000$, négociable. Tél.:693-5047.

SUBARU Justy 1992, 160,000 kilomètres, manuelle, 500$. Tél.:548-9874.

TOYOTA Four Runner Limited 1998, cuir, tout équipé, 75,000 kilomètres, état neuf, faites une offre! Tél.:820-1221 Yvan.

307 Campeurs à vendre

DODGE Ram 318 1984, 19', frigo, cuisinière, micro-ondes, climatiseur, pour 2 adultes, 2 enfants, impeccable! Tél.:678-1348.

MOTORISE classe A, triple E, Empress 25', très propre, 1984, génératrice intégrée 4,000 watts, 100,000 kilomètres, équipement complet. 21,000$. Tél:673-3359, paget:696-8405.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 1993, équipement complet, 500$, transmission hors service. Tél.:347-5645, 669-3656.

DODGE «Caravan ES» 1992, entièrement équipée, très propre, 2,900$. Tél.:349-2921.

DODGE Caravan SE 1997, 131,000 kilomètres, mécanique A1, air climatisé, très très propre. Bon prix. A voir. Tél.:275-4646.

DODGE Caravan SE, 1994, air climatisé, vitres électriques, régulateur vitesse, 7 passagers, 145,000 kilomètres, très propre, 4,850$. Tél.:545-8214.

309 Machinerie

BATTEUSE M.F. 850, 1982, 2,800 heures. Table à grains 15'. 1 boîtes à grain. Très bon état. Prix à discuter. Tél.:349-8392.

CAMION 12 roues Inter 1987. Camion 10 roues Western Star 1985. GMC General 1986 avec boîte de 2 ans, avec ou sans VR. Tél.:542-1211.

FRAISEUSE verticale First, modèle LC-1.1/2VS. Tour (CY-Drumond modèle CYL-1640G). Dinamomètre Superflow 901. Prix à discuter. Tél.:698-2222 Demandez Denis.

TRONÇONNEUSE Tanguay CC-100, 1980, parfait état, moteur Caterpillar neuf, 16,000$. Tél.:(418)275-7311.

WESTERN 1996, 550 cat, moteur garanti "top" jusqu'en 2005, différentiel 48,000 livres, (11 mois d'utilisation), transmission (5 mois), suspension arrière à bloc. 40,000$ ferme. Chargeuse Husky Brut sur camion Inter, 15,000$. tél:(418)258-3367.

310 Motomarines à vendre

SEA DOO 583, 1992, démarreur neuf, garantie 3 mois, 1,750$. Tél.:591-0361.

YAMAHA VXR650 1992, remorque double, 2,800$. Tél.:540-1711, 693-1647.

312 Motos à vendre

FAUT voir: Yamaha Maxim, 1100cc, 1984, seulement 42,000 kilomètres, 2,300$ négociable. Tél:672-4649 après 18h00.

HONDA 450 CB, 1982, équipée, pare-brise, sacoches en cuir, coffre arrière, bon état, 1,000$. Tél:544-3931.

HONDA CR-250, 1995, 2,500$. Tél.:347-1974, après 17 h.

HONDA Rebel, 1985, 250cc, pneus neufs. Honda Shadow, 1995, VLX de luxe, 600cc. tél:547-7006, 548-7713.

HONDA XR-650L 2001, condition «show-room», silencieux FMF complet disponible. Tél.:677-1941.

KAWASAKI Vulcan Classique 800cc, 1997, 5,900 kilomètres, tout équipée, chromée, neuve, 6,200$. Tél:542-1228, 695-2353.

KX 250cc, 2001, propre, mécanique A1, 2 mois d'usage, 3,900$ négociable. Tél.:345-2858, demandez Simon.

SUZUKI GSX 750, Katana (sport touring), 2000, à voir. Tél.:549-3500.

YAMAHA FJ-1100, 1985, très propre, 80,000 kilomètres, mécanique A-1, 2,000$. Tél.:544-5994.

312 Motos à vendre

YAMAHA FZ1, 2002, 12,000 kilomètres. Equipé. 11,000$. Tél:544-5669.

YAMAHA «V-Star 1100» 1999, «custom», très bonne condition. Tél.:547-3384, 345-3603.

YAMAHA V-Star 650cc 2000, femme propriétaire, 4,200 kilomètres, pare-brise, sacoches cuir, 6,500$. Tél.:544-1034.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES HONDA «TRX 250», 1998, parfait état, pneus neufs. Tél.:548-5815.

POLARIS «Sportman 700», 2002, 2 cylindres, bleu, équipement complet. 10,000$. Tél.:673-4643, 545-3925.

VTT POLARIS 250, 1990, 4x4, très bon état, 1,800$. Tél.:548-8033.

YAMAHA «Banshee» 2001, tune pipe FMS, nersbar, etc. avec entretien minutieux. Tél.:812-3401, 690-1249.

YAMAHA Kodiac 2001, équipement complet, seulement 300 kilomètres, remorque, gratte à neige, casque et habit inclus, 9,000$. cause: maladie. Tél;:547-7880.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert Auto inc. 543-8361.

4 MAGS pour Trans Am (SnowFlake) 15 pouces, 5 trous et capot (Hood) pour Firebird 1979. Tél.:548-1820 (soir) ou 542-7689 (jour).

FLECHE de construction pour camion, 250$. Automobiles J.M. 693-8830.

TOIT toile «Tracker» 1991, 150$. Siège arrière 75$. Autres pièces. Tél.:545-3061.

TRANSMISSION automatique de pick-up Ford avec transfert case 1992 diesel. Tél.:818-0748.

TRANSMISSION en aluminium manuelle, 5 vitesses pour pick-up GM, 2X4, 1997. Quelques autres pièces. Tél:276-2705, 671-9599.

315 Remorques à vendre

DOLEI de compagnie pour voiture et camionnette, prix intéressant. Tél.:347-5645, 669-3656.

REMORQUE 8x10, parfaite condition. 1,500$ négociable. Tél.:347-5718.

317 Tracteurs à vendre

COLUMBIA tracteur à pelouse, ramasse-herbe inclus, excellente condition, 800$. Tél.:549-9397.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

PERSONNE avec expérience pour garder à son domicile et quelques fois au domicile de l'employeur, sur appel, une fin de semaine sur 2, horaire variable. Devra quelques fois aller chercher les enfants à l'école et travailler le soir. Demeure près de l'école Félix-Antoine Savard. Avec reçus. Tél.:545-2654, pagette: 591-8893.

402 Personnel demandé

CENTRE-VILLE D'ALMA
Bureau, vente, entrepôt. 450$ à 650$/semaine. 5 postes disponibles. Tél.:668-8547 Tomy.

COUTURIER(E) d'expérience pour réparation de vêtements. Temps partiel. Idéal pour retour au travail. Jonquière. Tél.:548-5164.

EMPLOI temps plein ou partiel, travail idéal pour dame et étudiante. Tél.:698-7067

FEMME de chambre demandée. Disponible semaine et week-end. Tél.:668-2373.

MÉCANICIEN(NE) avec expérience et carte de mécanicien. Salaire et conditions à discuter. Information: 450-267-0166 (8 heures à 16 heures).

MÉCANICIEN(NE) ET APPRENTI(E)-MÉCANICIEN(NE)
d'expérience demandé(e)s
Jusqu'à **20$/heure**
Pour information:
Pneus D.K.
(450) 669-3141

RECHERCHE travailleurs(euses) autonomes intéressé(e)s par la promotion d'un concept exclusif (la santé et l'environnement, des produits garantis à 100%, naturels, concentrés et biodégradables). Saguenay, Sonia: 673-4011, Lac St-Jean, Nicole: 347-2837.

RECHERCHE un(e) aide-cuisinier(ère) avec expérience, surtout dans les déjeuners, travail de jour. Apportez votre CV au Restaurant Fiesta Déjeuners. Tél.:548-3313.

RECHERCHONS joueur(euse) de violon ou accordéon pour soirées. Tél:1-800-567-0777 Yannick ou Rémi.

402 Personnel demandé

URGENT!
CHAUFFEUR(EUSE)S DE
CAMION-REMORQUE DEMANDÉ(E)S
Minimun 1 an d'expérience sur B-Train, pour les USA. Travail temps plein. Camion attitré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine.
Faire parvenir CV à : Gestion Pro-Bec inc. CP 41013, Québec, G2K 2L7, gprobec@videotron.ca

VOUS AVEZ besoin d'argent? J'ai ce qu'il vous faut. Venez me rencontrer jeudi soir le 17 juillet, à la salle des Mooses de Port-Alfred (La Baie), à 19 h 30. Vous ne serez pas déçus. Je vous attend.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

COURS d'anglais, tous niveaux. Enseigné par anglophones. Tél.:545-8862, 547-5291.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

Menaces/Saisies/Impôts/Stress financier
SOLUTION:
UN PAIEMENT PAR MOIS
0 % D'INTÉRÊT
SDEC
Jonquière
(418)542-2000

REFUS DE BANQUE, marge commerciale, auto, camion, hypothèque. GFC.:(418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

RECHERCHE Associé Comptable (CA, CGA ou CMA), minimum 5 ans d'expérience, bureau de comptable avec clientèle établie, secteur Lac-St-Jean, retrait des affaires à court terme. Tél.:1-888-457-5456.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

COFFRAGE de béton. Location de panneaux de formes de toutes grandeurs. Livraison partout. Tél.:668-3149.

ON RENOVE TOUT !
Intérieur et extérieur. **Rénovation** de toitures. **Injection** de fissures.**Réparation** de **crépi**. **Tél.:545-6827, 540-2029.**

PLASTRAGE, peinture, travail propre à bas prix. Estimation gratuite. Tél.:698-4936.

SOUMISSIONS pour construction/rénovation de tous genres. Licence R.B.Q. 1466-8230. Membre de l'A.C.Q. Tél.:820-1135, 1-800-394-3383.

SURPLUS D'ACTIF
Spécialités portes de garage. Portes et fenêtres, portes jardins, portes avec latérales, etc. (moitié prix). Les Portes Waco, tél.:549-9999.

Toitures Trudel. Spécialité: bardeaux d'asphalte. Qualité, rapidité, propreté, garanties. Estimation gratuite. RBQ:8102-9621-25. Tél.:674-1402 (laissez message).

603 Soins thérapeutiques

A JONQUIERE Line Noël, massothérapeuthe. Massages suédois et shiatsu. Reçus pour assurances. Tél.:542-9994, 693-7410.

604 Offres de services

A BAS ABATTAGE D'ARBRES!
Coupe et taille des arbres nuisibles. Services de broyage + essouchage gratuit et immédiat lors de la coupe. Assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

BRIQUETAGE, pavés imbriqués, murs, patio bois ou pierre. Tél.:543-4545, 591-0911.

C.G.K Services Immobiliers, service de conciergerie, réparation et entretien, logements multiples, résidentiel et commercial, unité de service. Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

EBENISTERIE François Otis. Fabrication d'armoires et de meubles de tous genres. Réparation, retouche et décapage. Finition de meubles. Service impeccable. Tél.:542-7183.

ENTREPRISES JEAN-MICHEL ROCHEFORT
EXCAVATION, démollition, fondation, posage de pavé et asphalte. Mise en andain. Vente de sable, terre, gravier. Fondations flottantes pour garage résidentiel. Tél.:698-4073, 818-0034 (cellulaire).

604 Offres de services

Multi-Services R.D.
Terrassement, pavé, muret, drain, dalle de garage, excavation, réparation de solage
Estimation gratuite
818-3025, 818-3054

PEINTURE intérieure, extérieure, qualité de travail garanti, estimation gratuite. Tél.:591-2877.

RENOVATIONS résidentielles de tout genre. Équipe dynamique et professionnelle. Tél.:547-1574, 696-4342, 545-5601 (pagette).

RESIDENCE LES 4 PERLES
Ouverture le 1er août, pour personnes âgées autonomes non fumeuses. A Jonquière, près du centre-ville. Capacité: 4 personnes. Réservez dès maintenant! Tél.:542-0261, 820-7048.

TRAVAUX manuels en général, de préférence à l'extérieur. Expérience en terrassement. Faites-moi confiance. Vous y gagnerez certainement. J'ai 32 ans, mesure 6' et je suis en bonne santé. Tél:549-1635.

VOUS avez à déménager votre roulotte ou semi-remorque en toute confiance. Tél:547-3607 ou laisser message, Léonce.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

4 PETITS chiots Labrador noirs, vermifugés à donner. 5 petits chats aussi à donner. Tél.:545-8748.

CHATONS à donner, propres et habitués aux enfants. Tél.:673-3025.

CHATTE de 9 mois à donner, opérée, cause allergie. Tél.:547-3963.

703 Ameublement

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696–1718.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie un an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay. Tél.:696-5005.

AMEUBLEMENT de cuisine «motif pointe de diamant» comprenant: bahut, vaissellier, table et 6 chaises. Le tout en excellent état. Payé 2,150$, laissé 995$. Tél.:547-9064.

CUISINIERE Inglis, amande, porte vitrée noire, four autonettoyant, 300$. Tél.:697-1598.

CUISINIERE noire et blanche, 250$. Causeuse mauve, 200$. Mobilier cuisine mélamine blanche, 200$. Bibliothèque mélamine blanche, 100$. Tél.:542-8491.

ENSEMBLES cuisine: 1 stratifié blanc, 6 chaises, valeur: 2,000$, laissé: 550; l'autre table verre, chrome, 4 chaises cuir blanc, 300$. Lit d'hôpital, 100$. Réfrigérateur 100$. Laveuse 75$. Sécheuse 60$.Tél.:540-4440, 542-9793.

FERMETURE de maison: ensemble complet d'électroménagers. Ameublement de salon. Tél.:548-2218.

LAVEUSE remise à neuf, blanche, 150$. Tél.:673-7149.

LAVEUSE réfrigérateur, en bon état. Tél.:818-0748.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, laveuse tordeur, sécheuse 110, poêle 24", micro-ondes, climatiseur, bonbonne à l'eau. Tél.:545-9361, 541-6857.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, très bonne condition, 475$. Tél.:540-8982.

MOBILIER chambre, mobilier salon, mobilier cuisine, 24 pièces, orme massif, bon état, prix à discuter. Tél.:662-2111.

POELE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, parfaite condition. Barils 45 gallons. Tél.:545-6568.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

704 Animaux

BICHON MALTAIS pure race, vacciné, vermifugé, 8 semaines. Tél.:695-3425.

CHEVREAUX, chevrettes, chèvres laitières, race Saaneen. Tél.:673-3986 après 17h.

CHIOTS Labrador, noir et brun, enregistrés, vaccinés, vermifugés, garantie 2 ans, élevage familial, prix réduit. Tél.:480-7830.

ELEVAGE de cerfs rouges, 210 bêtes. Faut voir! Tél.:275-3240.

EPAGNEUL Breton, 300$, vacciné, vermifugé, parents sur place, élevage familial. Service de reproduction mâle Epagneul Breton et Shih Tzu. Tél.:672-6602.

JOLI petit cheval 13 mains 3 B, 3 ans en avril, dressé classique par entraîneur certifié, très doux avec les enfants, prix à discuter. Tél.:543-7248.

JUMENT Stander Bread 8 ans, 15.3 mains, cognac, bon caractère, pour cavalier d'expérience, selle western et anglaise, 2,500$ avec selle et équipement. Tél.:548-4616 Roxanne, 543-1164.

QUATER HORSE, Hongre, Palomino enregistré, 15.1 mains, lignée conclusive-impressive, entraîné plaisance, idéal pour débutant, 1 seul propriétaire. Tél:673-3854, 818-0193.

REMORQUE à chevaux double, fabrication artisanale, pas terminée, très solide, 6'X9'X7' (hauteur). Tél.:276-6382.

SHIH-TZU 14 mois, mâle, très beau. Lapins, adultes bébés. Tél:542-9649.

VOILIERE 7' de haut X 5' de large. Tél:673-1780.

705 Antiquités

ANTIQUITÉS - NOUVEAU CONCEPT!
Lieu unique: meubles antiques, importation, décoration, hamac, etc. Sur rendez-vous seulement. Tél.:672-4925.

LES TROUVAILLES DE LOUISE
Antiquités, mets traditionnels. Sur réservation, dégustation de mets autochtones et menus de table d'hôte pour petits groupes. 9 h à 19 h. 1758, Ouiatchouan, Mashteuiatsh. Tél.:418-275-6873, fax:425-696-8451.

706 Bois de chauffage

BOIS sec mélangé: érable, merisier, bouleau, 70$/corde, taxes incluses. Feux dehors, 30$ la demi-corde. Tél.:542-0091.

707 Coin du bébé

DIVERS articles de bébé à prix de débarras. 130$/l'ensemble. Tél.:690-3751.

709 Divers

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543–0432.

ATTELAGE de roulotte, barre de torsion, miroirs, marche-pied roulotte, fanal Coleman. Tél.:696-2413.

BARILS ET RÉSERVOIRS
Bois, plastic et métal. Gallonnage variant de 12 à 250 gallons. Chic Métal Profil. Tél.:696-2036.

BATISSE 14x24' «rip» pressée, isolé, couverture tôle. À démonter pour déménagement. Offre raisonnable acceptée. Tél.:542-2875.

CHAUFFE-EAU à l'huile pour piscine, inspecté. Tél.:272-2320, (591-6117 (pagette), à partir de 19 h.

CONCOURS amateur: recherchons participant(e)s à 1-800-567-0777 Alain ou Yannick.

EQUIPEMENT de garage complet. Tracteur de pelouse. Canot et chaloupe. Mobilier de cuisine, très, très propre, table, rallonge, 4 chaises, comme neuf. Tél.:543-1142 (demandez Madame Gagnon).

FORAGE puits artésien, puits gélinite, vente, réparation, installation pompe à eau. RBQ: 1194743967. Tél.:(418)668-5177.

FOYER intérieur et extérieur. Tél.:678-1462.

FOYER, poêle à bois pour chalet, aquarium. Tél:698-1971.

HUMIDIFICATEUR de marque Bionair (Clearmist) neuf 220$ laissé 120$. Humidificateur de marque Super, usagé, 30$. Tél.:547-2134.

LAVEUSE Inglish, 300$. Pneus d'hiver sur jantes P185-75R14. Pneus d'été sur jantes P195/65R15. Tél.:544-7594.

MACHINE à coudre Siruba surjetteuse 5 fils avec meuble et lampe d'appoint, 1,250$ négociable. Tél.:662-4857.

POÊLE à méchoui à louer, peut contenir 4 pièces de viande, 50$/jour. Tél.:696-3636.

TELEVISION 52" RCA, garantie novembre 2006, 7 mois d'usage, valeur 2,700$ laissée 1,600$. Tél.:698-0800.

TRIPORTEUR 2000, parfaite condition. 675$. Tél.:542-4249.

712 Esotérisme

CLAIRVOYANTE, tu vis une difficulté émotionnelle, professionnelle et santé, je peux t'aider. Tél.:695-3709.

713 Marché aux puces

MARCHÉ AUX PUCES CHÂTEAUGUAY
Arrière Métro P.E. Prix. Maintenant au 2239 Jodoin. Achat, vente de tout. Tél.:547-0601.

714 Matériaux de construction

CÈDRE
Pour patio, clôture, finitions extérieure et intérieure, toutes dimensions, longueurs 4' à 12'. Brut ou plané, directement de la scierie (Charlevoix). Possibilité de livraison. Soir:(418)439-3881.

DIRECTEMENT du manufacturier
Bois de plancher, épinette rouge, à partir de 2$/pi.ca. Bois mural, tremble et pin gris, à 1,40$/pi.ca. Habitabois 697-6060.

715 Poêle à bois

FOYER au bois Acorn modèle 3000, excellente condition, prix à discuter. Tél.:547-9217.

717 Santé

BESOIN 20 personnes pour perdre de 5 à 25 livres en 30 jours, système naturel conçu par des médecins, résultats garantis. Tél.:1-866-285-7097.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

EXERCISEUR de marche (tapis roulant) 3HP, vitesses 0-10 milles/heure, valeur 1,200$, laissé 800$. Tél.:547-3889.

803 Camping

CAMPING naturiste. Couple et famille. Laissez-vous tenter par une journée ou plus à notre camp naturiste Cité du Soleil. Construit près d'un beau lac naturel, vous y serez accueillis avec simplicité. Piscine chauffée, volley-ball, fer, pétanque, etc... Emplacements disponibles. Homme seul refusé. Pour informations: 540-3674, 547-7824.

804 Chasse et pêche

ZEC La Lièvre maison du dépôt, 3 chambres, isolé, meublé, motoneige. Tél.:275-4750.

805 Musique et accessoires

BASE Ibanez amplificateur base York 200 watts, pédale Tone Work base. Tél.:543-3654, 591-4165.

ENCEINTES acoustiques, 200 watts, marque «Athena», valeur 1,100$, laissées à 700$. Tél.:549-3500.

806 Ordinateurs et jeux

ECRAN 17" usagé. Ordinateur 1800 + neuf à 608,99$ tout inclus. 10 rue Price Ouest, Chicoutimi. Tél.:543-2828. www.ordigros.com

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

XBox-PlayStation
Réparation et pose de puces. 542-2708.

808 Piscine et accessoires

SPA «Infinity» 5-6 places, comme neuf, deux étés d'utilisation. Valeur 7,000$, laissé pour 4,800$. Tél.:544-0928.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

AMERI-LITE 1999, 24', chambre fermée, lits superposés, 15,800$. Tél.:672-2063.

CAMPING "Domaine Lemieux", lac Labrecque, terrains à la saison. Court ou long terme. Tél.:481-2442.

FIFTHWHEEL Coachemen 1992, 21', 12,500$. Tél:347-3268, 487-0254, 669-9869.

FIFTHWHEEL «Golden Falcon» 1999, 27' avec annexe, très luxueuse, comme neuve. Prix à discuter. Tél.:698-2126, 812-6266.

FIFTHWHEEL Terry, 1996, 26', équipement complet avec annexe, très luxueuse, comme neuve, prix à discuter. Tél.:272-3181.

GITAN, 1988, 19', ultra légère, 7,400$. Tél.:696-2933.

ROULOTTE 19' «Rambler», 1968, parfaite condition, tout équipée, très très propre, tout fonctionne A1, 2,000$ négociable. Tél.:812-0243.

ROULOTTE 20', 1995, tout équipée, très peu servi, prix à discuter. Tél:547-2885.

ROULOTTE BOLER 17' 1976, fibre de verre, 4,000$. Tél.:693-0568.

ROULOTTE de parc Satellite 1995 10'x33' avec fenêtres doubles, excellente condition, 18,500$. Tél.:344-9049.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1978, réfrigérateur cuisinière au propane et à l'électricité, chaufferette, 8 places, bas prix. Tél.:349-8486.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1984, 6 places, excellente condition, 2,300$ négociable. Tél.:699-1254.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1993, BA-850, 6 places avec cuisinette, 3,500$. Tél:693-8721 après 17h00.

TENTE-ROULOTTE Starfcraft 1992, 6 places, auvent, cuisinette, très propre. 4,200$ négociable. Tél:672-1258.

900 AVIS

901 Activités diverses

DEFILE de mode est à la recherche de jeunes filles (18 ans et plus). Info:1-800-550-0574.

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR, AGENCE CUPIDON
Pour amour, amitié, aventures. Ne cherchez plus. Nous trouverons pour vous. Tél.:(418)699-5077.

DAME dans la soixantaine, affectueuse, honnête, désire rencontrer homme même âge et même affinité. But: sérieux. Paget:591-6417, cell:812-0055.

VEUVE, début soixantaine, affectueuse, honnête, sincère et propre désire rencontre homme même âge et même affinité. But: sérieux. Tél:547-6941.

903 Messages personnels

NATACHA très jolie, délicate et sexy. Se déplace seulement. Tél:540-0969.

ANNE-MARIE, transsexuelle, 10 ans d'expérience. Tél:591-3049, 693-6920.

SACHA veut te détendre (air climatisé). Du lundi au vendredi de 08h00 à 17h00. Tél:548-1302.

2 Jolies jeunes filles offrent ses services pour massage érotique 3X. Tél.:547-1923.

DOLBEAU massages de relaxation, sur rendez-vous seulement. Tél.:630-6703.

CHICOUTIMI Célie, pour toi gentil monsieur, douce, attentionnée, inventive. Engageons. Tél.:540-4126 après 19h.

903 Messages personnels

BEAUX yeux bleus, début trentaine reçoit et se déplace. tél:545-9799.

2 JEUNES filles vous attendent pour massage érotique. Tél:542-6645

LA douce petite Wendy est de retour, reçoit homme sérieux et doux. Tél:542-8956.

JOLIE demoiselle, hommes sérieux seulement. Chicoutimi. Jessica. Tél.:540-8611.

CHANTALE pour vous messieurs reçoit seulement. Tél.:542-2867.

CLIMATISATION, Michèle pour 40 ans et plus. 120 livres, 36D, de 8 h à 17 h. Lundi au vendredi. Alma. Tél.:480-0957.

BEAU masseur athlétique bien découpé, pour hommes, satisfaction, propreté assurée. Tél.:698-4210 Mike.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

904 Perdu ou retrouvé

Timou: CHATTE noire, taches rousses, collier rose, dégriffée. Tél.:549-3030.

906 Services de massage

POUR elle et lui. Massage suédois, détente, endroit paisible. Rendez-vous. Tél.:693-6781.

MASSAGE de relaxation et détente pour votre confort. Tél.:690-2423.

ENFIN à Jonquière. Bon centre de massages pour hommes, femmes. Massages de détente et relaxation dans une ambiance très chaleureuse. Venez vous détendre en notre compagnie. 7/7 jours. Tél.:546-3020.

NOUVEAU À CHICOUTIMI
Massage détente dans un endroit paisible, avec **Karine, Jenny, Annie,** 9h à 21h. 7/7 jours. Tél.:696-9546. **Engageons**.

A ADOPTER EXOTICA
Massage de détente, 7/7 jours, 9h à 21h. **Daphnée, Maude, Mia, Julie, Annie.**Engageons. Tél.:547-7949.

DAME se déplace et reçoit, massage énergisant, mardi, mercredi, jeudi, relaxation assurée. Tél:545-7894.

A DECOUVRIR! **Nouveau! Tél.:696-7878. A partir de lundi** 14 juillet. 9h/9h, 7/7. Engagons.

MASSAGE détente. Hommes, femmes, 7/7 jours. Nos belles veulent votre mieux-être! 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142.

POUR elle et lui, détente, option bain de pieds. Tél.:549-0043.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée dès 9 h, 7 jours. Sonny, Linda, Jane, Mélissa, Krystina, Michelle. Tél.:548-7070. Air climatisé. Engageons.

LE QUOTIDIEN
Progrès-Dimanche
Un monde accessible...
Internet
www.cyberpresse.ca

Avis/Appels d'offres

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de: 2740-0589 QUÉBEC INC. (CONSOMAT CHICOUTIMI).

Avis est par les présentes donné que la faillite de 2740-0589 QUÉBEC INC. (CONSOMAT CHICOUTIMI) faisant affaires au 1324, boul. Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 4B8, est survenue le 29 juin 2003, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23 juillet 2003, à 13 h, au Palais de Justice, 227, rue Racine Est, salle RC-01, Chicoutimi.

Fait à Chicoutimi, le 8 juillet 2003.

RAYMOND CHABOT INC.
Syndic de l'actif de
2740-0589 QUÉBEC INC.
(CONSOMAT CHICOUTIMI)
Pierre Martin, CA, CIRP
Responsable de l'actif

Édifice 255 Racine
255, rue Racine Est, bureau 800
CHICOUTIMI (Québec) G7H 5E1
Téléphone : (418) 549-1717
Télécopieur : (418) 549-5356

00557079



ACCUEIL

Le premier ministre Jean Chrétien a reçu mardi à sa résidence d'été de Saint-Alexis-des-Monts le président du Chili, Ricardo Lagos. Les deux hommes s'entretiendront de commerce bilatéral et de paix internationale. Le Canada a été le premier pays à signer un accord commercial avec le Chili, en 1997. Depuis, le Chili a signé un accord identique avec le Mexique et les Etats-Unis, et envisage maintenant, avec le Canada, d'étendre l'accord de libre-échange nord-américain avec les 34 pays des Amériques d'ici 2005.

(Photo PC)

Vague de chaleur en Europe

PARIS (AP) - Rome examine l'idée de limiter les prélèvements d'eau. La municipalité de Londres récompensera quiconque inventera un système d'air conditionné dans le métro, où les températures sont étouffantes. Et à Paris, bassins et fontaines offrent aux touristes et aux habitants de la capitale de bonnes occasions de se rafraîchir.

Une vague de chaleur caniculaire s'est abattue sur plusieurs pays d'Europe, de la Grande-Bretagne à la Roumanie.

Dans certains endroits comme l'Angleterre et Berlin, les températures élevées suggérent un été en Méditerranée.

A Londres, le maire Ken Livingstone a ainsi proposé une récompense de 100 000 livres à quiconque mettra au point un système d'air conditionné pour apporter un peu de fraîcheur dans le métro de la capitale britannique.

Mardi, le quotidien belge «De Morgen» a en outre présenté en Une la photo d'un homme en maillot de bain prenant le soleil à Ostende sous le titre: «La Belgique devient un paradis tropical». Une baisse du mercure est toutefois prévue dans les jours prochains.

Orages

En attendant, de violents orages se sont abattus sur plusieurs départements de la façade atlantique mardi soir en France, faisant au moins trois morts, trois disparus, et des dizaines de blessés, selon un bilan provisoire des pompiers. Les orages devaient se déplacer vers d'autres départements.

Dans le Sud-Ouest de l'Angleterre, de fortes pluies étaient attendues mercredi.

En Italie, les autorités ont étudié mardi l'éventualité de déclarer un état d'urgence dans le nord du pays en raison de plusieurs semaines de sécheresse. Et à Rome, des responsables ont évoqué l'idée de limiter les prélèvements d'eau dans plusieurs quartiers, tandis que la presse mettait en garde contre une possible hausse de 30% des fruits et des légumes.

Selon des météorologistes, la pluie pourrait encore faire figure de grande absente en août dans le nord. Une situation que certains experts mettent sur le compte du réchauffement global de la plante.

«Les températures augmentent partout dans le monde et en Italie, particulièrement, de 0,5 degré Celsius au cours des 30 dernières années», a souligné le géologue Mario Tozzi en ajoutant que ce phénomène avait eu pour conséquence de provoquer une chute de 30% des précipitations sur les 30 dernières années.

Les niveaux de certains cours d'eau en Europe ont également baissé. Selon des responsables allemands, celui du Rhin n'a jamais été aussi bas depuis cinq ans et des bateaux circulant sur le Danube sont confrontés au risque de s'échouer en Roumanie. Dans ce pays, les autorités font ainsi creuser des canaux plus profonds afin d'éviter que les embarcations ne s'enlisent, et ont ordonné aux compagnies de navigation de réduire leurs cargaisons dans l'une des artères les plus commerciales de l'est de l'Europe.

Agriculture

La chaleur qui s'est abattue sur l'Europe ne va pas sans affecter l'agriculture. En Autriche, certains groupes ont averti que la sécheresse pourrait entraîner une sérieuse diminution des récoltes - notamment de maïs et de blé - en de nombreux endroits.

Des incendies touchant des zones de végétation ont éclaté notamment en Corse. Les autorités sont également en alerte en Finlande, face à de possibles risques d'incendies de forêt, le mercure ayant atteint les 30 degrés Celsius.



REPOS

Kirsty Hatcher fait bon usage de son parapluie sur les plages de Bournemouth en Angleterre ou le mercure a atteint 32 degrés Celsius.

(Photo AP)

Simple et facile

le QUOTIDIEN



Le Quotidien vous offre la possibilité de payer votre journal sans préoccupations. Grâce au prélèvement automatique du Quotidien, un seul prélèvement effectué automatiquement à toutes les quatre (4) semaines dans votre compte bancaire, pour un total de 13 prélèvements pendant l'année.

● Un service fiable!



Le Quotidien vous garantit que les informations bancaires fournies demeureront strictement confidentielles et ne pourront être utilisées que pour les prélèvements automatiques pour le journal Le Quotidien.

● Qu'est-ce qui se passe si...?

... vous partez en vacances, informez-nous de la période de votre absence en composant le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Votre prélèvement sera alors reporté pour une période équivalente.

... vous déménagez, composez le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Il nous fera plaisir de prendre vos nouvelles coordonnées, afin de toujours bien vous servir.

PROGRAMME DE PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES

FORMULAIRE D'AUTORISATION DE PAIEMENT

• **Je désire payer mon abonnement au Quotidien par prélèvement automatique de:**

4 semaines: *(Taxes incluses)* Par camelot **17,60 $** / Route motorisée 19,60 $

Pourboire facultatif pour 4 semaines: _____ **$**

13 prélèvements pendant l'année

Nom de l'abonné — Prénom de l'abonné

Adresse

Code postal — Téléphone (résidence)

Date

Signature **obligatoire**

S'il s'agit d'un compte où plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

INSTITUTION FINANCIERE

*Joindre un chèque préencodé portant la mention «SPÉCIMEN»

Nom de votre banque, caisse ou société de gestion

Adresse

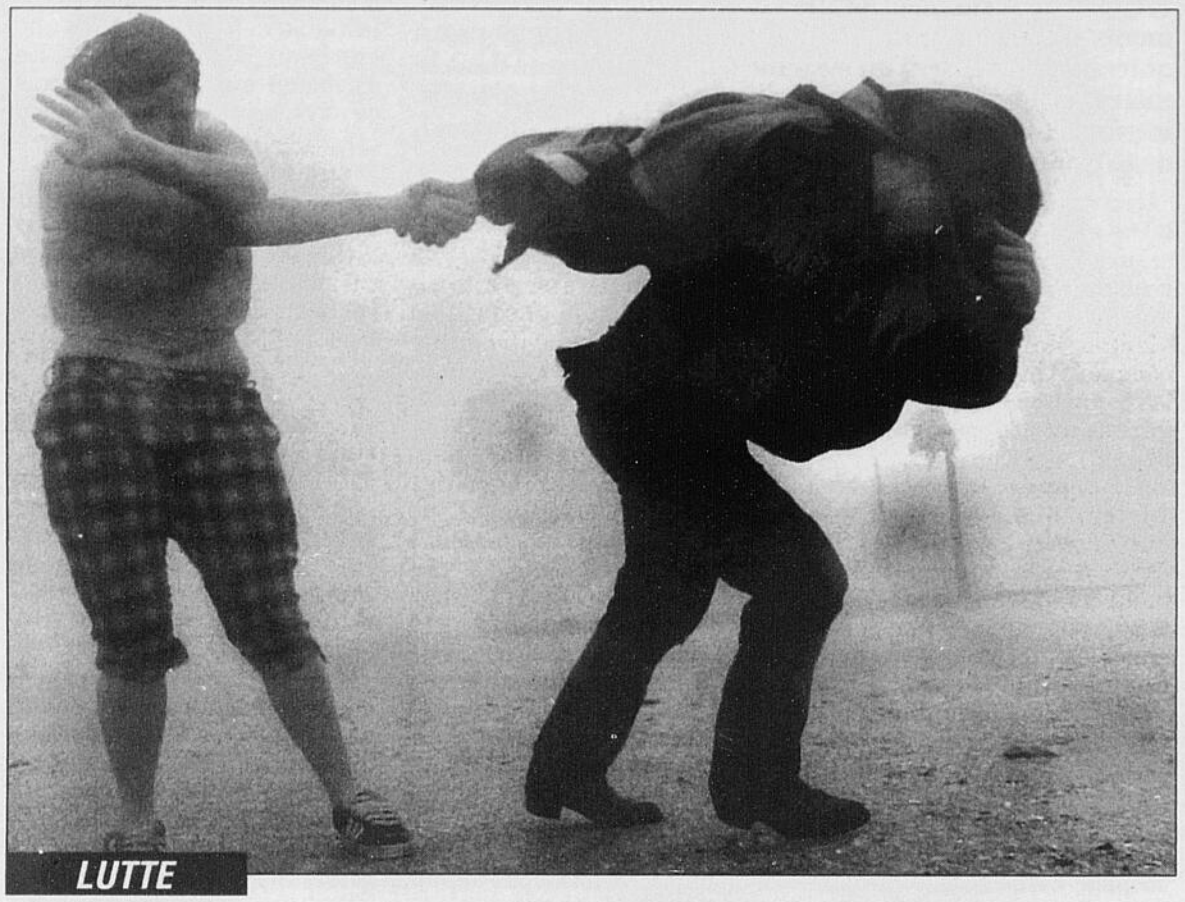
N° de succursale — Téléphone

• Par la présente, j'autorise le Quotidien, à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (décrit ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. **CETTE AUTORISATION PEUT ÊTRE RÉVOQUÉE EN TOUT TEMPS SUR AVIS ÉCRIT DE 30 JOURS DE MA PART AU QUOTIDIEN (précédant la date de prélèvement bancaire).** Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

Faites parvenir votre formulaire à: ***Paiement préautorisé, Le Quotidien, Département 2200, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1***

00556033

Claudette renverse tout sur son passage


LUTTE

Robbie Koch et sa soeur Kayla luttent contre les forts vents poussés par l'ouragan Claudette sur la petite ville de Port Lavaca au Texas.

(Photo AP)

PALACIOS, Texas (AP) — Après avoir déferlé sur les côtes du Texas mardi avec une force suffisante pour faire lever des roches, causer des pannes d'électricité et inonder certains endroits, l'ouragan Claudette a perdu de sa vigueur et est redevenue une simple tempête tropicale en fin de journée.

Aucun blessé sérieux n'a été rapporté le long des côtes du Texas, qui s'étendent sur 560 kilomètres. Les gardes côtiers ont par contre été appelés au secours de deux hommes qui se sont retrouvés à l'eau après que leur embarcation de pêche de 28 mètres eut coulé sous les foudres de la tempête.

Claudette s'était transformée mardi matin en ce qui devenait le premier ouragan de la saison du côté atlantique après que des vents violents ait atteint 119 kilomètres à l'heure. Un avion chasseur de l'armée américaine a même enregistré des vents de 158 km-h à un certain moment. Lorsque l'ouragan a rejoint la terre ferme en millieu de journée, les vents filaient à 141 km-h près de la centrale nucléaire de Wadsworth.

«Les fenêtres de la centrale sont sous tension à cause des vents. Je me demande ce que je fais encore ici», a dit Ed Conway, un employé de la centrale nucléaire.

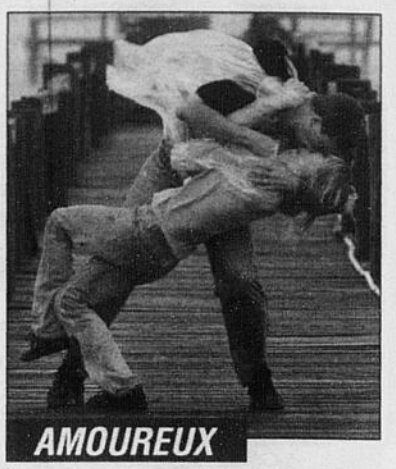
La tempête a par contre perdu un peu de sa vigueur en touchant le sol au Texas: les vents ne voyagaient plus qu'à 120 km-h. L'ouragan devrait toutefois causer des pluies abondantes en poursuivant sa marche vers le nord du Mexique.

Palacios, un petit village de 4500 habitants entouré de champs de riz, s'est retrouvé sans électricité mardi. Le toit de l'aéroport municipal a même été endommagé.

Un peu plus loin, à Matagorda Bay, des véhicules ont été soulevés de terre et renversés. «Nous avons maintenant une corvée de nettoyage qui nous attend», a commenté Greg Westmoreland.

Les pétrolières ont par ailleurs rapidement réagi et demandé aux employés qui avaient été évacués de retourner au boulot sur les plateformes de forage dans le golfe du Mexique. Claudette avait pris forme il y a une semaine dans les Antilles avant d'entrer dans le golfe du Mexique.

Il s'agit du premier ouragan à frapper le Texas depuis 1999. Cette année-là, l'ouragan Bret s'était abattu sur une région peu peuplée de l'Etat.


AMOUREUX

L'ouragan Claudette inspire les amoureux dont David et Donna Sierakowski sur un quai de la municipalité de Victoria.

(Photo AP)



Sources: AccuWeather, Service national de météo, AP, ESRI. AP/PC

Une recette médiévale de... lasagnes

LONDON (AP) - Après une dure journée de joutes, un chevalier anglais avait besoin d'un bon...plat de lasagnes. Et apparemment, on pouvait lui en servir, selon des chercheurs britanniques qui affirment avoir découvert une recette de lasagnes datant du XIVe siècle, soit bien avant que des chefs italiens servent ces délicieuses pâtes en forme de larges rubans avec tomates et fromage.

«C'est la première recette décrite pour un plat à base de lasagnes», a expliqué mardi David Crompton, l'un des chercheurs. «Le plat italien comprend des tomates, qui ont seulement été découvertes deux siècles plus tard dans le Nouveau Monde».

Si David Crompton n'a pas affirmé que les lasagnes étaient une invention anglaise, des spécialistes de l'art culinaire suggèrent que ce plat a une histoire très ancienne.

Avec d'autres, le chercheur britannique va organiser les 26 et 27 juillet un festival médiéval au château de Berkeley dans le sud de l'Angleterre. La fameuse recette, il l'a découverte dans «The Forme of Cury» au British Museum, un ouvrage commandé par le roi Richard II en 1390 et considéré comme l'un des plus anciens livres de cuisine au monde.

«Nous avons préparé les lasagnes (version) médiévale hier au château et c'était délicieux, tout en étant étrangement doux et épicé», a expliqué David Crompton.


DÉGÂTS

Claudette a laissé d'importants dégâts sur son passage à Palacios un petit village de 4500 habitants au Texas.

(Photo AP)

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
***M. Victor Vaillancourt,** de*
Chicoutimi, décédé le 23 mars 2003,



facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

00556271

Nécrologie

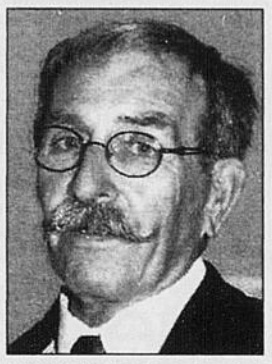
AVIS DE DÉCÈS



DUCHESNE (M. Martial)
Le 14 juillet 2003, est décédé au Lac Girard, à l'âge de 46 ans 8 mois, M. Martial Duchesne, conjoint de Mme Louise Ringuette et fils de feu M. Georges-Henri Duchesne et de feu dame Étiennette Tremblay, demeurant rue Ste-Elizabeth à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 18 juillet 2003 de 19 h à 22 h et le samedi 19 juillet 2003 de 9 h à 10 h 45 à la
Coopérative Funéraire de Chicoutimi
345, St-Armand, Chicoutimi
(face à l'église Ste-Claire)
Les funérailles auront lieu le samedi 19 juillet 2003 à 11 h à l'église Ste-Anne. Il sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière de Falardeau. Outre sa conjointe Mme Louise Ringuette, le défunt laisse dans le deuil ses filles: Marlène, Marjorie et Valérie; ses frères et soeurs: Alain Duchesne (Claire Lapointe), Henri (Sylvie Pelletier), Sonia (Michel Emond), Linda (Stéphane Turcotte), Sylvain (Diane Guay) et Steeve. Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation du Québec des maladies du coeur sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GAGNON (M. Bernard)
Le 13 juillet 2003, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 81 ans, M. Bernard Gagnon, époux de Mme Juliette Ouellet, demeurant au 712 Cloutier à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h le mercredi 16 juillet 2003 à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, avenue Bégin
coin des Champs-Élysées Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: mercredi de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 17 juillet 2003 à 11 h à l'église St-Antoine à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu Adélège de Ladurantaye et de feu Valmore Gagnon. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Juliette Ouellet; ses filles: Claude Gagnon (Roger Tremblay), Linda (Sylvain Lemay); ses frères et soeurs: Raymond Gagnon (Ramona Perron), Georgette (feu Fernand Brillant), Émilienne (feu Gérard Vermette). Il était le gendre de : feu Marie-Ange Côté et de feu Thomas Ouellet. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Raoul Ouellet (Solange Lessard), Jean-Marie (Paula Fortin), André, Marie-Josephe (feu Jean-Marie Laforest), Pâquerette (Louis-Marie Boily), Rose-Ange (Ghislain Audet), Mycha (Douglas Taylor), Armandine, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



GAGNON (M. Jean-Eudes)
Le 13 juillet 2003, est décédé au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 70 ans 9 mois, M. Jean-Eudes Gagnon, époux de Mme Georgette Bolduc, demeurant au 1171, Gagnon à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie
Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 16 juillet 2003 à 11 h à l'église St-Alexis à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière communautaire à Ville de La Baie. Il était retraité du transport scolaire. Il fut très impliqué au niveau syndical. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Georgette Bolduc; ses enfants: Anna Gagnon (Serge Prescotte), Gilles (Michèle Harvey) et Lyne (Rosaire Simard); ses petits-enfants: Kévin, Cyril et Thierry Prescotte, Gilles-Philippe et Julie Gagnon et son filleul Alexandre Simard; ses soeurs: Gertrude Gagnon (Vincent Bouchard) Raymonde (Jean Bouchard), Marcelle (Carol Bouchard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Joseph Gagné (Fernande Martel), Aliette Gagné (feu Jean-Baptiste Simard), Antoinette Gagné (Albert Gagnon), Thérèse Gagné (Ange-Marie Thibeault), Yves Bolduc (Marie), Laurent Bolduc (feu Fernande Bouchard), feu Hélène Bolduc (feu Jean-Roch Desbiens), Rachelle Bolduc (feu Jean-Yves Jean), Judith Bolduc (feu Jean-Charles Belley), Jean-Marie Bolduc (Rita Simard), Paul-Émile Bolduc (Jeanne-Françoise Bergeron), Raymond Bolduc (Lise Gauthier), Lucien Bolduc (Nicole Simard), Philippe Bolduc (Michèle Tremblay), Marcel Bolduc (1ères noces feu Louise Pleau, Madeleine Drouin), Lisette Bolduc (1ères noces feu Louis-Omer St-Laurent, Camil Duchaine), Jeanne Bolduc (Benoît Côté), feu Jean Lavoie (feu Margot Lavigne), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Il est parti rejoindre son grand ami Marcel Manning (Lisette Sergerie). Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



GAGNON (Mme Jacqueline Simard)
Le 14 juillet 2003, est décédée au Centre hospitalier Cléophas Claveau, à l'âge de 67 ans et 10 mois, Mme Jacqueline Simard, épouse de M. Gérard Gagnon, demeurant au 3911, boul. Grande-Baie Sud, Ville de la Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 18 juillet 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la
Coopérative Funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie
Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 19 juillet 2003 à 11 h à l'église St-Alexis (secteur Grande-Baie). L'inhumation aura lieu au cimetière communautaire de la Baie. Elle était la fille de feu M. Armand Simard et de feu dame Yvonne Desrosiers. La défunte laisse dans le deuil son époux M. Gérard Gagnon, ses enfants: Claire Gagnon (Claude Defoy), Michel (Josée Plourde), Carole (Richard Lefebvre) et feu Jean-Pierre; ses petits-enfants: Jean-François, Mélanie, Karine, Cynthia, Isabelle, Audrey, Stéphanie; son arrière-petite-fille Mégan; ses frères et soeurs: Henri Simard (Lauriane Potvin), feu Roger (Lise Desgagné), feu Raymond, Nelson (Gabrielle Villeneuve), feu Lily et feu Yvon; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Yvonne Gagnon (feu Raoul Morin) feu Fernande (feu Antonio Hébert), Madeleine (feu Claude Massé), Lucienne (Alfred Gosselin), Andréa (feu Rita Dompierre), feu Armand (feu Gaétane Chamberland), feu Pierrette (Emile Tremblay), Rosario (Marie-France Tremblay), Jean (Lorraine Tardif), Magella (Georges Bergeron), Xavier (Denise Couturier), Ghislaine (feu Gaston Galipeau), Claude (Rosanne Lavoie), ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. La famille de Mme Simard tient à remercier tout le personnel du 3e étage du Centre hospitalier Cléophas Claveau pour les bons soins prodigués. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



MOREL (Mme Simone)
Le 14 juillet 2003, est décédée au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 83 ans 3 mois, Mme Simone Morel, épouse de feu M. Jos-René Gagnon, demeurant au 792, rue Mars à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le mercredi 16 juillet 2003 à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie
Les heures d'accueil sont: mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 17 juillet 2003 à 15 h à l'église St-Alphonse à Ville de La Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Carmen Gagnon (Henri-Paul Bouchard), Réjean (Jocelyne Voyer), Micheline (Edmond Sergerie), Aliette (Ghyslain Simard), Nicole, Solange (Raoul Bergeron), Rachelle (Abdelali Moukhsil), Anne-Marie, Gabrielle (Magella Houde), Denise (André Boudreault), Daniel (Lisette Plourde), Gilles (Linda Tremblay), Suzanne (Jean Campbell), Michel (Sandra Bernard), André (Ruth Bélanger); ses 56 petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Arthur Morel, feu Rose-Anna, feu Jeanne, feu Rose-Aline, feu Louisia, feu Yvonne, feu Éliette, feu Lauretta, feu Marie-Ange. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



PAGÉ (M. Maurice)
Le 15 juillet 2003, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 89 ans, M. Maurice Pagé, époux de feu Mme Cécile Brosseau, demeurant au 1901, des Roitelets à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le mercredi 16 juillet 2003 à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, avenue Bégin
coin des Champs-Élysées Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 17 juillet 2003 à 11 h à l'église Notre-Dame de Grâce à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il était le fils de feu Alfred Pagé et de feu Hélène Martel. Il laisse dans le deuil ses enfants: Yves Pagé (Pham Thu Huong), Jacques (Murielle Pelletier), Gaston (Rosy Bobadilla), Gérard (Claudette D'Astous), Raymond (Louise Gareau), Monique (Philippe Buissières); ses petits-enfants: Caroline, Alexandre, Frédéric, Simon, Nicolas, Guillaume, Jean-Denis, Joël, Jérôme; une arrière-petite-fille: Laurianne. Il était le frère de: feu Roméo Pagé (Aline Fortin), feu Jeanne (Hugues Demerlis), feu Yvonne, Gertrude (feu Gérard Dionne), feu Léonce (feu Germaine Gagnon), feu Laurette (feu Joseph Tremblay), Claire (Gaston Gagné), Guy (feu France Brassard), Marc (Marthe Côté). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



VALLÉE (Mme Rolande Leroux)
Le 14 juillet 2003, est décédée à la Résidence Georges-Hébert, à l'âge de 85 ans et 9 mois, Mme Rolande Leroux, épouse de feu M. Léo Vallée, demeurant autrefois au 2815 rue Berthier, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence Funéraire Arvida
2048 de Neuville
Jonquière (Ancienne Gare)
le vendredi 18 juillet 2003, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 18 juillet 2003 à 11 h à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Elle était la fille de feu M. Georges Kachafanays et de feu Mme Marie-Blanche Lavoie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Guy et Victor Vallée. Elle était la belle-soeur de: feu Roméo Vallée (feu Anastasie Guérette), feu Victor (feu Eugénie Fortin), feu Alfred (feu Eugénie Pelletier), feu Soeur Marie-Paule. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation du Centre hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
Mme Françoise Turcotte-Lalancette
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON
NOTRE-DAME
DU SAGUENAY
Un don pour la maison!
0055704





Sports

Valse de signatures

Les équipes de la LNH ouvrent leurs goussets

MONTREAL (PC) — Les Canucks de Vancouver ont conclu une nouvelle entente avec leur gardien no 1 Dan Cloutier et les Sénateurs d'Ottawa ont fait de même avec le gardien réserviste Martin Prusek, mardi, lors d'une journée fort occupée dans la Ligue nationale de hockey.

L'Avalanche du Colorado s'est entendue avec l'attaquant Bates Battaglia et le défenseur Karlis Skrastins, les Bruins de Boston ont mis sous contrat le défenseur Jonathan Girard tandis que l'attaquant Daniel Cleary, dont le contrat avait été racheté des Oilers d'Edmonton plus tôt cet été, a accepté l'offre des Coyotes de Phoenix.

Le défenseur Brad Lukowich et l'attaquant André Roy ont également signé pour plusieurs saisons avec le Lightning de Tampa Bay, tout le joueur autonome sans compensation Darren Rumble.

Les Canucks ont également accordé un contrat de deux ans au défenseur Marek Malik.

Cloutier a pour sa part signé un contrat d'un an, évitant l'arbitrage salarial. Les joueurs avaient jusqu'à minuit mardi soir pour demander l'arbitrage.

Cloutier, âgé de 27 ans, a disputé 57 matches avec les Canucks la saison dernière, compilant un dossier de 33 victoires, 16 défaites, sept matches nuls avec deux blanchissages. Il a maintenu une moyenne de 2,42 et un pourcentage d'arrêts de .908.

Ses performances ont toutefois été critiquées en séries éliminatoires, surtout quand les Canucks ont laissé filer une priorité de 3-1 pour subir l'élimination face au Wild du Minnesota en deuxième ronde.

Malik, âgé de 28 ans, a obtenu 18 points (7-11-18) en 69 matches à Vancouver en saison régulière après avoir entrepris la saison en Caroline.

Par ailleurs, les Maple Leafs de Toronto sont parvenus à une entente d'un an avec le défenseur Ric Jackman. Jackman, âgé de 25 ans, a pris part à 42 matches à Toronto la saison dernière, amassant deux passes et purgeant 41 minutes de pénalité.

L'ailier Mike Leclerc (9 buts et 19 passes en 57 matches) a pour sa part accepté l'offre des Mighty Ducks d'Anaheim.

Les Flyers de Philadelphie, pendant ce temps, ont mis sous contrat la jeune sensation finlandaise Joni Pitkanen juste avant l'heure limite de lundi minuit pour les choix au repêchage provenant d'Europe.

Le jeune défenseur de 19 ans avait été le quatrième choix des Flyers au repêchage de 2002.

«Joni est probablement considéré comme le meilleur jeune défenseur à l'extérieur de la LNH, a précisé le directeur général des Flyers, Bob Clarke. Nous croyons qu'il peut devenir un incroyable joueur.»

Pitkanen a obtenu un but et cinq passes pour aider la Finlande à décrocher la médaille de bronze au championnat du monde junior à Halifax, où il a été nommé le meilleur défenseur du tournoi.



La nomination de Michel Therrien à la barre de l'équipe de Wilkes-Barre/Scranton a été faite par le directeur général des Penguins, Craig Patrick (à droite), hier.

(Photo AP)

Dans la Ligue américaine

Michel Therrien reprend du service

WILKES-BARRE, Pennsylvanie (PC) — Les Penguins de Pittsburgh ont nommé l'ex-entraîneur du Canadien, Michel Therrien, à la barre de leur filiale de la Ligue américaine à Wilkes-Barre/Scranton.

En conférence de presse mardi, Therrien n'a pas caché son enthousiasme d'être de retour comme entraîneur d'une équipe professionnelle.

«Quand j'ai su que le poste ici était vacant, je me suis dit que c'était une excellente occasion de revenir derrière le banc», a-t-il affirmé.

«C'est ce que j'aime faire, être entraîneur. J'aime venir travailler à l'aréna. Ça fait partie de ma vie.

«Je suis un passionné, un guerrier derrière le banc, a continué Therrien en riant. J'affectionne les équipes qui jouent avec passion. Je suis excité avant les matchs. Je le suis aussi pendant les matchs.»

Agé de 39 ans, Therrien montre une feuille de route éloquente comme entraîneur, tant dans les rangs juniors que professionnels.

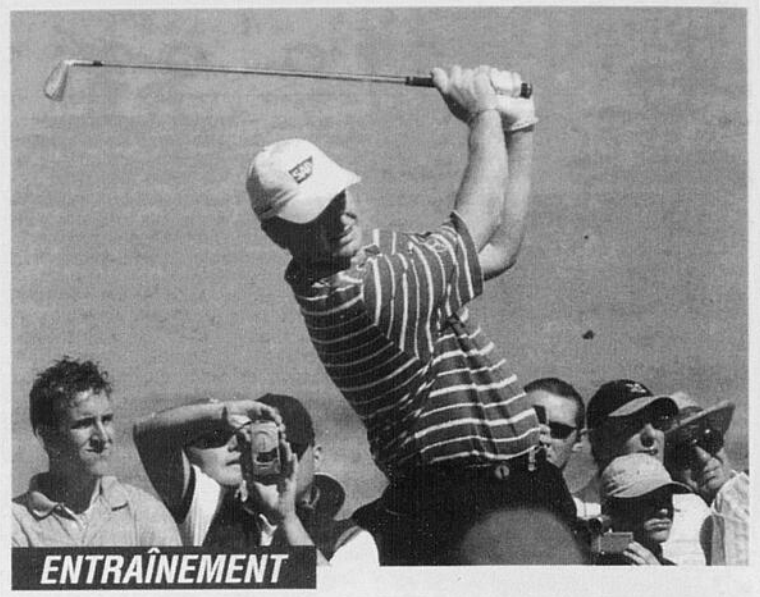
Il a conservé une impressionnante fiche de 191-71-11 en l'espace de cinq saisons dans la LHJMQ, conduisant les Prédateurs de Granby vers la conquête de la Coupe Memorial en 1996.

Therrien connaît également bien la Ligue américaine, au sein de laquelle il a passé six saisons soit comme joueur ou entraîneur. Il a dirigé le club-école du Canadien à Fredericton et à Québec pendant plus de trois ans. Il a aidé les Citadelles de Québec à se forger un dossier de 49-40-6-4, avant d'être promu à la barre du Tricolore en 2000.

«Les succès de Michel comme entraîneur à tous les niveaux et sa capacité de communiquer et de travailler avec les jeunes en font un candidat idéal pour notre organisation», a confié le directeur général des Penguins, Craig Patrick.

«J'apprécie de travailler avec des jeunes, a renchéri Therrien. J'aime la fougue qu'ils affichent, leur enthousiasme. Les Penguins ont de formidables jeunes joueurs et j'ai hâte de les côtoyer.»

Therrien était devenu l'entraîneur du Canadien, le 20 novembre 2000. Il a compilé un palmarès de 77-91-22 pendant son séjour à Montréal. En 2001-02, Therrien a conduit le Canadien jusqu'aux séries éliminatoires pour la première fois en quatre saisons, l'équipe atteignant les demi-finales de l'Association de l'Est.



Le Sud-Africain Ernie Els a poursuivi son entraînement en prévision de l'Omnium britannique, hier. Un duel avec Tiger Woods est peut-être dans l'air.

(Photo AP)

Omnium britannique

Woods et Els: un duel très attendu

SANDWICH, Angleterre (AP) — Tiger Woods et Ernie Els possèdent tous les éléments pour former une grande rivalité, sauf le plus important d'entre tous: un duel lors de la dernière journée d'un tournoi majeur.

Royal St. George's pourrait être le théâtre de cette première.

Il y a dix jours, Woods a mis fin aux affirmations voulant qu'il soit enlisé dans une léthargie en remportant par une marge de cinq coups, et de fil en fil, l'Omnium Western.

Il s'agissait de sa quatrième victoire de la saison.

Els a répliqué en signant à son tour une victoire par cinq coups à l'Omnium d'Ecosse, la semaine dernière, un tournoi qu'il a lui aussi mené du début à la fin.

Le Sud-Africain signait ainsi un cinquième triomphe en 2003.

Les deux joueurs arrivent à l'Omnium britannique au sommet de leur art, et il ne serait pas étonnant si la confrontation tant attendue se produisait ce week-end.

«Oui, je crois bien, a répondu Els, mardi. Tiger joue très bien. Et je pense que les commentaires des médias relatifs au fait qu'il n'a pas gagné un tournoi majeur depuis un an, ce qui est ridicule selon moi, vont le pousser à prouver des choses et à connaître une bonne semaine.

«De mon côté, a renchéri Els, je m'attends à bien faire en fin de semaine. Je joue bien depuis quelque temps. Il faudra attendre et voir.»

Le spectre d'un duel Woods contre Els plane depuis le début de la saison.

Pendant que l'Américain se remettait d'une opération au genou gauche, le «Big Easy» remportait les deux premiers tournois de la PGA, à Hawaï, avant d'ajouter deux victoires en Australie.

A son retour après une absence de huit semaines, Woods a dominé trois des quatre premiers tournois auxquels il a participé.

Mais les «majeurs» appartiennent au Canadien Mike Weir (Tournoi des Maîtres) et à l'Américain Jim Furyk (-Omnium des Etats-Unis).

Dans les deux cas, Woods, le golfeur numéro un sur la planète, n'est même pas parvenu à se tailler une place parmi les 10 premiers.

Un mauvais élan a tout gâché à Augusta tandis qu'un piètre troisième parcours à Olympia Fields lui a enlevé toute chance de victoire.

«Vous ne gagnerez pas chacun des tournois majeurs, a rappelé Woods, mais l'important c'est de se donner au moins une chance de l'emporter le dimanche. C'est l'une des choses que je ne suis pas parvenu à accomplir.»

Els a mieux fait que Woods au Tournoi des Maîtres et à l'Omnium des Etats-Unis, mais il n'a jamais constitué une menace.

Un poignet endolori, résultat d'une séance d'entraînement de boxe sur un sac de sable, explique en partie ses insuccès.

«Physiquement, je ne suis jamais porté aussi bien, a affirmé Els. J'ai retrouvé mon rythme. Mon jeu autour des verts est bon et mes coups de départ sont bons. Il n'y a plus aucune raison de mal jouer.»

Els est le champion en titre à l'Omnium britannique, un tournoi qu'il a gagné à la suite d'une ronde éliminatoire qui a impliqué quatre golfeurs et qui a nécessité cinq trous, à Muirfield.

Malgré ce triomphe, Els sait très bien qu'il n'est pas «la cible» des autres golfeurs, celui qu'ils veulent battre.

«D'autres joueurs s'améliorent, a noté Els. Mais Tiger est toujours là.»

Comme c'est son habitude, Woods n'a pas voulu parler de rivalité avec Els, un ami proche.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff
Section Est				
Atlanta	60	32	.652	—
Philadelphie	52	40	.565	8
Montréal	49	45	.521	12
Floride	49	46	.516	12 1/2
New York	40	53	.430	20 1/2
Section Centrale				
Houston	50	44	.532	—
St. Louis	49	45	.521	1
Chicago	47	46	.505	2 1/2
Cincinnati	43	50	.462	6 1/2
Pittsburgh	41	50	.451	7 1/2
Milwaukee	37	56	.398	12 1/2
Section Ouest				
San Francisco	57	37	.606	—
Arizona	52	42	.553	5
Los Angeles	49	44	.527	7 1/2
Colorado	50	47	.515	8 1/2
San Diego	35	61	.365	23

Samedi 12 juillet

Montréal 7 Floride 1
Chicago Cubs 7 Atlanta 3
Cincinnati 5 Milwaukee 1
Philadelphie 4 N.Y. Mets 2 (11 manches)
Pittsburgh 5 Houston 2
San Francisco 8 Arizona 1
Colorado 5 Los Angeles 3
St. Louis 9 San Diego 7 (11 manches)

Dimanche 13 juillet

Floride 11 Montréal 4
Arizona 7 San Francisco 4
Cincinnati 10 Milwaukee 8 (12 manches)
Houston 5 Pittsburgh 2
Los Angeles 9 Colorado 3
N.Y. Mets 4 Philadelphie 3
St. Louis 3 San Diego 1
Atlanta 7 Chicago Cubs 1 (8e)

Mardi 15 juillet

Match des étoiles
Ligue nationale 6 Ligue américaine 7

Jeudi 17 juillet

Arizona à San Diego, 17h05.
Montréal à Philadelphie, 19h05.
Milwaukee à Pittsburgh, 19h05.
Houston à Cincinnati, 19h10.
N.Y. Mets à Atlanta, 19h35.
St. Louis à Los Angeles, 22h10.
Colorado à San Francisco, 22h15.

Vendredi 18 juillet

Montréal à Philadelphie, 19h05.
Milwaukee à Pittsburgh, 19h05.
Chicago Cubs en Floride, 19h05.
Houston à Cincinnati, 19h10.
N.Y. Mets à Atlanta, 19h35.
Arizona à San Diego, 22h05.
St. Louis à Los Angeles, 22h10.
Colorado à San Francisco, 22h15.

Samedi 19 juillet

N.Y. Mets à Atlanta, 13h20.
Houston à Cincinnati, 13h20.
Colorado à San Francisco, 16h05.
St. Louis à Los Angeles, 16h10.
Chicago Cubs en Floride, 18h05.
Montréal à Philadelphie, 19h05.
Milwaukee à Pittsburgh, 19h05.
Arizona à San Diego, 22h05.

Dimanche 20 juillet

N.Y. Mets à Atlanta, 13h05.
Houston à Cincinnati, 13h15.
Montréal à Philadelphie, 13h35.
Milwaukee à Pittsburgh, 13h35.
Chicago Cubs en Floride, 13h35.
Colorado à San Francisco, 16h05.
Arizona à San Diego, 17h00.
St. Louis à Los Angeles, 20h10.

Lundi 21 juillet

N.Y. Mets à Philadelphie, 19h05.
Montréal en Floride, 19h05.
Houston à Pittsburgh, 19h05.
Milwaukee à Cincinnati, 19h10.
Chicago Cubs à Atlanta, 19h35.
St. Louis à San Diego, 22h05.
Colorado à Los Angeles, 22h10.
Arizona à San Francisco, 22h15.

Mardi 22 juillet

N.Y. Mets à Philadelphie, 13h05.
Montréal en Floride, 19h05.
Houston à Pittsburgh, 19h05.
Milwaukee à Cincinnati, 19h10.
Chicago Cubs à Atlanta, 19h35.
St. Louis à San Diego, 22h05.
Colorado à Los Angeles, 22h10.
Arizona à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Pujols StL	92	348	81	128	.368
Helton Col	95	354	85	123	.347
Renteria StL	91	353	55	118	.334
Vidro Mon	86	314	50	104	.331
Lieberthal Phi	73	282	39	93	.330
Sheffield Atl	87	320	72	105	.328
Podsednik Mil	85	278	51	89	.320
Bonds SF	79	254	67	81	.319
LCastillo Flo	89	350	60	110	.314
Grissom SF	89	353	52	111	.314

Points — Helton, Colorado, 85; Pujols, St. Louis, 81; Furcal, Atlanta, 72; Sheffield, Atlanta, 72; Bonds, San Francisco, 67; PrWilson, Colorado, 62; Payton, Colorado, 62.

Points produits — PrWilson, Colorado, 91; Pujols, St. Louis, 86; Helton, Colorado, 77; Lowell, Floride, 74; Sheffield, Atlanta, 70; Jenkins, Milwaukee, 68; Sexson, Milwaukee, 68.

Coups sûrs — Pujols, St. Louis, 128; Helton, Colorado, 123; Renteria, St. Louis, 118; Pierre, Floride, 114; PrWilson, Colorado, 114; Grissom, San Francisco, 111; LCastillo, Floride, 110.

Doubles — PrWilson, Colorado, 32; Pujols, St. Louis, 31; Helton, Colorado, 31; LGonzalez, Arizona, 31; ShGreen, Los Angeles, 30; MGiles, Atlanta, 29; Rolen, St. Louis, 28.

Triples — Furcal, Atlanta, 8; CPatterson, Chicago, 7; LWalker, Colorado, 7; Wigginton, New York, 6; Podsednik, Milwaukee, 6; AGonzalez, Floride, 5; JEncarnacion, Floride, 5; SFinley, Arizona, 5.

Circuits — Bonds, San Francisco, 30; Edmonds, St. Louis, 28; Pujols, St. Louis, 27; Lowell, Floride, 27; Dunn, Cincinnati, 25; Sexson, Milwaukee, 25; PrWilson, Colorado, 23; AJones, Atlanta, 23; JLopez, Atlanta, 23; Thome, Philadelphie, 23.

Buts volés — Pierre, Floride, 41; DRoberts, Los Angeles, 24; Renteria, St. Louis, 23; Podsednik, Milwaukee, 19; EYoung, Milwaukee, 19; Goodwin, Chicago, 18; Lofton, Pittsburgh, 17.

Lanceurs (10 décisions) — WWilliams, St. Louis, 12-3, .800, 3.01; RuOrtiz, Atlanta, 12-4, .750, 3.51; Chacon, Colorado, 11-4, .733, 4.27; Ishii, Los Angeles, 8-3, .727, 2.94; HRamirez, Atlanta, 8-3, .727, 4.00; Robertson, Houston, 8-3, .727, 4.87; KBrown, Los Angeles, 10-4, .714, 2.30; Wolf, Philadelphie, 10-4, .714, 3.31.

Retraits — Wood, Chicago, 156; Prior, Chicago, 150; JVazquez, Montréal, 139; Schmidt, San Francisco, 139; Nomo, Los Angeles, 124; Wolf, Philadelphie, 106; Millwood, Philadelphie, 106.

Victoires protégées — Smoltz, Atlanta, 34; Gagné, Los Angeles, 31; MiWilliams, Pittsburgh, 25; Wagner, Houston, 24; Biddle, Montréal, 22; Benitez, New York, 21; Williamson, Cincinnati, 20; Worrell, San Francisco, 20.

LIGUE AMÉRICAINE

	G	P	Moy.	Diff
Section Est				
New York	57	36	.613	—
Boston	55	38	.591	2
Toronto	49	46	.516	9
Baltimore	41	50	.451	15
Tampa Bay	32	60	.348	24 1/2
Section Centrale				
Kansas City	50	41	.549	—
Chicago	45	49	.479	6 1/2
Minnesota	44	49	.473	7
Cleveland	41	53	.436	10 1/2
Detroit	25	67	.272	25 1/2
Section Ouest				
Seattle	58	35	.624	—
Oakland	54	39	.581	4
Anaheim	49	43	.533	8 1/2
Texas	38	54	.413	19 1/2

Samedi 12 juillet

Toronto 10 N.Y. Yankees 3
Anaheim 6 Minnesota 1
Chicago White Sox 7-2 Cleveland 4-4
Oakland 5 Baltimore 3
Boston 4 Detroit 2 (11 manches)
Kansas City 8 Texas 2
Tampa Bay 6 Seattle 5

Dimanche 13 juillet

N.Y. Yankees 6 Toronto 2
Anaheim 8 Minnesota 3
Chicago White Sox 7 Cleveland 4
Detroit 3 Boston 0
Seattle 13 Tampa Bay 2
Oakland 1 Baltimore 0
Kansas City 8 Texas 2 (8e)

Mardi 15 juillet

Match des étoiles
Ligue nationale 6 Ligue américaine 7

Jeudi 17 juillet

Anaheim à Baltimore, 19h05.
Cleveland à N.Y. Yankees, 19h05.
Toronto à Boston, 19h05.
Texas à Tampa Bay, 19h15.
Seattle à Kansas City, 20h05.
Oakland au Minnesota, 20h05.
Detroit à Chicago White Sox, 20h05.

Vendredi 18 juillet

Anaheim à Baltimore, 19h05.
Cleveland à N.Y. Yankees, 19h05.
Toronto à Boston, 19h05.
Texas à Tampa Bay, 19h15.
Seattle à Kansas City, 20h05.
Oakland au Minnesota, 20h05.
Detroit à Chicago White Sox, 20h05.

Samedi 19 juillet

Cleveland à N.Y. Yankees, 16h05.
Oakland au Minnesota, 16h05.
Toronto à Boston, 17h05.
Texas à Tampa Bay, 18h15.
Seattle à Kansas City, 19h05.
Detroit à Chicago White Sox, 19h05.
Anaheim à Baltimore, 19h05.

Dimanche 20 juillet

Cleveland à N.Y. Yankees, 13h05.
Texas à Tampa Bay, 13h15.
Anaheim à Baltimore, 13h35.
Seattle à Kansas City, 14h05.
Oakland au Minnesota, 14h05.
Detroit à Chicago White Sox, 14h05.
Toronto à Boston, 14h05.

Lundi 21 juillet

Texas à Baltimore, 19h05.
Toronto à N.Y. Yankees, 19h05.
Detroit à Boston, 19h05.
Anaheim à Tampa Bay, 19h15.
Oakland à Kansas City, 20h05.
Seattle au Minnesota, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Mora Bal	74	271	56	96	.354
ISuzuki Sea	90	385	67	134	.348
Mueller Bos	81	279	48	93	.333
Bradley Cle	78	288	50	95	.330
Blalock Tex	80	312	50	101	.324
MYoung Tex	90	360	54	115	.319
MRamirez Bos	91	345	72	110	.319
Nixon Bos	79	270	51	85	.315
Garciaparra Bos	90	388	73	122	.314
GAnderson Ana	91	366	49	115	.314
CDelgado Tor	93	341	76	107	.314

Points — CDelgado, Toronto, 76; Wells, Toronto, 74; ASoriano, New York, 73; Garciaparra, Boston, 73; MRamirez, Boston, 72; ISuzuki, Seattle, 67; BBoone, Seattle, 66.

Points produits — CDelgado, Toronto, 95; Wells, Toronto, 84; GAnderson, Anaheim, 77; BBoone, Seattle, 76; JaGiambi, New York, 69; MRamirez, Boston, 69; Matsui, New York, 66; JGonzalez, Texas, 66.

Coups sûrs — ISuzuki, Seattle, 134; Garciaparra, Boston, 122; Wells, Toronto, 120; ASoriano, New York, 119; MYoung, Texas, 115; GAnderson, Anaheim, 115; Matsui, New York, 113; BBoone, Seattle, 113.

Doubles — Huff, Tampa Bay, 31; Mueller, Boston, 30; GAnderson, Anaheim, 30; Matsui, New York, 29; Wells, Toronto, 29; Bradley, Cleveland, 28; Catalanotto, Toronto, 28.

Triples — Garciaparra, Boston, 12; CGuzman, Minnesota, 9; Baldelli, Tampa Bay, 7; Byrnes, Oakland, 6; Rivas, Minnesota, 6; DYoung, Detroit, 6; Crawford, Tampa Bay, 5; MYoung, Texas, 5; DJimenez, Chicago, 5; Tucker, Kansas City, 5.

Circuits — CDelgado, Toronto, 28; JaGiambi, New York, 25; BBoone, Seattle, 24; Wells, Toronto, 23; JGonzalez, Texas, 23; ASoriano, New York, 22; ARodriguez, Texas, 22.

Buts volés — ISuzuki, Seattle, 25; ASoriano, New York, 25; Beltran, Kansas City, 25; Crawford, Tampa Bay, 22; Damon, Boston, 19; Baldelli, Tampa Bay, 16; ASanchez, Detroit, 15; Bradley, Cleveland, 15; Winn, Seattle, 15; Mondesi, New York, 15.

Lanceurs (10 décisions) — Halladay, Toronto, 13-2, .867, 3.41; DWells, New York, 11-3, .786, 3.76; DLowe, Boston, 10-3, .769, 4.81; Moyer, Seattle, 12-5, .706, 3.02; Ponson, Baltimore, 12-5, .706, 3.64; THudson, Oakland, 7-3, .700, 2.71; Loaiza, Chicago, 11-5, .687, 2.21.

Retraits — Clemens, New York, 128; Mussina, New York, 121; Halladay, Toronto, 115; PMartinez, Boston, 112; Loaiza, Chicago, 106; Pettitte, New York, 101; Colon, Chicago, 98.

Victoires protégées — Urbina, Texas, 26; MacDougal, Kansas City, 24; Foulke, Oakland, 24; DBaez, Cleveland, 21; Percival, Anaheim, 20; Guardado, Minnesota, 20; Julio, Baltimore, 18.

Baseball mineur

LIGUE PEE-WEE

	PJ	V	D	Diff.
Jonquière	14	12	2	-
Saint-Honoré	14	6	8	6
Sags (Chic)	15	6	9	6.5
Orioles (Chic)	13	4	9	7.5

LIGUE BANTAM

	PJ	G	D	Diff.
Orioles (Chic)	17	15	2	-
Sags (Chic)	17	13	4	2
Jonquière	18	11	7	4.5
Laterrière	16	2	14	12.5
Saint-Honoré	17	1	16	14

LIGUE MIDGET

	PJ	G	D	Diff.
Sags (Chic)	15	12	3	-
Orioles (Chic)	15	11	4	1
Laterrière	16	9	7	3.5
Jonquière	14	5	9	6.5
Alma	14	0	14	11.5

LIGUE SENIOR

	PJ	G	D	Diff.
Laterrière	14	11	3	-
Zinc	12	8	4	2
Alma	14	8	6	3
Voyageurs	13	6	7	4.5
Saint-Honoré	10	4	6	5.5
Junior AA	11	0	11	9.5

Rendement des Expos

AU BATON

	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.
5. Barrett Michael	169	28	32	17	8	0	.189
18. Cabrera Orlando	360	61	108	51	13	11	.300
53. Calloway Ron	197	25	47	36	8	4	.239
2. Carroll Jamey	112	17	31	6	0	4	.277
29. Cepicky Matt	3	0	0	0	0	0	.000
19. Chavez Endy	327	44	85	29	4	15	.260
12. Cordero Wil	251	31	70	39	9	0	.279
x-27. Guer. Vladimir	176	31	53	33	8	5	.301
35. Guzman Edwards	97	9	24	13	1	0	.247
1. Macias Jose	160	22	42	12	3	4	.263
4. Mateo Henry	92	17	27	5	0	6	.293

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPM
59. Almonte Hector	0	0	0	2,0	1	1	1	0,00
x-36. Armas fils Tony	2	1	0	31,0	9	8	23	2,61
56. Ayala Luis	6	2	2	35,0	12	3	17	3,09
60. Biddle Rocky	3	4	22	45,1	20	29	43	3,97
x-54. Day Zach	4	3	0	65,1	25	32	30	3,44
47. Drew Tim	0	1	0	5,2	5	5	3	7,94
58. Eischen Joey	1	1	0	34,2	9	10	29	2,34
32. Ferrari Anthony	0	0	0	4,0	3	5	1	6,75
61. Hernandez Livan	9	6	0	129,0	52	32	87	3,63
x-26. Hern. Orlando	0	0	0	0,0	0	0	0	0,00
31. Kim Sun-Woo	0	1	0	14,0	13	8	5	8,36
41. Knott Eric	0	0	0	2,0	1	1	1	4,50
44. Manon Julio	0	2	1	18,1	7	10	7	3,44
24. Ohka Tomokazu	7	9	0	105,2	53	25	55	4,51
34. Reames Britt	0	0	0	1,1	3	2	1	20,25
x-43. Smith Dan	2	2	0	37,2	22	18	35	5,26
x-51. Stewart Scott	3	1	0	37,2	14	13	27	3,35
52. Tucker T.J.	0	1	0	45,1	30	18	28	5,96

Football

SECTION EST

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	4	3	1	0	116	95	6
Ottawa	4	2	2	0	105	115	4
Toronto	5	2	3	0	150	106	4
Hamilton	4	0	4	0	56	130	0
Section Ouest							
Winnipeg	5	4	1	0	125	122	8
C.-B.	4	2	2	0	115	120	4
Saskatche.	4	2	2	0	110	109	4
Edmonton	4	2	2	0	99	92	4
Calgary	4	2	2	0	93	80	4

N.B.: Une équipe qui perd en prolongation n'obtient aucun point.

Mardi 15 juillet

Toronto 24 Winnipeg 14

Mercredi 16 juillet

Hamilton à Edmonton, 21h00.

Vendredi 18 juillet

C.-B. à Ottawa, 19h30.

Samedi 19 juillet

Calgary à Montréal, 19h00.

Sport éclair

Les Alouettes congédient Graham

Les Alouettes de Montréal, qui n'ont gagné qu'une verge au sol dans la défaite de 28-27 subie samedi dernier, ont congédié le demi offensif Jay Graham, mardi. L'entraîneur Don Matthews refuse de blâmer uniquement Graham pour les insuccès de l'attaque contre les Lions de la Colombie-Britannique. Si on l'a remercié, c'est surtout parce que son style ne sied pas bien à celui de l'équipe. Comme Éric Lapointe est encore sur le carreau, l'Américain Daniel Pugh agira comme demi offensif face aux Stampeders de Calgary. Graham, lui, n'a pas été surpris par la décision des Alouettes. Le demi offensif, qui a célébré son 28e anniversaire de naissance lundi, croit que l'heure de la retraite a sonné.

Les Expos de Porto Rico?

CHICAGO (AP) — Les Expos de Montréal pourraient disputer leurs 81 matchs à domicile à Porto Rico la saison prochaine, en vertu d'un plan que soupèse actuellement le baseball majeur. Afin d'augmenter les revenus, on a déplacé cette saison 22 des 81 rencontres à domicile de l'équipe au stade Hiram Bithorn de San Juan. Le baseball n'a pas encore trouvé de solution permanente pour la concession des Expos, qui a été achetée par les 29 autres équipes avant la saison 2002. Il s'accorde jusqu'en septembre afin de prendre une décision quant à la saison 2004. «Porto Rico nous a proposé de présenter les 81 matchs et ce n'est pas une possibilité que nous rejetons», a commenté le chef de direction du baseball majeur, Bob DuPuy, avant la classique des étoiles, mardi.

Baseball

Ligue de baseball élite du Québec

	G	P	Moy.	Diff
Longueuil	27	8	.771	—
Trois-Rivières	20	9	.690	4
Québec	16	10	.615	6 1/2
Lasalle	17	11	.607	6 1/2
Saint-Eustache	18	14	.563	7 1/2
Charlesbourg	15	14	.517	9
Repentigny	16	17	.485	10
Saguenay	12	16	.429	11 1/2
Montréal	13	20	.394	13
Laval	10	20	.333	14 1/2
Sherbrooke	2	27	.069	22

Dimanche 13 juillet

Longueuil 4 Saguenay 3
Saint-Eustache à Québec (2) (remis, pluie)
Trois-Rivières 8-1 Laval 0-0
Charlesbourg 10-3 Sherbrooke 4-4 (Deuxième match en 10 manches)
Repentigny 6 Montréal 3

Lundi 14 juillet

Saint-Eustache 4 Repentigny 3 (8 manches)
Longueuil 6 Montréal 3 (11 manches)

Mardi 15 juillet

Lasalle 4 Laval 2
Charlesbourg 3 Saguenay 2
Trois-Rivières 4 Sherbrooke 1

Mercredi 16 juillet

Laval à Saint-Eustache, 19h30.

Jeudi 17 juillet

Québec à Charlesbourg, 19h30.
Saint-Eustache à Repentigny, 19h30.
Trois-Rivières à Longueuil, 20h00.

Vendredi 18 juillet

Aucun match.

Samedi 19 juillet

Lasalle au Saguenay, 14h00. (2)
Montréal 2 Trois-Rivières 2, 15h30. (suite d'un match interrompu)
Montréal à Trois-Rivières, 16h00. (2)
Sherbrooke à Laval, 16h00. (2)
Québec à Longueuil, 16h00. (2)

Dimanche 20 juillet

Montréal à Charlesbourg, 14h00. (2)
Repentigny à Sherbrooke, 16h00. (2)
Longueuil à Trois-Rivières, 19h00.

Lundi 21 juillet

LaSalle à Laval, 19h30.
Mardi 22 juillet
Repentigny à Lasalle, 19h30.
Saguenay à Québec, 20h00.
Charlesbourg à Trois-Rivières, 20h00.

Cyclisme

RÉSULTATS DU TOUR DE FRANCE

GAP (AP) — Les résultats de la 10e étape du Tour de France cycliste disputée mardi sur 219,5 km entre Gap et Marseille:

1. Jakob Piil, Danemark, Equipe CSC, cinq heures, neuf minutes et 33 secondes.
2. Fabio Sacchi, Italie, Saeco-Macchine Per Caffe, même temps.
3. Bram De Groot, Pays-Bas, Rabobank, à 49 secondes.
4. Damien Nazon, France, Brioches La Boulangère, à 2:07 minutes.
5. Rene Haselbacher, Autriche, Gerolsteiner, même temps.
6. Philippe Gaumont, France, Cofidis-Le Crédit Par Téléphone, même temps.
7. Serge Baguet, Belgique, Lotto-Domo, même temps.
8. Vicente Garcia Acosta, Espagne, ibanesto.com, même temps.
9. Jose Enrique Gutierrez, Espagne, Kelme-Costa Blanca, à 5:06 minutes.
10. Baden Cooke, Australie, fdjeux.com, à 21:23 minutes.
11. Robbie McEwen, Australie, Lotto-Domo, même temps.
12. Erik Zabel, Allemagne, Equipe Telekom, même temps.
13. Fred Rodriguez, E.-U., Caldirola-So.Di, même temps.
14. Fabrizio Guidi, Italie, Bianchi, même temps.
15. Gerrit Glomser, Autriche, Saeco-Macchine Per Caffe, même temps.

Aussi:

34. Jan Ullrich, Allemagne, Equipe Bianchi, même temps.
36. Tyler Hamilton, E.-U., Equipe CSC, même temps.
40. Victor Hugo Pena, Colombie, Postal Service E.-U., même temps.
45. Lance Armstrong, E.-U., Postal Service E.-U., même temps.
53. Alexandre Vinokourov, Kazakhstan, Equipe Telekom, même temps.

Classement général (après 10 étapes):

1. Armstrong, 45 heures, 46 minutes et 22 secondes.
2. Vinokourov, à 21 secondes.
3. Iban Mayo, Espagne, Euskaltel-Euskadi, à 1:02 minute.
4. Francisco Mancebo, Espagne, ibanesto.com, à 1:37 minute.
5. Hamilton, à 1:52 minute.
6. Ullrich, à 2:10 minutes.
7. Ivan Basso, Italie, Fassa Bortolo, à 2:25 minutes.
8. Roberto Heras, Espagne, USPS, à 2:28 minutes.
9. Haimar Zubeldia, Espagne, Euskaltel-Euskadi, à 3:25 minutes.
10. Denis Menchov, Russie, ibanesto.com, à 3:45 minutes.
11. Roberto Laiseka, Espagne, Euskaltel-Euskadi, à 4:03 minutes.
12. Christophe Moreau, France, Crédit Agricole, à 4:04 minutes.
13. Manuel Beltran, Espagne, Postal Service E.-U., à 4:31 minutes.
14. Georg Totschnig, Autriche, Gerolsteiner, à 4:58 minutes.
15. Pietro Caucchioli, Italie, Alessio, à 5:17 minutes.

Baseball junior

CURACAO (PC) — Un triple en 10e manche de Mike Saunders de Victoria a envoyé au marbre le point gagnant et le Canada a défait le Mexique 11-10, mardi, pour porter sa fiche à 2-1 dans le tournoi qui déterminera l'identité des représentants des Amériques au championnat mondial junior de baseball. Dans la victoire, Nicholas Bleau de Mercier, au Québec, a cogné un circuit de trois points. Le Canada affronte Cuba, mercredi.

Woods à Toronto

TORONTO (PC) — Tiger Woods pourrait faire un saut dans la région de Toronto le 25 août pour participer à un tournoi d'exhibition visant à soutenir l'industrie touristique de la ville éprouvée par la pneumonie atypique. Selon des sources d'information, Woods ferait équipe avec Annika Sorenstam dans un match qui les opposerait aux Canadiens Mike Weir et Lorie Kane. Le match serait présenté pendant les heures de grande écoute et serait retransmis au Canada et aux Etats-Unis.

Décès de Tex Schramm

DALLAS (AP) — Tex Schramm, qui a contribué à faire des Cowboys de Dallas «l'équipe des Etats-Unis» et à l'évolution et la popularité de la NFL, est décédé, mardi, à l'âge de 83 ans. Le gendre de Schramm, Greg Court, a confirmé que l'ex-président et directeur-général des Cowboys était décédé à sa résidence de Dallas.

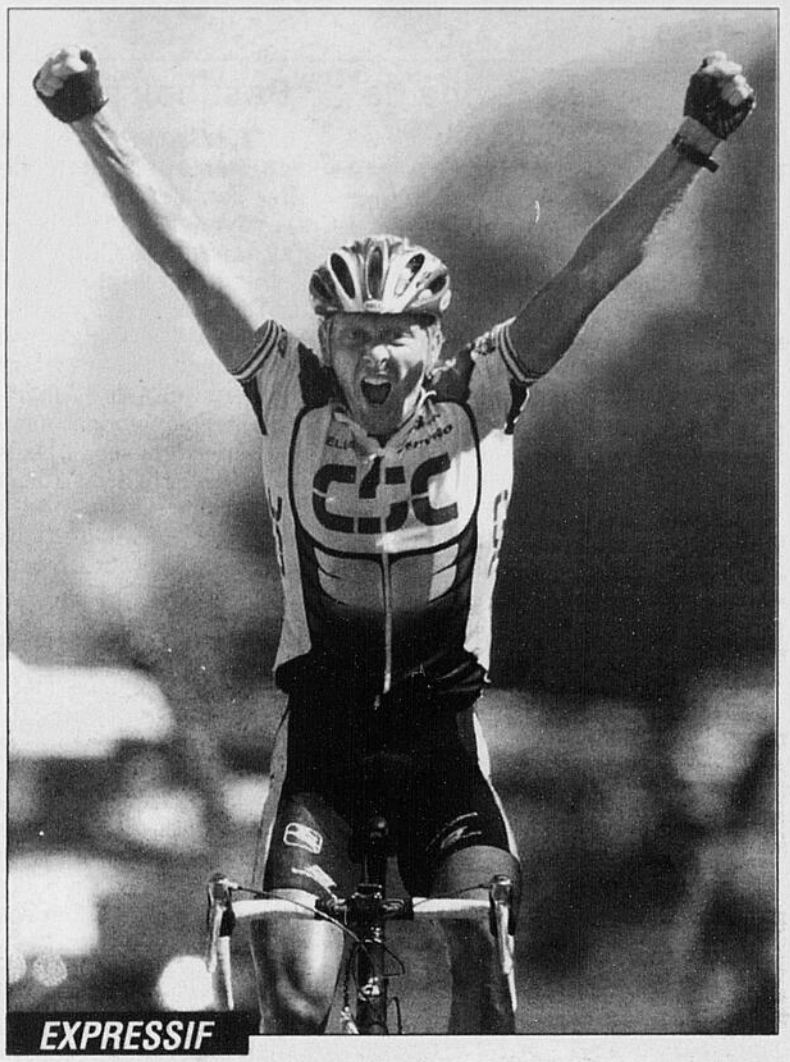
«La famille de la NFL a perdu l'un de ses géants», a déclaré le commissaire Paul Tagliabue dans un communiqué.

Cathy Freeman à la retraite

LONDRES (AP) — La championne olympique du 400m à Sydney en 2000 Cathy Freeman, qui avait des difficultés à revenir à son meilleur niveau, prend sa retraite, a annoncé mardi l'entraîneur en chef de l'équipe australienne d'athlétisme Keith Connor. «Elle a simplement dit qu'elle n'a plus le coeur à ça», qu'elle a «perdu la motivation» nécessaire, a expliqué l'entraîneur, après avoir rencontré à Londres Freeman, qui s'entraîne dans la banlieue de la capitale britannique. La jeune femme âgée de 30 ans «en est venu à la conclusion qu'il était temps de mettre ça de côté».

Tour de France

Jakob Piil savoure enfin un premier succès



Jakob Piil, du Danemark, n'a pas caché sa joie après avoir enlevé les honneurs de la dixième étape du Tour de France, hier.

(Photo AP)

MARSEILLE (AP) — Après être passé infructueusement deux fois à un cheveu de la victoire, Jakob Piil (CSC) a su remporter son premier succès dans le Tour de France au terme de la 10e étape disputée sous la canicule mardi, sur 219,5 km, entre Gap et Marseille.

Aux abords immédiats du célèbre Stade Vélodrome, le Danois de 30 ans a battu au sprint l'Italien Fabio Sacchi (Saeco), les deux hommes ayant distancé dans le final leurs sept camarades d'échappée partis le matin au 16e km.

Le drame qui avait frappé le peloton lundi avec l'abandon sur chute de l'Espagnol Joseba Beloki, deuxième du classement, a cette fois épargné la course. L'Américain Lance Armstrong a conservé sans problème son maillot jaune, n'ayant pas cette fois à couper à travers champ comme la veille, pour conserver son équilibre.

L'Américain n'était menacé par aucun des neuf hommes ayant mené cette échappée victorieuse de 203,5 km, la plus longue du Tour 2003, qui ont compté jusqu'à 24:10 minutes d'avance. Le Texan de 31 ans, quadruple tenant du titre dans la Grande Boucle, conserve à la veille de la journée de repos mercredi à Narbonne 21 secondes d'avance sur le Kazakh Alexandre Vinokourov (Telekom) et 1:02 minute sur l'Espagnol Iban Mayo (Euskaltel).

Deuxième à Montluçon il y a deux ans derrière le Belge Serge Baguet, victime d'une perte de pédales dans l'emballage final à Bourg-en-Bresse l'an dernier (3e), Piil a su résister à Sacchi, les deux hommes ayant faussé compagnie aux autres échappés sur la magnifique corniche marseillaise, en face du château d'If.

Avant de s'expliquer en duel singulier, les deux coureurs se sont tapés dans la main sur l'avenue Michelet (2200 mètres) conduisant à l'arrivée. Profitant de son expérience d'ex-pistard, le Danois a remporté ce sprint court, déclenché par l'Italien à 300 mètres de la ligne.

«Ca fait deux ans que je courais après une victoire d'étape sur le Tour, a déclaré Piil. Je suis très heureux. Au cours des deux dernières années, j'ai accumulé beaucoup d'expérience dans ce genre de final, et on ne me reprendra pas à me faire battre dans ce type de sprint.»

Le Danois avait remporté Paris-Tours, la classique de la Coupe du monde, en 2002.

«On peut comparer une victoire d'étape dans le Tour et un succès en Coupe du monde, la joie intense est la même», a-t-il dit.

Le Néerlandais Bram De Groot (Rabobank) a pris la troisième place, à 49 secondes des deux premiers.

L'Australien Baden Cooke (-FDJeux.com), toujours en vert, a remporté le sprint du peloton, arrivé avec 21:23 minutes de retard sur la ligne d'arrivée, ce qui n'a pas empêché Armstrong de conserver le maillot jaune. Dans l'échappée des neuf comprenant justement le Belge Baguet et le Français Philippe Gaumont, le plus dangereux adversaire du quadruple vainqueur du Tour était en effet l'Espagnol José Enrique Gutierrez, qui comptait 47:04 minutes de retard sur Armstrong au départ de Gap.

L'étape a également été marquée par une manifestation de partisans de José Bové, qui a arrêté le peloton 1:30 minute au km 147, sans perturber le classement général, tous les favoris ayant été bloqués ensemble.

En bref

Hernandez honoré

NEW YORK (PC) — Le lanceur droitier Livan Hernandez des Expos de Montréal a mérité le titre de joueur de la semaine dans la Ligue nationale de baseball, mardi, en compagnie de Preston Wilson des Rockies du Colorado.

Hernandez a maintenu un dossier de 2-0 et une moyenne de 1,00 en deux départs au Stade olympiques la semaine dernière. Il a complété ses deux matches, allouant seulement 10 coups sûrs et quatre buts sur balles tout en retirant 16 frappeurs au bâton. Il a complété un match pour la 25e fois de sa carrière dans une victoire de 7-1 contre les Phillies de Philadelphie, le 7 juillet. Cinq jours plus tard, il n'a permis que trois coups sûrs pour inscrire un gain de 7-1 aux dépens des Marlins de la Floride.

Joseph se signale

TORONTO (PC) — Le quart-arrière Kerry Joseph d'Ottawa a été nommé le joueur offensif de la semaine dans la Ligue canadienne de football, mardi, après que les Renegades eurent vaincu de justesse les Argonauts de Toronto.

Joseph a complété 20 de ses 30 passes pour des gains de 332 verges avec un touché. Il a également inscrit deux touchés au sol à son premier départ dans la LCF.

Le secondeur Reggie Hunt des Roughriders de la Saskatchewan a pour sa part mérité le titre de joueur défensif après avoir réussi 16 plaqués défensifs et deux autres au sein des unités spéciales dans une défaite de 29-27 à Winnipeg.

Wayne Weathers des Argonauts a été choisi le joueur de ligne de la semaine.

Enfin, le botteur Troy Westwood des Blue Bombers de Winnipeg a mérité le titre de meilleur joueur des unités spéciales.

Championnats du monde aquatiques

Despatie satisfait du sixième rang

BARCELONE (PC) — Le Russe Alexander Dobroskok a mérité sa deuxième médaille d'or des championnats du monde aquatiques, mardi, s'imposant au tremplin de trois mètres lorsque son coéquipier Dimity Sautin a commis une erreur à son dernier plongeon.

Dobroskok a totalisé 788,37 points, grâce notamment à cinq notes parfaites à son dernier plongeon. Le Chinois Bo Peng a terminé deuxième avec 780,84 points et Sautin, double champion du monde, s'est contenté de la médaille de bronze avec 776,64.

Le Lavallois Alexandre Despatie a terminé sixième avec 704,85 points. Arturo Miranda de Mississauga, en Ontario, n'a pas franchi le cap des préliminaires.

Despatie, un spécialiste à la tour, a obtenu la meilleure performance canadienne de l'histoire aux mondiaux dans cette discipline.

«Tout s'est très, très bien déroulé pour moi, a déclaré Despatie, qui a obtenu un 10 lors de son deuxième plongeon. Mais le niveau de plongeon a été tout simplement incroyable. Je n'ai pas suivi les notes, mais je n'arrêtais pas d'entendre des 10. Je savais donc que je devais être à mon meilleur. Je pense que j'ai beaucoup appris ce soir et que j'ai franchi un pas de géant. Je m'améliore dans cette épreuve et je dois simplement continuer de travailler.»

Le Lavallois Philippe Comtois détenait l'ancienne meilleure performance canadienne aux championnats du monde avec une septième place en 1998.

Despatie, âgé de 18 ans, était quatrième après les préliminaires et les demi-finales et ses 704,85 points lui auraient valu une médaille de bronze aux Jeux olympiques de 2000.

La compétition de plongeon se poursuit mercredi à la tour de 10 mètres chez les dames, avec en vedette Emilie Heymans de Saint-Lambert.

Le Canada en retrait

Le Canada occupe par ailleurs les cinquième rangs en duo et en équipes après les routines libres en nage synchronisée.

En duo, les Russes Anastasia Davydova et Anastasia Ermakova ont obtenu une note parfaite de 10 et sont en tête avec 98,833 points. Elles devancent les Japonaises Miya Tachibana et Miho Takeda (97,666) ainsi que les Américaines Anna Kozlova et Alison Bartosik (96,000).

Fanny Létourneau de Deux-Montagnes et Courtenay Stewart d'Unionville, en Ontario, qui en sont à leur première saison ensemble, étaient sixièmes après la routine technique. Mais elles ont devancé la France au cinquième rang avec 95,334. La finale du duo aura lieu vendredi.

Dans la compétition par équipe, la Russie, championne du monde et olympique, est demeurée au premier rang avec une note presque parfaite de 99,000. Le Japon est deuxième avec 98,000 points et les États-Unis sont troisièmes avec 97,667 points.

Les Canadiennes, quatrièmes après la routine technique, ont été devancées par les Espagnoles et sont maintenant cinquièmes. L'équipe est formée des Montréalaises Marie-Pierre Gagné et Jessica Chase, Létourneau, Erin Chan de Calgary, Lynn Johnson d'Ancaster, en Ontario, Stewart, Lindsay Cargill de Régina et Amy Caskey, de Peterborough, en Ontario.

Water-polo féminin

Le Canada assure sa place au second tour

BARCELONE (PC) — Marie-Luc Arpin de Saint-Lambert et Ann Dow de Montréal ont marqué deux buts chacune et le Canada a malmené le Brésil 9-2 dans le tournoi rotation de water-polo féminin, mardi, aux championnats du monde aquatiques.

Avec cette victoire, le Canada (deux victoires et aucun revers) s'est assuré une place dans la ronde éliminatoire et demeure dans la course pour une place directe en quarts de finale. Les Canadiennes sont classées troisièmes au monde et elles avaient terminé troisièmes aux championnats du monde 2001 et à la Coupe du monde 2002.

Les Canadiennes, gagnantes 14-1 contre l'Angleterre dimanche, ont entrepris le match en lionnes, se donnant une avance de 7-0 à la mi-temps. On s'attendait à ce que les Brésiliennes soient des adversaires plus coriaces puisque leur entraîneur est l'ancien entraîneur-adjoint de l'équipe canadienne David Hart, d'Ottawa.

«Le Brésil est une bonne équipe, mais nous sommes une coche au-dessus présentement, a déclaré Arpin, âgée de 25 ans, membre de l'équipe nationale depuis neuf ans.

«Ce qui est le plus satisfaisant pour nous, présentement, c'est la cohésion de l'équipe. Jouer aussi bien, si tôt dans le tournoi, est quelque chose d'un peu inhabituel pour nous. Mais nous allons le prendre.»

Marianne Illing d'Ottawa, Andrea Dewar de Dollard-des-Ormeaux, Jana Salat de Vancouver, Valérie Dionne et Johanne Bégin, toutes deux de Sainte-Foy, ont aussi marqué pour les Canadiennes.

Mercredi, l'équipe masculine canadienne (0-1) affrontera le Croatie.

La Ligue américaine gagne 7-6

Éric Gagné voit encore des étoiles

CHICAGO (PC) — Il faut croire que Eric Gagné est beaucoup plus à l'aise lorsqu'il lance en neuvième manche.

Le puissant releveur québécois a concédé trois points après deux retraits en huitième manche et la Ligue américaine a arraché une victoire par le score de 7-6, mardi, lors du 74e match des étoiles du baseball majeur. Elle aura ainsi l'avantage du terrain lors des prochaines Séries mondiales.

Avec un retrait et le score 6-4 en faveur de la Ligue nationale, Garret Anderson a frappé son troisième coup sûr du match, un double au champ droit.

Gagné a ensuite forcé Carl Everett à cogner un faible roulant au premier coussin, mais Vernon Wells, des Blue Jays de Toronto, a prolongé la manche en claquant à son tour un double, bon pour un point.

Appelé comme frappeur suppléant, Hank Blalock, des Rangers du Texas, a propulsé une balle rapide de Gagné loin dans les gradins du champ centre droit pour procurer l'avance à la Ligue américaine.

C'était la deuxième fois que Gagné était victime d'une longue balle en autant de présences au match des étoiles.

L'an dernier à Milwaukee, le stoppeur des Dodgers avait concédé un circuit en solo à Alfonso Soriano en cinquième manche.

Brendan Donnelly a été le lanceur gagnant et Keith Foulke, des Athletics d'Oakland, parfait en neuvième manche, a mérité le sauvetage.

Grâce à ses trois coups sûrs, un simple, un double et un circuit, Anderson a été élu joueur par excellence de la rencontre.

Limités à un seul coup sûr par Esteban Loaiza, Roger Clemens et Jamie Moyer au fil des quatre premières manches, les hommes de Dusty Baker ont envoyé neuf frappeurs à la plaque et explosé pour cinq points face aux lanceurs Shigetoshi Hasegawa et Eddie Guardado en cinquième. Todd Helton, des Rockies du Colorado, a parti le bal en claquant un circuit de deux points sur le premier tir de Hasegawa.

Jones a porté le score 6-1 avec un circuit en solo en début de septième manche contre Mark Mulder. Anderson, le vainqueur du concours de coups de circuits de lundi, a redonné vie à la Ligue américaine, en fin de sixième manche.

Après une erreur de l'arrêt-court Rafael Furcal sur un roulant d'Alex Rodriguez, il a propulsé une offrande de Woody Williams par-dessus la clôture du champ centre droit.

Jason Giambi a réduit l'avance de la Nationale à 6-4 avec un long circuit aux dépens de Billy Wagner en septième manche.

Championnat mondial de golf junior

Fortin-Simard peine dans l'herbe dense

Par Paul-Armand Girard

SAIN DIEGO (PAG) — Kevin Fortin-Simard a fait connaissance avec le parcours sud du Club Torrey Pines de San Diego, mardi, lors de la ronde initiale du Championnat mondial de golf junior Callaway. Un premier contact que le jeune golfeur robervalois a dit vouloir relégué aux oubliettes tout de suite, son pointage élevé de 79 le laissant loin des meneurs, Chris Freeman, de San Diego, et Brian Ward, de Lodi, Californie, qui ont tous deux joué 69.

Malgré la longueur et les difficultés de ce parcours s'étirant sur 7107 verges, Kevin Fortin-Simard jouait la normale avec 31 coups au terme des huit premiers trous. C'est au 9e trou, un coriace avec 560 verges à dompter pour une normale 5, que le Robervalois s'est sorti du match avec trois coups roulés de trop pour en finir sur le vert.

Ce revers sur le 9e trou a tôt fait d'amenuiser la confiance de Kevin Fortin-Simard qui fut alors hésitant sur les trous suivants. Constatation du jeune joueur âgé de 17 ans, le parcours sud du Torrey Pines ne laisse place à aucune marge de manoeuvre pour celui qui se hasarde à frapper hors des allées.

En effet, quelques balles de Kevin Fortin-Simard se sont retrouvées dans l'herbe haute bordant les allées. Une herbe tellement dense qu'il fut difficile pour dix ou douze personnes de retracer en temps et lieu les balles là où elles avaient échoué.

À l'issue de sa ronde initiale, Kevin Fortin-Simard n'a pas caché sa déception d'avoir obtenu pareil résultat à 79. Malgré la position inconfortable où il loge dès la fin de cette première ronde, Kevin Fortin-Simard va tenter de hisser son niveau de jeu dès aujourd'hui et à l'occasion de la 3e ronde qui sera disputée jeudi. C'est en effet jeudi, en fin de journée, que les 50 premiers golfeurs au classement seront retenus pour disputer la quatrième et dernière ronde du championnat.

Sans avoir la prétention de récupérer un retard de dix coups sur les meneurs au classement, Kevin Fortin-Simard forme le voeu d'accroître la qualité de son jeu de manière telle qu'il puisse au moins rallier la quatrième ronde.

Les meilleurs Canadiens, mardi, ont été Todd Bissenden, de Duncan, et Ryan Lidkea, de Delta, en Colombie-Britannique, avec 75. Andrew Milloy, de La Salle, a présenté une carte de 77. Ben Bay, de Vancouver, et John Lin, de Surrey, ont réussi un parcours de 78.

Revers à Charlesbourg

Le Paramédic Voyageur glisse un peu plus bas

Par Martin Tremblay

CHARLESBOURG (MT) — Les joueurs du Paramédic Voyageur n'ont pas réussi à retrouver le sentier de la victoire, hier soir, à Charlesbourg, alors qu'ils se sont inclinés au pointage de 3-2 devant les Alouettes de l'endroit.

Pour les porte-couleurs de l'équipe régionale, il s'agissait d'une quatrième défaite de suite et leur fiche est maintenant de 12 victoires et 18 revers. Cette formation n'aura donc pas réussi à aller chercher une seule petite victoire lors de ce périple de quatre rencontres sur la route.

A la suite de ses récents déboires, le Paramédic Voyageur s'enlise tranquillement et s'éloigne de plus en plus de la moyenne de ,500.

La guigne continue de s'acharner sur l'équipe régionale qui a perdu trois de ses quatre dernière rencontre par la mince marge d'un seul point. Contre les Ducs de Longueuil, en fin de semaine,le Paramédic s'était incliné par des pointages de 4-3 et de 3-2. Le Paramédic Voyageur joue du baseball intéressant, mais ce n'est pas suffisant pour remporter des victoires.

Dans cette défaite du Paramédic, c'est Maxime Gagné qui a encaissé le revers. Il est venu en relève au partant Sébastien Lapierre qui n'a duré qu'une seule manche au monticule.

C'est un point réussi en septième manche, sur un mauvais lancer, qui a procuré cette victoire aux Alouettes. A l'attaque, c'est encore Olivier Tremblay qui a volé la vedette, une fois de plus, avec deux coups sûrs et autant de points produits. Pour sa part, Nicolas Harvey a récolté, lui aussi, deux coups sûrs.

L'histoire de cette défaite du Paramédic peut se résumer à l'inertie des frappeurs qui ont été incapables de faire produire un seul point, à la quatrième manche, alors qu'ils y avait trois hommes sur les sentiers et aucun retrait.

Rapido

Dec hockey

Simon Tremblay a marqué trois buts et le gardien Dave Verville a obtenu le jeu blanc, mardi, lors d'un gain de 7-0 (15-6 à la formule Score) du Webel de Jonquière contre les Rebels de Jonquière. Dans un autre match de la section Jean-Claude-Tremblay, l'Armée Rouge a dérouté les Dragons de Chicoutimi 7-3 (14-7). Marc-André Boulianne a réussi le doublé chez l'équipe gagnante. Denis Beaulieu a inscrit les trois buts chez les Dragons.

Dans la section Luc Dufour, le CH de Jonquière a vaincu le Red Bull de Chicoutimi 3-1 (13-8). François Lapierre et Patrick Boily ont amassé un but et une passe pour le CH. Succès du Cactus de La Baie 6-1 (11-2) sur les Nomades de Jonquière. Jean-Daniel Bolduc a dirigé l'attaque avec un but et deux passes. L'Extrême d'Alma a mis à profit les deux buts et une passe d'Olivier Simard pour défaire les Missiles de Jonquière 5-1 (13-8). Le Fantastik de Chicoutimi a supplanté les Lions de Jonquière 3-1 (12-3). Michel St-Jacques a mené la charge au moyen d'un but et d'une passe.

Tour du lac Labrecque

Le club d'athlétisme Jeannois d'Alma présentera, ce soir, la 22e édition du Tour du lac Labrecque. Dans le cadre de cet événement, des épreuves de 1,5, trois, cinq et 15 kilomètres seront présentées. Les inscriptions seront acceptées entre 17h00 et 18h30, à l'hôtel de ville de la municipalité. Les deux épreuves les plus courtes débuteront à 18h30. Les inscrits aux deux autres compétitions se lanceront à l'assaut du parcours à 19h00.

Baseball senior

Le Zinc de Jonquière a disposé des Athlétiques d'Alma 11-7, mardi, dans la Ligue de baseball senior du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Frédéric Ménachi, le lanceur gagnant, a aussi été le héros offensif du Zinc avec deux coups de circuit et quatre points produits. Simon Veillette a frappé un circuit, un double et produit deux points chez les Athlétiques. Le lanceur Guy Bergeron a été débité du revers. Quant aux Giants de Laterrière, deux coups sûrs et deux points produits par Sébastien Girard ont aidé cette formation à vaincre 4-2 les Aigles de Saint-Honoré. Le lanceur Sylvain Gagnon a été gratifié de la victoire tandis que la défaite a été inscrite à la fiche d'Alain Bérubé.

Baseball mineur

Gain assuré des Voyageurs de Jonquière par la marque de 9-3 aux dépens de l'équipe de Saint-Honoré, mardi, dans la Ligue de baseball pee wee. Mathieu Dostie a frappé un triple et fait compter deux points chez les Voyageurs. Le lanceur gagnant fut Pierre-Alexandre Paradis. L'artilleur Alex Julien a encaissé le revers. Dans la Ligue bantam, les Sags de Chicoutimi ont blanchi 8-0 les représentants de Laterrière. Maxime Majeur a cogné un circuit pour les Sags. Marc-Olivier Gagnon a été le lanceur gagnant.

Trou d'un coup

Le Club de golf Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon a été le théâtre d'un trou d'un coup au cours des dernières heures. L'exploit a été réalisé par Robin Bouchard, au 18e trou. Il a utilisé un fer 9 pour frapper parfaitement sa balle sur une distance de 148 verges. Il était alors accompagné d'André Tremblay, Alain Savard et Nico-



Il fait appel aux service d'Alexandre Leduc

Leclerc investit dans l'entraînement

Par Paul-Armand Girard

QUÉBEC (PAG) — Le nageur robervalois Marc-André Leclerc se sent d'attaque non seulement pour se mesurer à nouveau au Piékouagami, mais pour se lancer à la conquête de la Traversée du lac Memphrémagog qui aura lieu une semaine plus tard, le 2 août précisément.

Pareillement à la Traversée internationale du lac Saint-Jean à laquelle il a fait parvenir son inscription, par la suite dûment acceptée, Marc-André Leclerc a ressenti une grande fierté de recevoir la même réponse depuis Magog. «Non! Non! Je ne suis pas un nageur de remplacement. Je suis un inscrit officiel», se hâte de préciser le jeune homme âgé de 20 ans.

En rappelant que les deux traversées, celle du lac Saint-Jean et celle du lac Mephrémagog, sont complètement différentes au domaine du parcours et de par leurs difficultés, Marc-André Leclerc a probablement réalisé un coup de maître en s'assurant les services d'Alexandre Leduc à titre d'entraîneur en prévision de ces deux marathons.

Originaire de Cowansville, et vivant depuis à peine deux mois à Montréal, Alexandre Leduc connaît fort bien les humeurs du lac Saint-Jean et du lac Memphrémagog. Vainqueur au lac Saint-Jean en 1995, et détenteur du record du meilleur chrono pour un Québécois à s'être produit au lac Memphrémagog, 8h16mn54s, également en 1995, Alexandre Leduc représente une précieuse acquisition selon les propos exprimés par Marc-André Leclerc.

«Alexandre saura me prodiguer des conseils d'une valeur inestimable. Il connaît la natation longue distance avec ses bons et mauvais aspects. Il saura me faire réagir en temps et lieu, j'en suis convaincu. Je converse avec lui régulièrement. Il sait exactement à quel stade je suis rendu dans mon entraînement», dixit Marc-André Leclerc.

Étudiant en droit à l'Université Laval et membre de l'équipe du Rouge et Or de l'institution, Marc-André Leclerc a choisi de demeurer dans la Vieille capitale pour une deuxième saison estivale d'affilée.

«J'ai un travail de sauveteur qui n'est pas négligeable. Il ne me cause toutefois pas de problématique pour m'entraîner. Depuis juin, je voyage depuis Québec jusqu'à Roberval afin de me rompre à la température de l'eau du lac Saint-Jean. Globablement, je dois avoir réalisé une bonne dizaine de sorties, sans compter celles que j'ai effectuées plus tôt au lac Beauport. La forme sera à point le 26 juillet. Aucun doute à ce sujet», de promettre Marc-André Leclerc.

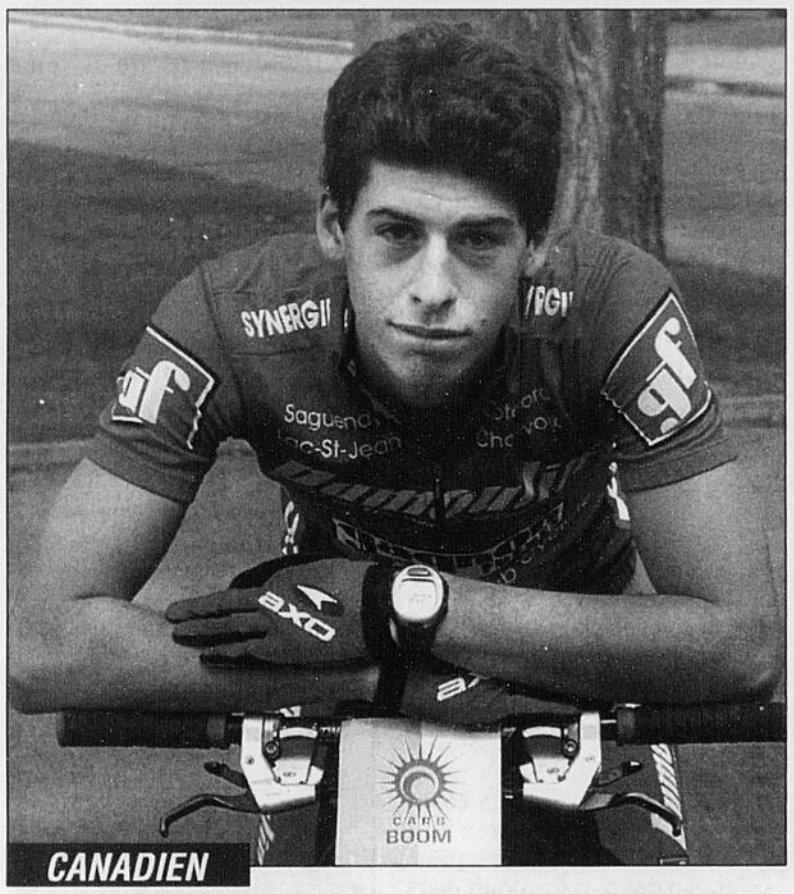
Retiré des eaux du lac Saint-Jean, l'an dernier, à la suite de 9 h19mn d'effort, Marc-André Leclerc ne tient pas à revivre cette malheureuse expérience. Il a été piqué au vif que l'eau froide ait eu raison de lui.

«Cette année, j'ai mis plus de chances de mon côté. Ma décision de participer à la traversée a été rendue rapidement. Puis, je me suis entraîné sur une période beaucoup plus intense sous la direction de Nadia Bolduc, confie-t-il. Celle-ci m'a signifié que je devais gagner en rapidité. J'ai donc travaillé très fort sur la distance de 1500 mètres. J'y ai mis tellement d'énergies que mes meilleurs chronos sont maintenant allégés de 45 secondes.»

Marc-André Leclerc se risque même à prédire qu'il aura besoin de moins neuf heures et 19 minutes pour rallier Roberval, à l'occasion de la 49ième édition de la Traversée internationale du lac Saint-Jean.

Vélo de montagne

Luc Boily côtoiera l'élite nationale



CANADIEN

Luc Boily de Jonquière participera au Championnat canadien de vélo de montagne, en fin de semaine, à Whistler (Vancouver). Tout un exploit pour ce jeune champion.

Par Martin Tremblay

(MT) — Luc Boily, de l'arrondissement Jonquière, vivra des moments uniques, en fin de semaine, alors qu'il participera au championnat canadien de vélo de montagne, dans la catégorie junior.

Ce championnat canadien aura lieu à Whistler (Vancouver), le 19 juilllet, et le jeune Jonquiérois de 17 ans verra son nom s'ajouter à ceux de Julien Fillion et Elsie Torresan qui avaient vécu une expérience identique lors de leur passage chez les juniors. Ces trois cyclistes font donc partie d'une denrée rare dans la discipline du vélo de montagne au niveau régional.

C'est à la suite des succès qu'il a connus lors de la présentation des différentes épreuves de sélection, depuis le début de la saison, que Luc Boily a été invité par les dirigeants de l'Association provinciale.

Luc Boily a pris part aux quatre premières tranches de la Coupe du Québec et, lors de ces épreuves, il a pris la troisième place au classement cumulatif.

En plus de ces quatre épreuves, Luc Boily était de la partie lors de la tenue de deux Coupes Canada. La première épreuve de la Coupe Canada a eu lieu à Bromont, les 17 et 18 mai 2003. Pour ce qui est de la deuxième Coupe Canada, elle a pris l'affiche au Mont-Tremblant, les 7 et 8 juin. Lors de ces deux dernières épreuves, le jeune cycliste de Jonquière a su tenir son bout contre les meilleurs athlètes de la discipline de la catégorie junior.

À 17 ans, Luc Boily en est à sa deuxième saison dans cette catégorie junior et la qualité de ses prestations a fait ouvrir les yeux à bien des observateur des scènes provinciale et nationale. A sa première saison, Luc Boily a fort bien fait les choses, à un point tel que les responsables de la discipline, au Québec, l'avaient invité à un camp de formation qui a eu lieu en Virginie, au printemps dernier.

A partir de ce moment-là, il était devenu évident que Luc Boily venait d'être ciblé comme un des membres de l'élite junior au Québec.

Un athlète de pointe

Luc Boily a toujours été un jeune athlète modeste, mais sa discrétion ne l'a pas empêché de gravir les échelons qui lui ont permis d'atteindre le niveau national.

Selon Jude Dufour d'Alma, entraîneur régional de l'Association de vélo de montagne du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Luc Boily est un athlète d'une classe à part.

«Luc n'a pas volé ce qui lui arrive et cette participation au championnat canadien est bien mérité. Les dirigeants ont fait un choix judicieux en sélectionnant un jeune homme qui s'impose par sa grande discipline personnelle. Luc est le fils de Claude Boily et de France Arseneault, deux figures légendaires du vélo de montagne régional depuis de nombreuses années. Le jeune champion est allé à la bonne école et il a toujours suivi religieusement le chemin tracé par ses parents. Depuis son tout jeune âge, Luc fait du vélo de montagne et il a toujours progressé de façon constante. Ce ne fut pas toujours facile, mais sa grande persévérance lui a permis de surmonter de nombreux obstacles. C'est un jeune déterminé et il possède une grande force de caractère. Au Québec, il va rejoindre Jean-François Venne de Québec et Jean-Nicolas Lavertu, deux autres figures de proue du vélo de montagne au Québec. Luc Boily va se mesurer à des athlètes de pointe lors de ce Championnat canadien, mais, peu importe les résultats, il aura toujours le mérite d'avoir fait sa place à un niveau très relevé. Luc Boily est un exemple à suivre pour tous les jeunes de la région qui veulent franchir de nouvelles étapes.»

Mardis cyclistes

Éric Boily savoure la victoire à Lachine

LACHINE (MT) —Eric Boily de Chicoutimi a brillé de tous ses feux, hier soir, à Lachine, lors de la présentation de l'une des tranches des Mardis cyclistes en remportant la victoire dans la catégorie cadette.

Le jeune champion de 16 ans de Chicoutimi a pris un temps de 33m45s pour franchir les 24 kilomètres de la course.

Il a été suivi par Stéphane Lacombe de l'Abitibi et Clovis Auger de Québec. Pour Eric Boily, il s'agissait d'une deuxième présence aux Mardis cyclistes. La semaine dernière, il n'avait pas joué de chance en étant victime d'une malencontreuse chute alors qu'il était au plus fort de la course.

Eric Boily a mentionné qu'il appréciait au plus haut point cette première réussite aux Mardis cyclistes.

«Ce fut une course très rapide et tout le monde voulait remporter la victoire. Nous avions 15 tours à faire et nous avons attendu jusqu'au dernier tour avant de déclencher la dernière offensive, soit celle qui allait conduire au fil d'arrivée. Nous nous sommes échappés à trois et nous avons lâché le peloton. La course s'est décidée au sprint final et je l'ai emporté par une très faible marge, soit une longueur de vélo. Pour moi, ce fut une belle course et j'ai toujours été au plus fort de l'action. J'étais en pleine possession de tous mes moyens et j'ai attendu le moment propice pour amorcer l'attaque finale. Il est très agréable de remporter une victoire aux dépens des meilleurs cyclistes de la catégorie cadette. Ce fut, cependant, une victoire bien méritée. J'ai travaillé fort pendant toute la course et il n'était pas question de céder un pouce de terrain à mes principaux adversaires.»

Raphaël Tremblay, de Saint-Bruno, a pris part à cette course et il a terminé sa course de 50 kilomètres en un temps de 1h02m, ce qui lui permis de terminer parmi les 15 premiers de sa catégorie.

En bref

Gagnon au 17e rang

Marie-Hélène Gagnon, du club Otaries de Jonquière, a participé au championnat canadien junior de plongeon, en fin de semaine, à London, en Ontario. Dans le groupe B, la jeune femme a terminé en 17e place des préliminaires à la tour de 10 mètres. Elle n'a pas participé à la finale.

Entraîneurs recherchés

Le Stade de Chicoutimi, de la Ligue régionale de hockey junior, est à la recherche d'un entraîneur-chef et d'un entraîneur-adjoint en prévision de la saison 2003-2004. Le départ de Martin Gagné, maintenant avec le Paramédic de Jonquière, a créé un vide que les dirigeants de l'équipe souhaitent combler le plus rapidement possible. Les intéressés sont invités à communiquer avec Christian Asselin au 540-6602.

Échangé contre des considérations futurès

Link Gaetz prend le chemin de Verdun

(MT) - Le Paramédic de Saguenay vient de se départir du joueur le plus connu et le plus populaire du hockey semi-pro et de l'équipe en la personne du dur à cuire Link Gaetz. Il vient de prendre la direction de Verdun.



MARTIN
TREMBLAY
mtremblay@lequotidien.com

(MT)-Le Paramédic de Saguenay vient de se départir du joueur le plus connu et le plus populaire du hockey semi-pro et de l'équipe en la personne du dur à cuire Link Gaetz. Il vient de prendre la direction de Verdun.

Link Gaetz, qui a avait été attiré à Jonquière à fort prix en provenance des Prédateurs de Granby, portera désormais l'uniforme des Dragons. En retour, le Paramédic de Saguenay recevra certaines considérations futures dont la teneur n'a pas été dévoilée.

Rejoint, hier soir le nouveau grand manitou du Paramédic, Gaston Drapeau, à la fois entraîneur et homme de hockey de la formation, a confirmé la nouvelle en apportant, par contre, certaines précisions.

«Dans un premier temps, je tiens à mentionner que l'idée de transiger Link Gaetz ne venait pas de nous, mais bien de l'ancien propriétaire, Marc Robitaille. Nous n'avons donc que finalisé une entente qui avait été initiée par Marc Robitaille. Par contre, je ferai remarquer que Link Gaetz ne faisait pas partie de nos plans pour la prochaine saison. Dans notre nouvelle philosophie, nous désirons avoir des durs qui sont capables de jouer au hockey et qui seront en mesure de prendre leur tour régulier sur la patinoire. Dans cette optique, Gaetz ne cadrait plus dans notre futur système de jeu.»

Marc Robitaille précise

L'ancien propriétaire du Paramédic, Marc Robitaille, s'est dit surpris d'apprendre qu'il était le responsable du départ de Link Gaetz.

«J'avais eu des entretiens avec Link Gaetz et j'avais averti ce dernier qu'il allait demeurer avec l'équipe si je gardais cette dernière. Le sujet de Link Gaetz est venu sur la table lors des négociations avec les nouveaux propriétaires et il avait été établi que ces derniers n'étaient pas intéressés aux services de Gaetz, ce qui était légitime de leur part. J'ai eu des pourparlers avec les gens des Dragons et nous en étions venus à une entente concernant une transaction impliquant Link Gaetz. Il y a eu un changement de cap, à un certain moment donné, et l'intérêt des nouveaux propriétaires pour Link Gaetz a changé, de telle sorte que les données ont changé. La seule chose que je veux dire, c'est que Marc Robitaille n'a aucune relation, ni directe ou indirecte, avec les considérations futures. En ce qui concerne la présence de Gaetz avec l'équipe de Saguenay, j'ai toujours cru que ce dernier avait un rôle important à jouer au sein de cette formation. Je n'ai plus de lien avec cette équipe et je respecte les décisions des nouveaux propriétaires. S'ils ne voulaient plus Link Gaetz dans leurs rangs, c'est leur choix et non le mien.»

Gaston Drapeau au travail

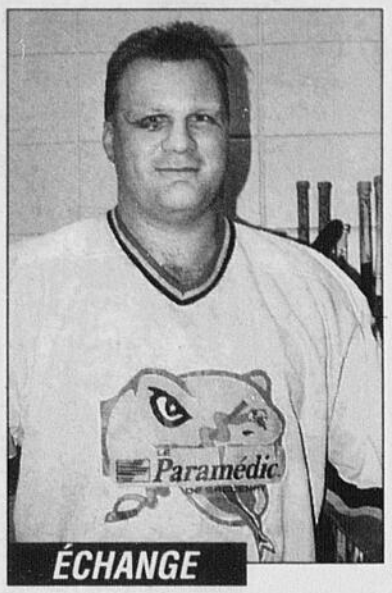
Les nouveaux propriétaires de l'équipe ont du pain sur la planche, mais Gaston Drapeau mentionne que les préparatifs vont bon train.

«Nous avons investi beaucoup de temps pour finaliser la transaction et il faut être réaliste et admettre que nous accusons du retard en vue des préparatifs pour la nouvelle saison. Nous allons établir les dates de la tenue du camp d'entraînement, dans les prochains jours, et nous allons commencer à rencontrer les joueurs de l'équipe. J'ai déjà parlé à Simon Harvey et je lui ai dit qu'il allait avoir des nouvelles très bientôt. J'ai aussi parlé à Daniel Shank et je devrais rencontrer ce dernier dans les prochains jours pour lui parler de son avenir avec l'équipe. Tout se déroule normalement et nous sommes en train de combler le retard. Tout sera fin prêt pour le camp d'entraînement.»

Par ailleurs, dame rumeur est en train de faire son petit bonhomme de chemin dans le petit univers du Paramédic de Saguenay.

Les dernières rumeurs sont les suivantes: venue de Sébastien Parent en retour de Daniel Shank. Retour, aussi, de Dave Lasalle. Venue possible de Dany Beuregard qui appartient au Garaga de Saint-Georges de Beauce. Arrivée possible d'Alexeï Lochekin.

Questionné sur ces rumeurs, Gaston Drapeau a déclaré que ces dernières n'étaient que de la pure fantaisie et qu'elles étaient le fruit d'une imagination trop fertile.



Link Gaetz vient d'être échangé par le Paramédic aux Dragons de Verdun.
(Photo Le Quotidien)

Opéré à un genou

Daniel Paradis se prépare à une longue période de repos

par Martin Tremblay

(MT) - Le début de saison du joueur étoile du Paramédic de Saguenay Daniel Paradis sera retardé. Ce dernier ne pourra défendre les couleurs de l'équipe régionale avant la période des Fêtes.

En effet, lors d'un entretien téléphonique, hier, sur l'heure du souper, Daniel Paradis a déclaré qu'il allait subir une troisième opération au genou gauche dans un avenir très prochain.

«C'est maintenant définitif, je ne pourrai pas échapper à cette nouvelle opération. La saison dernière, j'ai connu un excellent début de saison, mais cette blessure au genou gauche est venue mettre un terme à mes activités après les Fêtes. Tout allait bien et j'étais en train de vivre de beaux moments dans le hockey. Je n'ai plus le choix et je devrai monter sur le billard. Je vais subir de nouveaux examens dans les prochains jours et les médecins vont décider de la date de cette opération. J'ai beaucoup de problèmes avec ce genou et le seul exercice que je peux faire, c'est de la marche à pied. Il n'est pas question de courir. Je dois limiter mes gestes le plus possible.»

Moment de réflexion

Daniel Paradis ne parle pas de retraite, mais il avoue qu'il est dans une période de réflexion.

«Je ne veux pas penser à la retraite à l'âge de 30 ans seulement, mais il n'en demeure pas moins que je dois, avant tout, penser à ma santé. Je vais subir cette quatrième opération (dans le passé, il en a subi une au genou droit et deux au genou gauche) et, après, je verrai ce qui va arriver. J'adore jouer au hockey, mais il faut être en santé pour pratiquer ce sport. Si je reviens à la compétition, je veux le faire en pleine possession de tous mes moyens. Je gagne ma vie comme diplômé en loisirs et hockey est devenu un loisir. Il ne faut pas oublier que le calibre de jeu a augmenté sensiblement dans le semi-pro, de telle sorte que la compétition est devenue de plus en plus relevée. Il faut être au meilleur de sa condition physique pour tenir son bout dans cette ligue là.»

Devenir entraîneur

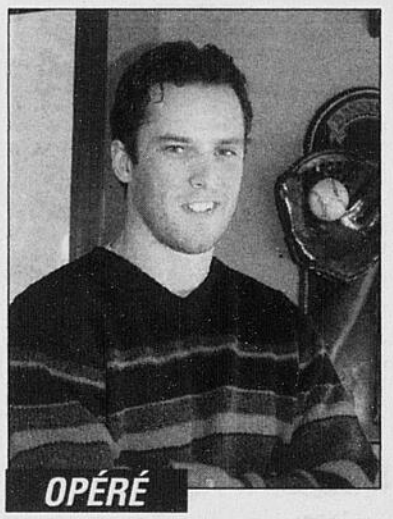
Daniel Paradis sait qu'il ne pourra revenir au jeu avant la période des Fêtes, mais il veut demeurer près de l'équipe.

«Je veux demeurer dans les parages du Paramédic et je suis prêt à occuper d'autres fonctions, si on me le demande. Si je ne suis plus capable de pratiquer le hockey comme joueur actif, je serais intéressé à devenir entraîneur. Je suis allé chercher une belle expertise pendant toutes ces années à titre de joueur et j'ai eu la chance de côtoyer des entraîneurs de qualité comme Dany Dubé, Eric Lavigne et Mike Babcock des Migthy Ducks d'Anaheim. Mon séjour de quatre saisons en Europe m'a permis de jouer un rôle actif auprès des joueurs des équipes pour lesquelles j'ai évolué. Je veux faire une carrière derrière le banc et je suis prêt à faire mes classes.»

Nouveaux propriétaires

Daniel Paradis est d'avis que le Paramédic devrait avoir une excellente équipe de hockey, cette saison.

«J'ai bien aimé évoluer pour le propriétaire Marc Robitaille et ce dernier a accompli un travail de géant. Il a mis sur pied une excellente équipe de hockey, la saison dernière. Nous avons de nouveaux propriétaires et ces derniers vont sûrement poursuivre le travail déjà amorcé. Avec Gaston Drapeau derrière le banc, nous avons là un gars avec une vaste expérience dans les milieux du hockey et capable de mener cette équipe à bon port. Pour le Paramédic, ce sera une saison importante et je crois que nous avons tous les éléments nécessaires pour faire un bon bout de chemin.»



Daniel Paradis se prépare à passer sous le bistouri.
(Photo Le Quotidien)

Championnat régional de golf junior

Godin profite de la première ronde pour s'installer en tête

par Paul-Armand Girard(

PAG) - La première ronde du championnat régional de golf junior a été disputée mardi sur les allées du Club Chicoutimi par un temps particulièrement chaud et humide. Malgré une température de 30 degrés Celsius, joueurs et joueuses, au nombre de 85, n'ont pas tous paru indisposés.

En classe A, Dominic Godin, du Club Chicoutimi, a pris les commandes de la compétition en s'offrant un pointage de 74. Sa priorité est cependant mince aux dépens de ses deux principaux rivaux. Charles Ouellet, également du Club Chicoutimi, a joué une belle première ronde en totalisant 75 coups. Guillaume Lévesque, du Club Port-Alfred, demeure à proximité avec un 76.

En classe B, la marge entre les trois meneurs est nettement accentuée. Jérôme Brassard, du Club Port-Alfred, domine à l'issue de la ronde initiale grâce à un 75. Il devance par deux coups Pascal Fortin-Simard, du Club Saint-Prime. Martin Gagnon, du Club Port-Alfred, a huit coups de retard sur le détenteur de la première position.

En classe C, Jonathan Haddad, du Club Baie-Comeau, a terminé sa ronde au moyen de 86 coups, quatre de moins que Pierre-Alexandre Bouchard et Steeve Otis, tous deux du Club Port-Alfred.

En classe D, c'est un représentant du Club Chicoutimi qui entreprendra la deuxième ronde avec l'avantage de trois coups. Marc-Olivier Bouchard a revendiqué un pointage de 81, mardi. Jonathan Fleury, du Club Chibougamau, et Olivier Larouche, du Club Chicoutimi, ont suivi avec 84 et 86, respectivement.

Chez les filles, en classe B, Sophie Desjardins, du Club Chibougamau, a terminé la première ronde avec un pointage de 92.

En classe D, Frédérique Gauthier, du Club Saguenay, a épaté avec une ronde de 84. Cette belle performance lui a permis de prendre une avance de huit coups devant Viriginie Boulianne, de Port-Alfred.

La seconde ronde de ce championnat sera présentée aujourd'hui au Club Saint-Prime. Quant aux joueurs sélectionnés sur l'équipe et au sein de la délégation régionale, ils quitteront tôt dimanche en direction du Club Camelot, dans le district d'Ottawa, hôte du 21 au 24 juillet du Championnat de golf juvénile/junior du Québec.

36 MOIS SANS FRAIS | SANS INTÉRÊT*

LA BELLE VIE!



36 11$ PAR MOIS

Mobilier de chambre 6 mcx 902472

CONCORDIA

1 299 95$ l'ens.

Rabais de 100$

rég.: 1 399.95 $

25 00$ PAR MOIS

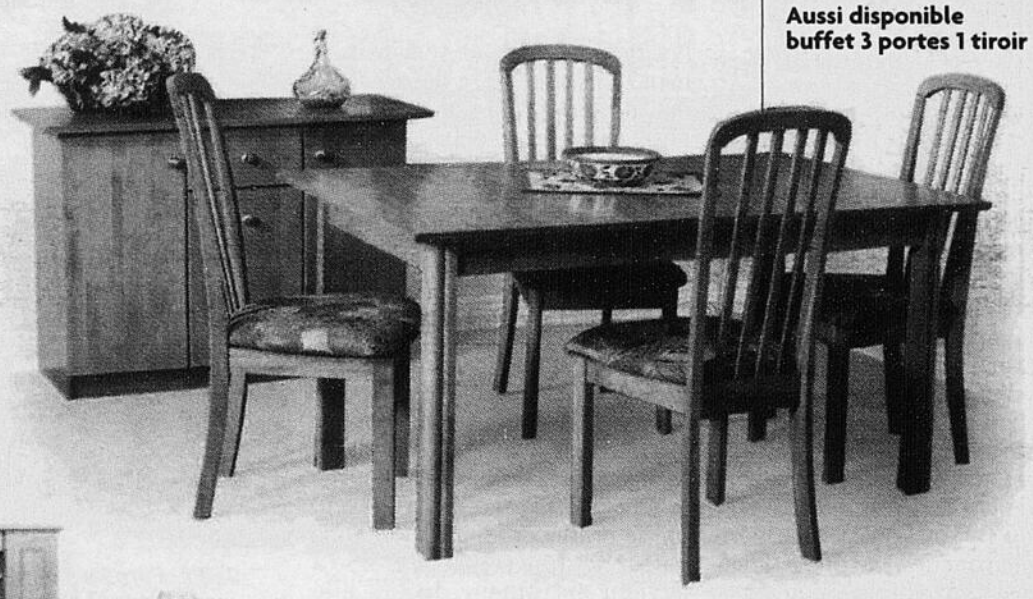
Mobilier de cuisine tout merisier 5 mcx
901945

899 95$ l'ens.

Rabais de 50$

rég.: 949.95 $

Aussi disponible buffet 3 portes 1 tiroir



11 11$ PAR MOIS

Fauteuil 113779

RODI

399 95$

Rabais de 50$

rég.: 449.95 $





16 67$ PAR MOIS

Sofa 113781

599 95$

Rabais de 50$

rég.: 649.95 $

Aussi disponibles:
Unité murale TV 36",
table de bout et de centre

13 89$ PAR MOIS

Causeuse 113780

RODI

499 95$

Non illustrée

gagnon FRÈRES

La belle vie!

www.gagnonfreres.com

*Payez en 36 versements égaux sans frais, sans intérêt. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'acceptation du service du crédit. Certains produits sont en quantité limitée et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Les illustrations peuvent différer. Sujet à changement sans préavis. En vigueur jusqu'au 19 juillet 2003. Détails en magasin.

00554496